

Sociedad: Qué estudian los jóvenes liceales sobre la historia reciente del Uruguay

S O M N I A
Parata Cultural
100 años de
'Ariel'

Nº 307 - Jueves 24 de agosto de 2000 - \$ 50

TODO EL DEPORTE

Posdata:

13a

(* & ; : / ¿ < = + - ? > . " , ! . . .)

El relato oculto de los actuales enfrentamientos políticos



La trastienda

Informe especial: Privatizar sí, privatizar no

La especie.



Por eso es la marca de mayor valor de reventa.

En un viaje de negocios lo más importante
no es el descanso, es el negocio.
(Si usted lo vive al revés, perdón. Es culpa nuestra)

HOTEL NH COLUMBIA

★ ★ ★ ★



Almohadas a la carta. En el nuevo **NH Columbia** usted puede disfrutar hasta de ese pequeño detalle. Porque sabemos que cuando usted está en viaje de negocios, descansar como en su casa es lo más importante. Sauna, piscina, gimnasio... Aquí todo está pensado para que usted recupere energías y se concentre en el trabajo disfrutando de una vista Montevideana única y un servicio como el que la cadena NH ofrece en todo el mundo.

Montevideo, Hotel NH Columbia - Rambla Rep. de Francia 473 - Reconquista 470
Tel. 00 5982- 916 0001/10 / Fax 00 5982-916 0192 / E-mail Reservas: reservas@nh-columbia.com.uy

Buenos Aires: NH Latino, NH Jousten y NH Florida - Córdoba: NH Panorama y NH Panorama Business
Tucumán: NH Grand Hotel - Santiago de Chile: NH Ciudad de Santiago



Cuestión de Detalle.

**FRANCESCO RUTELLI (I)**

Circo romano

En 1993 Francesco Rutelli asumió como intendente de Roma. Tenía 39 años y una moto verde. Su primera medida fue prohibir la entrada de automóviles al área de los Foros Imperiales. A los 46 años, Rutelli es el único candidato capaz de competir con el actual primer ministro, Giuliano Amato, para guiar la coalición de centroizquierda El Olivo en las elecciones generales, previstas para el 2001. "A finales de 1993 nos encontramos con una enorme desconfianza hacia Roma. Los principales problemas eran el desorden urbanístico, la degradación de la parte histórica y una estructura de servicios anticuados. El déficit del Ayuntamiento parecía incontrolable y las deudas se multiplicaban. Había muchísima contaminación y proliferaba la construcción ilegal." "Roma era una ciudad poco amada por los italianos, el lema de la Liga Norte era 'Roma ladrona.' "La burocracia afrontó una gran crisis. El Estado se vio en la obligación de equilibrar las cuentas, y ante las enormes deudas, recortó drásticamente la cifra de empleados."

FRANCESCO RUTELLI (II)

Motorino

"En siete años de gestión redujimos la contaminación a la mitad, mejoramos la situación del centro histórico, inauguramos catorce museos y el ritmo de crecimiento del turismo supera el 6%. La construcción ilegal está bajo control, hicimos 170 parques y el Tíber se ha depurado y su nivel actual de limpieza es del 93%." "Lo que no hemos resuelto es el problema del transporte público, un tema que necesita medidas estructurales. Hay que construir nuevas líneas ferroviarias y nuevas líneas de metro. Tenemos un aumento del uso del transporte público que no se veía en 20 años." "Roma, capital mundial del motorino, no es capaz de domesticar dos millones de coches. Padecemos un exceso de imaginación entre los conductores y una crisis insoluble de estacionamiento. No logramos impedir la circulación de motos por las veredas y el abandono de coches en los atascos. Habilitamos 60 000 nuevas plazas de parking en zonas azules y no logramos resolver el caos." "Yo creo en las cosas hechas gradualmente, y así hemos venido actuando, hay que hacerlo con calma pero hasta el final. El objetivo de Roma es irreversible: un centro histórico sin coches. Pero hay que hacerlo gradualmente. No tiene por qué desatar una guerra civil. Primero hay que poner en marcha tranvías, como hemos hecho en Trastevere, y líneas de metro y autobuses eléctricos, que no contaminan. Tenemos que comprender, de todos modos, que el centro histórico es muy grande, es una zona complicada, trabajan 800 000 personas". "Tengo que respetar todas las opiniones. He sido elegido en 1993 con el 53% de los sufragios, y luego, en 1997, con el 60,3% de los votos. A mí me ha elegido el pueblo romano y me ha dado un millón de votos, nunca antes había ocurrido una cosa así, ni a Berlusconi, ni al Olivo, ni a ninguno."

FRANCESCO RUTELLI (III)

Tolerantes, inmigrantes, ambulantes

"Roma, con tres millones de habitantes, tiene un 8% o 9% de residentes extranjeros. De ellos, una parte importante son ciudadanos de la Unión Europea y gente que viene a trabajar en tareas concretas. Luego están los que tienen un trabajo precario y un destino ambulante, un ejército de ocupación dedicado a la venta de pañuelos por la calle. Deberíamos aceptar a más personas que vienen a estudiar o trabajar con contratos y ser mucho más severos con la inmigración ilegal. No es posible que en cada restaurante te asedien diez personas ofreciendo encendedores, rosas o estampitas. Esta inundación puede provocar una reacción xenófoba contra personas que no tienen trabajo, ni casa y duermen en los parques dando una gran sensación de degradación. Tenemos un exceso de tolerancia hacia la inmigración."

GORDO ¿Y QUÉ?

Caiga el régimen

La asociación de gordos de EE.UU. estampó cinco millones de grandes camisetas contra la discriminación de los obesos. Para participar en la convención es necesario pesar más de 100 kilos y firmar un manifiesto contra la dieta. "Nadie piensa gordo. Nos multan por no usar cinturones de seguridad y las fábricas de automóviles prevén cinturones para personas que pesan menos de cien kilos." La asociación americana de médicos señala que 58 millones de estadounidenses pesan un 20% más de lo que deberían. Estas cifras se disparan entre las negras e hispanas, donde un 50% sufre las consecuencias de la obesidad, y entre los indígenas, donde el 70% de los adultos tiene problemas de peso. Frente a estos datos, la asociación nacional de gordos organizó la marcha de un millón de kilos en una playa de Los Ángeles y lanzó a mediados de mayo el día de la 'no dieta'.



GEN DE MATUSALÉN

Jonathan Weiner

Jonathan Weiner ganó el premio Pulitzer: "En Estados Unidos la esperanza de vida al nacer pasó de 47 a 76 años entre 1900 y 1999". En el laboratorio de Seymour Benzer del Instituto de Tecnología de California se descubrió una mosca mutante que vive más de cien días: un tercio más que el resto de las moscas. Su única diferencia estructural es un gen, al que Benzer llama Matusalén. Seymour Benzer tiene 77 años: "El proceso de envejecimiento no se parece a un reloj. En realidad obedecemos a un guión genético que podemos intentar corregir. Si en la tercera edad muriéramos en la misma proporción de lo que lo hacemos entre los 10 y los 15 años, la mayoría de nosotros podría vivir 1 200 años. Podríamos sobrepasar al primer matusalén, que vivió 969". Ya estamos haciendo progresos en medicina preventiva tratando la grasa abdominal, la arteriosclerosis, la presión sanguínea, los niveles de azúcar en la sangre, las taratas, etcétera. Las empresas farmacéuticas estadounidenses disponen en total de cerca de dos docenas de medicamentos contra el Alzheimer. El próximo siglo es probable que los biólogos moleculares manipulen cada vez más nuestra maquinaria genética, dando lugar a la actualización más importante de programas informáticos del siglo XXI. Hace sólo un mes los biólogos anunciaron el descubrimiento de mutaciones en las mitocondrias, pilas de nuestras células. Quizá algún día se descubra cómo evitar que nuestras pilas se gasten, y quizá también los científicos aprendan a reparar nuestros temerosos, esos pequeños lazos situados en el extremo de cada cromosoma que ayudan a mantener unido nuestro mosaico de genes, pero que se deshila con el paso del tiempo. Puede que los investigadores lleguen incluso a obtener corazones o hígados totalmente nuevos a partir de células madre. Ronald Lee, el demógrafo de la Universidad de California, ha calculado que por cada año más de vida que sumáramos al promedio, la economía tendría que crecer un 1% para soportar los nuevos costos sociales. Sitios vinculados en Internet: <http://www.benzerserver.caltech.edu> <http://www.grg.org> <http://www.lef.org> <http://www.aoa.dhhs.gov> <http://www.welster.edu/~wooln/ageism.html> <http://gerontechnology.org>



SINDICATO DE LA VIDA COTIDIANA

SVQ

Son los herederos de la marcha blanca organizada en Bélgica contra la ineficacia de los poderes públicos. Mario Gotto, Philippe Laurent y Benolt Scheuer fundaron en Bruselas el Sindicato de la Vida Cotidiana. Mario Gotto comenta: "Nuestras sociedades se están desintegrando bajo los redobles de tambor de una economía global que desborda los sistemas políticos. Los individuos intentan convertirse en actores, quieren conquistar la capacidad de poder decidir en torno al curso de las cosas." "Separar la sociedad civil y la política es una de las claves. Los partidos no tienen que abarcarlo todo. Su esfera de influencia sociocultural se ha acabado." "Internet multiplica la democracia. La resistencia en torno a la cumbre de la OMC en Seattle se orquestó únicamente a través de la Red: itinerarios, puntos de encuentro, reservas de hoteles, etcétera. Desarrollaremos acciones-comando y campañas mediáticas, pero con la no violencia como idea maestra." "Movilicémonos por los problemas sociales y desconfiemos del individualismo que mata al individuo."



ABURRIMIENTO Y DIVERSIDAD

Catherine Parks

El hongo llevaba una vida discreta en el bosque de Malheur al este de Oregón. El mayor organismo vivo de la historia tiene 2 400 años edad, 900 hectáreas de superficie y vive bajo tierra. Catherine Parks es investigadora de la Pacific Northwest Research Station en La Grange: "Hace dos años me enteré de una extraña mortandad de árboles cerca de Prairie City, al noroeste de Estados Unidos. Me fijé un área de trabajo en el bosque y recogí muestras de raíces de 112 ejemplares. Mediante análisis de ADN identifiqué al hongo y, analizando las muestras recogidas, descubrí que 61 pertenecían al mismo organismo, que se extendía por cientos de metros a lo largo y ancho de la zona." "Vive bajo tierra y se extiende muy lentamente de árbol a árbol a través de las raíces o crece por el suelo mediante una estructura parecida a los cordones de los zapatos, llamadas rizomorfas." "El hongo se hace visible con las lluvias de otoño en grupos de setas doradas que crecen junto a los árboles. Es sólo la punta del iceberg respecto a su tamaño e impacto en el bosque." "El armillaria es un hongo asesino: cubre las raíces de los árboles con una capa blanca de filamentos (micelios) que absorben el agua y los carbohidratos. La muerte del árbol tiene su función en el ecosistema del bosque, la enfermedad en las raíces produce claros donde se instalan otras especies de madera dura u otros tipos de coníferas, con lo que aumenta la diversidad del bosque."



CALOR

Dos jóvenes italianas juegan con el agua de la fuente de Neptuno en Bologna. Las temperaturas en estos últimos días han oscilado entre los 37 y 38 grados, y se espera que sigan subiendo. Foto: Giorgio Benvenuti/ AFP.



ENCUENTRO

Un niño salvadoreño de la calle aspira pegamento en una plaza de San Salvador, donde las primeras damas de América Central y República Dominicana se encuentran reunidas para crear un sistema de información para los niños y adolescentes. El sistema, de acuerdo a lo que sostuvieron las primeras damas, posibilitará que cada país conozca la verdadera situación en la que se encuentran sus niños y adolescentes.

Foto: Yuri Cortez/ AFP.



SENTENCIA

El ex primer comisionado de la Policía haitiana, Coles Rameau, es escoltado por policías hasta el Palacio de Justicia en Puerto Príncipe para escuchar su sentencia. Rameau fue condenado el 22 de mayo de 1998 por matar a once jóvenes del vecindario de Carrefour Feuille en la capital haitiana. Rameau fue sentenciado a dos años de prisión. Otros de los policías que participaron de esta masacre aguardan la sentencia.

Foto: Thony Belizaire/ AFP.



INCENDIO

La fotografía muestra una vista parcial de los daños ocasionados por el incendio en las proximidades de Saint Marcel-les-Annonay. Más de dos mil hectáreas han sido devastadas por el fuego. Foto: Gerard Malie/ AFP.

NUEVA

Generación 2001



ONLY THE BEST

Tecnología de avanzada con motor diesel multivalvular.

Una nueva generación de vehículos con la más alta tecnología, desarrollados y equipados con fineza, estilo y calidad. Tradición de la marca.



* Todas las versiones: Cabina Simple, Doble Cabina, 4x2 o 4x4, están equipadas con aire acondicionado y dirección hidráulica.

Referencia:

Doble Cabina DX 4x2 - U\$S 26.950 IVA inc.

El vehículo exhibido en el presente aviso corresponde al modelo Mazda Doble Cabina SDX 4x4.

ZENEX

Av. Italia 3982 esq. Matajojo - Tel.: 613 0000* Fax: 613 5171

**Y SU RED DE
CONCESIONARIOS EN
TODO EL PAÍS**



OLIMPIADAS

El caballo italiano Tokyo Joe es conducido fuera del Lufthansa 747 después de su arribo al aeropuerto de Sydney. Joe es uno de los caballos olímpicos que competirá en los eventos ecuestres en las Olimpiadas que comenzarán el 15 de setiembre. Foto: Mark Evans/ AFP.

NEGOCIACIONES

El enviado para las negociaciones de paz en el Medio Oriente, Dennis Roos, y el líder Yasser Arafat se reunieron en la ciudad de Ramallah el 21 de agosto. Ross visitó la región con el propósito de retomar las negociaciones entre Israel y Palestina. Foto: Awad Awad/ AFP.



FUNERARIO

Compañeros de Irene Fernández, miembro de la Guardia Civil Española y una de las víctimas del último ataque de la ETA, portan el ataúd hasta la iglesia de Santa Eulalia, donde se llevó a cabo el velatorio. Foto: Alberto Morante/ AFP.



PRESIDENTES

Un hombre sostiene un póster con los retratos del presidente de Taiwán Chen Shui-bian y su contraparte, Blaise Compaore, de Burkina Faso. El mandatario taiwanés visitó Gambia durante esta semana. Foto: Issouf Sanogo/ AFP.



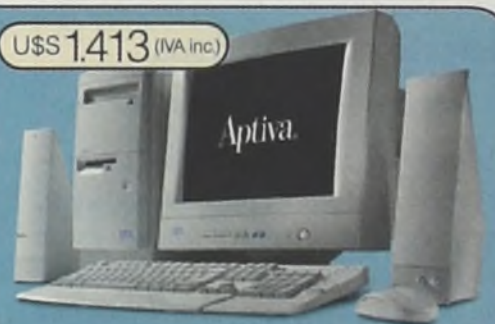
IBM®



Aptiva 30k. Para toda la familia.

Para obtener mayor información
y donde comprarla llámala al
0800 - 2426 int. 2897

U\$S 1.413 (IVA inc.)



Procesador AMD K6-2 de 500 MHz • Memoria SDRAM de 64 MB • Disco duro de 10 GB
• CD de 48X • Modem de 56K V90 • Monitor Color SVGA de 15" • Windows 98®

Precio total con IVA incluido para la Aptiva 30k con las configuraciones mencionadas arriba: Dólares Americanos U\$S 1413. IBM y Aptiva son marcas registradas de International Business Machines Corporation. © 1999 IBM Corp. Verifique la aptitud de sus productos frente al año 2000. Controle el alcance de su garantía.

Puesto de escucha

"Los uruguayos consumimos azúcar de las Islas Mauricio. Eso nos cuesta 2 000 puestos de trabajo en el Norte."

Rodolfo Nin Novoa, senador del EP-FA.



El defecto de los sorteos

"Ante esa lista con ex ediles colorados y familiares que maneja la oposición, yo me pregunto si por ser político no se puede trabajar. Y no entraron por acomodo. Es tan complejo Canelones que nosotros hicimos sorteos en muchos lugares, pero tan mala la gente de los sorteos que al final tuvimos que tomar gente en forma directa. No hay acomodos. Sucede que Canelones era una Intendencia de malos acostumbramientos políticos y esa mentalidad cuesta cambiarla. Además, es la Intendencia de todo el país que tiene menos funcionarios por habitante."

Tabaré Hackenbruch, intendente de Canelones.

LA MOMIA SALIÓ A PASEAR POR 18



Cien años después de permanecer al lado del Solís y a veinticinco siglos de vivir apenas 27 años, la sacerdotisa Eso Eris se mudó. Anunció que recibe en su nuevo domicilio del Museo de Historia del Arte del Palacio Municipal. Ninguna autoridad fue a despedirla o a recibirla.

LA FOTO DE LA SEMANA

Atraso cambiario

"Tanto se habló del atraso cambiario, pero resulta que cuando había exportábamos más. Hace dos años y pico tenemos adelanto cambiario, pero vendemos menos al exterior, por lo que el problema de la falta de competitividad se debe a otros factores, como los precios internos y la rigidez de los mercados."

Ignacio de Posadas, ex ministro de Economía herrerista.

Doble discurso

"Los empresarios, en general, en sus declaraciones han estado alineados con las posturas oficiales. Las gremiales urbanas no han defendido adecuadamente sus intereses y apenas han solicitado una menor presencia del Estado y una rebaja sustantiva de los costos del Estado. Fuera de las declaraciones oficiales, los sectores empresariales urbanos productivos se quejan de su situación y critican la política económica. En el medio rural las organizaciones tradicionales se vieron superadas por las protestas más auténticas de los productores, con actitudes de mayor rebeldía que en los medios urbanos empresariales productivos."

Alberto Couriel, senador del EP-FA.

Propuestas de Vaillant

"Redistribuir 3 000 efectivos del personal subalterno de las FF AA al Ministerio del Interior con las partidas presupuestales correspondientes, para prevención, capacitación, incorporarse a los cuadros de la Policía ejecutiva. Aplicar el Impuesto a la Renta y la disminución de otros impuestos como consecuencia de la aplicación de aquél (particularmente el Impuesto a las Retribuciones Personales, los aportes patronales a la seguridad social y la eliminación de la exoneración de la que gozan los tabacos y los cigarrillos respecto del IVA). Tenemos un tiempo precioso de cuatro años por delante para llevar el debate ideológico a todos los rincones del país."

Documento del Movimiento de los Claveles Rojos, elevado a la cúpula del EP-FA.

Sobre inmunidades



"Con respecto a los ministros, el juicio político se limita al tiempo de ejercicio del cargo eliminándose el plazo de residencia de seis meses luego de su cese, durante el cual podrán ser acusados."

Julio Sanguinetti, en su libro
Comentarios a la Constitución de 1967.

Privatización de Ancel

"La propuesta blanca no es buena cosa en este momento. Antes hay que establecer las reglas de juego, porque es muy difícil después que están hechas las inversiones."

César Ausqui, director de Antel por la Lista 15.



La crisis en Salto

"La situación del microcentro es sumamente complicada y preocupa cuando uno reserva el panorama que ofrecen numerosos locales vacíos, sobre todo en las galerías, que en varios casos se ven casi desiertas. Todo ello es consecuencia de la iliquidez que hay en el medio, a lo que se suma el hecho de que se han instalado en Salto varios comercios muy fuertes, absorbiendo parte de una clientela que no ha crecido."

Daniel Zunini, Presidente del Centro Comercial e Industrial de Salto.

DESDE LA REDACCIÓN



Carlos Santos

'Quietismo crónico' debería ser el diagnóstico. Aunque diagnósticos es lo que sobra. Todo el mundo —desde el gobierno hasta la oposición, desde los empresarios hasta el desempleado más cercano— reconocen que el país está en un momento 'espantoso' (Batlle dixit). Sin embargo tengo la percepción —que alguno de ustedes seguramente compartirá— de que nadie hace algo por cambiar la situación, por 'paliar la crisis' como debería decirse en un lenguaje políticamente correcto.

Sólo espero que la gente que vale la pena en este país no se hunda junto con el barco y que piense seriamente en tirarse al agua, aunque más no sea con un salvavidas de juguete. Tampoco hay que pensarlo mucho, de la contrario la decisión puede llegar cuando Uruguay esté más hundido que el submarino ruso.

MÁS QUE PALABRAS

El mayor desempleo en 17 años

15,3% es el desempleo que se registró en Montevideo en el trimestre abril-junio según datos del Instituto Nacional de Estadística. En todo el país urbano son 172 mil las personas que no tienen empleo, 5 300 más que en el trimestre anterior. El indicador nacional llegó al 14,3% porque en el interior bajó a 13,2%.

Ingresos

0,58% aumentaron los ingresos reales de los hogares uruguayos en el trimestre abril-junio, sin tomar en cuenta el 'valor locativo', o sea el gasto en vivienda. Con respecto al mismo período de 1999, el ingreso real de los hogares uruguayos registró una caída de 0,51%. En Montevideo los ingresos aumentaron 3,25 con respecto al trimestre anterior, mientras que en el interior cayeron un 3,9% en comparación con el mismo período.

Mercado de capitales

1,5% aumentaron las operaciones en el mercado de capitales en lo que va del año, con respecto al mismo período de 1999. Este leve incremento se debe a la actividad de la Bolsa Electrónica de Valores (que aumentó un 14,7%), ya que la Bolsa de Valores de Montevideo registró una reducción de 6,5% en los negocios allí realizados.

Combustibles encarecidos

37,2% ha aumentado el precio de los combustibles en los últimos nueve meses. El pasado jueves se registró el último de los incrementos que fue, promedialmente, de 8,8%. Los nuevos valores toman como referencia un precio de 29,9 dólares por barril de crudo.

Importaciones

7,7% crecieron las compras en el exterior durante el período enero-julio de este año. Entre el primer y séptimo mes de este año, las importaciones —a precios CIF— llegaron a los 1 993 millones de dólares, mientras que para el mismo período de 1999 el monto había sido de 1 851 millones de dólares.

Inflación estadounidense

0,2% fue la variación del Índice de Precios al Consumo de Estados Unidos en el mes de julio. Esta variación arroja una inflación de 3,5% para el año móvil cerrado al mes pasado.



θεωρία de Urantia

La humanidad ha dado de sí muchas cosas extrañas a lo largo del tiempo. Fácilmente podemos recordar aquí la institución del rey encarcelado, citada por Frazer en *La rama dorada*: un pueblo africano proclamaba a su soberano, y acto seguido, lo encerraba en una torre. Desde su torre, el rey reinaba. El pueblo, por su parte, le llevaba el alimento que el rey no podía procurarse por sí mismo en su real cautiverio. Si el rey acertaba en sus designios gubernamentales, comía. Si el pueblo estaba descontento, el rey no comía. Eventualmente, muchos reyes morirían de hambre —los más radicales pensarán, probablemente, que ésta ha sido la forma de gobierno más perfecta que haya funcionado alguna vez—. Obviamente, sería tarea absurda ensayar una enumeración de la miríada de cosas, conductas e instituciones tan extrañas como ésta, y que la humanidad ha producido incansablemente desde que el mundo es mundo: desde las monedas para engañar turistas acuñadas con la inscripción 'Siglo II A.C.', hasta los italianos aburridos que disfrazados de centuriones romanos esperan hoy a los turistas japoneses en las puertas del Coliseo, y desde la costumbre de los pueblos pequeños de que la gente joven salga con autos y motos a girar durante horas por la calle principal en una especie de exposición sin sentido, hasta la manía municipal de cambiar los nombres a las calles y creer que así se ejecuta un acto de gobierno con efectos comprensibles, tienden a infinito las rarezas con las que la gente se topa.

Si a las rarezas prácticas, a los objetos raros, y a las instituciones raras, le quisiésemos agregar los libros raros, la lista sería completamente sobrehumana. Pero creo que no exagero si afirmo que, entre los diez libros más raros de esa lista extravagante que la humanidad ha ido segregando, está el llamado *Libro de Urantia*.

La edición española de su 'primera revisión', datada en 1995, consta de 2 097 páginas en papel biblia. Está editado por la tautológica *Urantia Foundation*, con sede en Chicago, Illinois. El libro no provee aclaración alguna acerca de su fuente humana. Sí trae la aclaración de que sus cuatro partes, tituladas respectivamente 'El Universo central y los superuniversos', 'El Universo local', 'La historia de Urantia', y 'La vida y las enseñanzas de Jesús' fueron 'auspiciados por un cuerpo de personalidades' tanto 'superuniversales', como de diversos 'universos locales', o por 'seres intermedios' bajo custodia superhumana.

Como el lector ya habrá conjeturado, 'Urantia' es el nombre que en la terminología del libro se le da a la Tierra. Nombre que siempre me ha gustado, debido a que Uruguay comparte esa primera sílaba, como *Ur*, la antigua ciudad mesopotámica, y el prefijo que designa lo originario.

¿En qué consiste el libro? En una descripción y explicación general del Universo, su composición y funcionamiento, dirigida a nosotros, los terráqueos; en una explicación general acerca de la vida y la cultura terrestres que incluye una escatología, y en un relato sobre la vida de Jesús, que incluye todo lo que los evangelios canónicos no incluyen. Por ejemplo, los primeros 30 años de vida del Nazareno, previos a su ministerio en la tierra.

Nada de esto es sorprendente así narrado, pero eso ocurre porque quien sólo sabe esto, es quien no se ha enfrentado con el *texto*. Encararse con el libro en sí y su contenido, es toda una experiencia. Dotado de una extraña coherencia interna, en la cual se mezclan una rigurosa terminología y una detallada estructuración de los diferentes planos de la existencia, a la cual se adosan, relatados por una fuente omnisciente, una miríada de datos sociológicos, históricos, antropológicos y filosóficos de indeterminable solidez, el libro surge, como el libro de arena de Borges, inacabable, acaso incomprensible, pero enormemente sugerente.

¿Quién escribió el libro de Urantia? Las fuentes alcanzables explican que surgió de un grupo de hombres inspirados por Dios, en Chicago, en la década del 30 de este siglo. Que su redacción insumió décadas. Que los nombres de los autores se han borrado, porque justamente lo que se ha querido es evitar la constitución de una nueva religión o culto personal...

Sea como sea, se trata de un enigma. Si uno opta por considerar al libro de Urantia una mera teoría, no será tranquilizador recordar que teoría (θεωρία), en griego, significa visión.



36 SOCIEDAD. La dictadura en los liceos.

- 4 CUAREIM Y NUEVA YORK.
- 8 ZOOM.
- 10 PUESTO DE ESCUCHA/ FOTO DE LA SEMANA/ DESDE LA REDACCIÓN.
- 12 SUMARIO/ COLUMNISTAS COSTUMBRISTAS (Aldo Mazzucchelli, Pablo Vierci).
- 14 COSAS QUE PASAN.
- 18 COLUMNA DE ANÁLISIS POLÍTICO (Juan Francisco Faig Garicoits).
- 20 NOTA DE TAPA. La trastienda del poder.
- 26 POLÍTICA. Privatizar sí, privatizar no.
* Entrevista con el ministro del Trabajo, Álvaro Alonso. Perspectivas de empleo.
- 36 SOCIEDAD. Qué estudian los liceales sobre la historia reciente del Uruguay. La dictadura en los liceos.
- 41 VOYEUR. Animación: Las voces de Los Simpsons, y la última película de Matt Groening.
Cibercultura: Esas fotos de Natacha Merrit.
Diseño Textil: Avance de las tendencias para el invierno 2001-2002. Comportamiento: Las Ganguro Girls, una nueva tribu urbana en Japón.
Tecnología: Nuevo dispositivo de reducción de ruidos. Publicaciones: La revista Art Forum, del día

Presidente de la empresa editora de Posdata: Felipe Flores Silva. Director responsable: Manuel Flores Silva. Subdirector: Eduardo Alonso Bentos. Editor general: Gerardo Bleier. Director de arte: Fidel Sclavo. Subeditor general: Aldo Mazzucchelli. Secretario de redacción: Andrés Falca. Secretaria de edición: Beela Charlene. Coordinaciones: Gabriel Peveroni (Espectáculos), Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento). Cronistas: Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Alejandro Landoni, Carlos Santos, Martín Pardo (Política), Gonzalo de Castro (Sociedad), Inés Bortagaray (Voyeur, Comportamiento). Fotografía: Magdalena Gutiérrez (Jefe), Daniel Arraspide. Diagramación: Martín Mendizábal. Armado gráfico: Pablo Cribari, Diego Laso, Daniel Pino (armado publicitario). Imagen color: Leonardo Scarpitta (Jefe). Informática: Francisco Cilbeti. Columnistas costumbristas: Aldo Mazzucchelli (Bárbaros en la frontera), Pablo Vierci (A contramano), Mecha Gattas (A mi manera). Columnistas de análisis político: Gustavo de Armas (Cortapapeles), Daniel Chasqueti (Periscopio), Romeo Pérez Antón (Altamira),



48 VOYEUR. Arquitectura. Una intervención ejemplar.



60 CIENCIAS. Preservando nuestras áreas naturales.

pomontaje al arte digital. **Personajes:** Elisabeth Shue, actriz y licenciada en Ciencias Políticas. **Diseño Gráfico:** Bruce Mau, el fondo y la forma. **Arquitectura:** Una intervención ejemplar de Hermann Czech en Viena. **Moda:** El diseñador Hussein Chalayan. **Gastronomía:** Las pastas italianas. **Vinos:** Evaluación de cosecha 2000, abierta a todo público.

- 60 CIENCIAS.** Más vale tarde que nunca. Preservando nuestras áreas naturales.
- 63 IDEAS.** La importancia del factor tiempo en las decisiones políticas. Tiempo y estrategia en dos momentos de transición a la democracia.
- 68 EMPRESAS.**
- 73 ESPECTÁCULOS. Agenda. Música:** Entrevista con la Mona Jiménez. Sin maquillaje. Bill Frissel estuvo en Montevideo. **Teatro:** Todo sobre el *Crazy Horse*. **Crítica:** *La chica del puente*, de Patrice Leconte (cine). *Los Soprano* (televisión). *Belleza americana*, de Sam Mendes (video). *The Marshall Mathers*, de Eminem (discos). **Escena:** El laúd de Barbarito. Harrison Ford, héroe en la vida real. Sheryl Crow contra las discográficas.
- 96 ENTRETENIMIENTOS.**
- 98 SERVILETA DE PAPEL.**

Omni-net

La creciente universalización de Internet está provocando, irremediablemente, su vulgarización y mercantilización. Vale decir, hasta hace muy poco, ser un internauta, o navegar por el ciberespacio, era un símbolo de status, de prestigio intelectual y tecnológico. Sólo los vanguardistas compraban y vendían por el teclado cibernético. Tener una página Web, por su parte, era tan snob como disfrutar las películas iraníes, o tan costoso como viajar en el Concorde (antes de lo de París).

Hoy, en cambio, después que el 26% de los hogares tienen una computadora y el 17% se conecta con Internet, tener una página Web es algo tan vulgar como comprar pizza por teléfono, y navegar es tan poco sofisticado como veranear en Los Titanes.

Por eso, no debemos sorprendernos de encontrar, en Internet, otrora tan exclusiva, a los 'domingueros on line', los recién llegados que, viendo que se cierran otras bocas de salida en el saturado comercio de la globalización, encuentran en la autopista informática la última oportunidad de sobrevivencia, como cuando los libreros, ferreteros y tenderos de toda laya abandonaron el comercio formal establecido y desembarcaron, con sus singulares pregoneros, en el transporte colectivo urbano de pasajeros.

"Damas y caballeros que navegan en esta red colectiva de internautas: tengan ustedes muy pero muy buenas tardes. Es por mi intermedio que el famoso consorcio internacional virtual Merco-Net ha puesto a la venta esta verdadera joya de la tecnología digital, una minicomputadora-reloj-barómetro-wafflera, que además sirve para tomar la presión, calcular el PBI y desentrañar el ADN, que estamos entregando por la módica suma de treinta pesos, pagaderos con tarjeta internacional o regional, a gusto del consumidor. En carácter absolutamente exclusivo estoy autorizado a entregar, junto con este revolucionario minicomputador, en carácter de obsequio, sin costo adicional alguno, un juego de ballenitas para la camisa, un kit de costura completo directamente importado de la República Popular de China, diez curitas, un quitamanchas de procedencia alemana y un caramelo de la famosa marca Chambonita. Sí señores, todo por treinta pesos... Continúo entregando este superequipo telemático-hogareño con el paquete de obsequios en esta gentil autopista informática... sí señora allí al fondo, cómo no, ya voy enseguida, continúo entregando la minicomputadora y el kit completo para toda la familia... muchas gracias caballero... cómo no señora ya estoy con usted... nos quedan pocas unidades de esta verdadera ganga telemática... gracias a la gentileza del señor conductor de este satélite continúo entregando... sí señora ya estoy con usted... no dejen pasar la oportunidad que en cualquier momento se les puede colgar la computadora... cómo no señora con mucho gusto ya le hago entrega del kit completo... Treinta pesitos apenas... ¿Nadie más quiere?... Entonces me bajo en la próxima, señor conductor internáutico. Y muchas gracias por la amable atención dispensada a este humilde servidor."

Hebert Gatto (Sudestada), Adolfo Garcé (Hologramas), Juan Francisco Faig Garicoits (Mayéutica), Jorge Otero (Perfiles). **Servicios internacionales de AFP. Páginas:** Gabriela Fonsalía (Empresas), Graciela Albó (Sociales). **Departamento de corrección:** Mercedes Espínola, Stella Forner. **Producción:** Yamandú Graziosi.

Editor: Aldo Mazzucchelli. **Cronistas:** Sofi Richero, María José Santacreu. **Columnistas:** Marosa di Giorgio, Carlos Pellegrino, Mario Levrero, Roberto Mascaró, Carlos Rehermann.

Impresión: NEW PRESS - Grupo Impresor S.A. Paraguay 264 (1870) Avellaneda. Tel: 208 9767 - Buenos Aires - Argentina.

Distribución: Careaga y Espert. Juncal 1486 - Montevideo. Depósito legal N° /313460

Posdata: Cuareim 1811. Tel.: 924 40 94 Fax: 924 33 94. Posdata@posdata.com.uy

Venta de Publicidad: Gramatur SA. Cuareim 1811. Tel: 924 40 94



cosas que pasan

HAY INTERÉS INVERSOR

Dificultades para mejorar los salarios

El gobierno admitió el martes que la imprescindible persistencia de una severa política de contención hace ver como muy restringidas las posibilidades de otorgar aumentos salariales y mejorar las partidas de gastos para el sector público en el año 2001. Tras una reunión del Consejo de Ministros, durante la cual se pulieron los lineamientos generales de la ley de Presupuesto, el Ministro de Economía dijo también que algunas secretarías de Estado han tenido dificultades serias para cumplir los recortes acordados.

Bensión anunció que por el momento el gobierno no podrá cumplir la promesa electoral de reducir y generalizar el IVA y de reducir el impuesto a los sueldos, en virtud de mantenerse el cuadro negativo en los principales indicadores económicos.

El presidente Batlle, por su parte, dijo que varias empresas extranjeras han hecho llegar sus expresiones de interés para participar en importantes proyectos como Conaprole, remodelación de Carrasco y subasta de bandas de telefonía celular.



ESTUDIAN PENAS ALTERNATIVAS

En lugar de la prisión

El senador Alejandro Atchegarry y el diputado Jorge Barrera estudian un proyecto de ley que posibilitaría aplicar penas alternativas a la prisión teniendo en cuenta cada caso particular. Estas sanciones podrían variar desde la prestación de servicios comunitarios, mediante el cumplimiento de actividades laborales o de estudio, hasta el arresto domiciliario. El diputado Barrera remarcó la importancia de la propuesta y señaló que la aplicación de las penas alternativas sería facultad de la administración de la justicia. En el Parlamento se había presentado una iniciativa similar en el año 1996, que llegó a ser aprobada por la Cámara de Representantes, que establecía la posibilidad de sustituir la privación de libertad por medidas alternativas, pero ese proyecto nunca llegó a ser considerado por el plenario del Senado.

ANTE SUS INSULTOS Y AGRAVIOS

Periodistas de 'La República' reaccionaron contra Arbilla

La redacción en pleno del matutino *La República* salió violentamente al cruce de declaraciones del director de *Búsqueda*, Danilo Arbilla. El episodio agrega otro enfrentamiento entre colegas, como consecuencia de las denuncias sobre presuntas vinculaciones de quien aspira a la presidencia de la SIP con el Cártel de Juárez.

Publicado en la tapa del diario, el documento afirma textualmente: "El Director de *Búsqueda* y vicepresidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, Danilo Arbilla, desde que se produjeron los hechos de notoriedad que lo involucran ha utilizado insultos y expresiones agraviantes hacia *La República*. Ayer en declaraciones al programa de radio *De par en par* afirmó que '*La República* es un diario tipo basura, como hay en otros lugares, que manejan información basura'. Arbilla criticó a los periodistas radiales que 'levantan este periodismo basura, sabiendo que *La República* es un diario que no es serio, le hacen caso. Hacerse eco de basura, que es lo que publica *La República*, no le hace bien al periodismo nacional'. Arbilla finalizó indicando que 'lo que está diciendo *La República* es todo mentira como todo lo que dice *La República*'.

Los periodistas de *La República* nos sentimos injustamente agraviados por las expresiones de Arbilla y no le otorgamos autoridad moral, ni profesional para denigrar nuestro trabajo. El re-

clamo de Arbilla de 'depurar el periodismo nacional' y la exigencia para los colegas radiales de que no levanten las noticias que escribimos, nos preocupan, por venir de quien vienen, con sus conocidos antecedentes antidemocráticos. Hemos desempeñado nuestro trabajo en *La República* con aciertos y errores, estamos orgullosos de lo que hemos hecho. Para testimonio basta recordar el papel que jugó *La República* en el caso de la nieta del poeta argentino Juan Gelman, mientras la mayoría de los medios, incluido el que dirige el empresario Arbilla, se limitaban a difundir la verdad oficial del gobierno anterior.

Arbilla no sólo nos agravia a nosotros, agravia a todos los que día a día expresan sus opiniones en *La República*, políticos, empresarios, sindicalistas, educadores, deportistas y fundamentalmente la gente, que muchas veces no tiene otro lugar donde hacer sentir su voz. Para el empresario Arbilla, esa voz también es basura. Arbilla también agravia a los lectores de *La República*, a los que nosotros nos debemos.

Los periodistas de *La República* abajo firmantes rechazamos los agravios del empresario Arbilla y reafirmamos nuestro compromiso con nuestros lectores y con la sociedad."

La declaración finaliza informando que copias de la nota serán enviadas a la Asociación de la Prensa del Uruguay, a la Sociedad Interamericana de Prensa, al director de *La República*, Federico Fasano Mertens, y al director del semanario *Búsqueda*, Danilo Arbilla.

Más revelaciones sobre los casos Laguardia, Peri y Arbilla

El vespertino *Primera Plana* ha continuado investigando las actividades del ex secretario privado del ex presidente Sanguinetti, luego que el Automóvil Club del Uruguay cuestionara su participación en las negociaciones con una firma española. Según la citada fuente periodística, Laguardia propuso a la Asociación Uruguaya de Fútbol suscribir un convenio por el cual los socios del ACU pudieran tener libre acceso a los partidos de fútbol. El diario indica que el empresario —y directivo del Automóvil Club aunque en uso de licencia— tuvo una primera entrevista con el contador rentado de la AUF antes de la crisis del ACU. Recién después de esos sucesos Laguardia volvió a insistir, aunque ya no invocaba a la institución que cuenta con 200 000 socios, sino a una empresa desconocida.

Primera Plana comenta que fue el propio presidente Figueiredo quien dio la orden de no seguir las conversaciones. Por otro lado, el citado diario informó que “desde hace veinte meses integrantes de la Asociación Uruguaya de Volantes del Uruguay (AUVO) reclaman conocer los detalles del misterioso contrato firmado por la directiva de la Institución y el empresario Ernesto Laguardia”. Dicha Asociación entregó a Laguardia los derechos comerciales por sponsorizaciones en las carreras, a través de un acuerdo con *Quattrorutas* cuyos términos sólo conocieron algunos directivos. Según la versión de *Primera Plana*, dos asociados que insistieron durante dos años en la necesidad de que se divulgara el convenio fueron expulsados de los registros de socios, prohibiéndoseles su entrada a la sede de AUVO. Elevado el caso al Ministerio de Educación y Cultura se intimó a la institución a hacer una asamblea y permitir que ambos socios se defendieran, instancia que no se cumplió. Luego el entonces ministro Fau dispuso que AUVO dejara sin efecto las expulsiones, resolución oficial que aún no se acató.

En lo que tiene que ver con la situación del Fiscal de Corte, *Primera Plana* denunció el viernes 18 de agosto que “dos senadores y un diputado, este último cubierto de tal forma que dificultaba notoriamente su identificación, mantuvieron una extraña reunión en horas de la madrugada con el fiscal de Corte Óscar Peri Valdez”. Siempre a estar por la información del vespertino, el presidente Batlle fue informado de dicha entrevista —realizada evidentemente para que nadie supiera de ella— por los servicios de Inteligencia, provocando un fuerte malestar en el primer mandatario. El diario afirma que ésa no fue la única reunión con Peri.

Finalmente, cabe indicar que *Primera Plana* informó en su edición del 19 de agosto que fuentes judiciales de Maldonado aseguraron que el escribano Javier Morassi no se limitó a intervenir profesionalmente en todas las operaciones de compra de inmuebles concretadas por el Cártel de Juárez en el Uruguay, sino que administró el dinero de los narcos. Las fuentes citadas por el diario señalaron que el escribano depositó en el Juzgado de Maldonado a cargo de Fanny Canessa más de 30 mil dólares que había colocado en su propia cuenta bancaria, después que Nicolás Di Tullio se los entregara para atender los gastos de administración y gestión de las propiedades adquiridas en Punta del Este y Flores.

PROPONEN NUEVO MAUSOLEO

Restos de Artigas podrían ir al Cerro

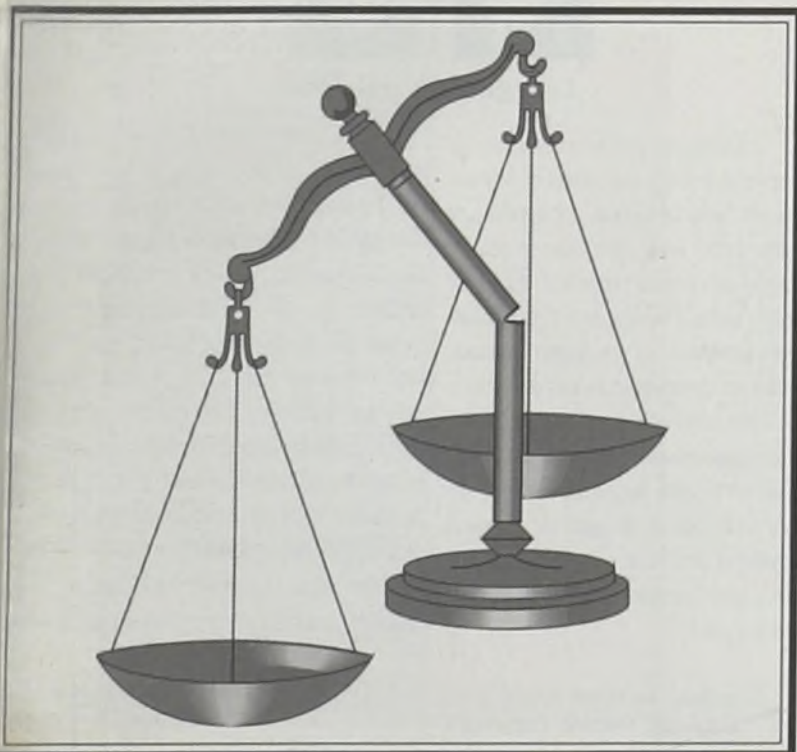
El edil forista Enrique Ferreira presentó recientemente una propuesta que pretende alojar en forma definitiva la urna que guarda los restos de José Gervasio Artigas en la falda del Cerro de Montevideo. La idea promovida por el curul consiste además en instalar al frente de la urna el monumento al Prócer realizado por el escultor Juan Ferrari. La moción está siendo considerada por la Comisión de Cultura de la Junta departamental capitalina, y de prosperar debería ser aprobada por el intendente Mariano Arana. De ser así, Ferreira propone que se destine un amplio sector de la falda del Cerro al proyecto.

HOMENAJES AL PRÓCER

Miles de jinetes en todo el país

En conmemoración de los 150 años de la muerte de José Gervasio Artigas, más de cuatro mil gauchos a caballo provenientes de varios puntos de la República llegarán a la capital para desfilar por nuestra principal avenida. El homenaje constará de tres grandes actos denominados ‘La marcha del regreso’, ‘Los chasques de Artigas’ y ‘El gran desfile’. El 10 de setiembre se desarrollará ‘La marcha del regreso’ en la meseta de Artigas en Paysandú, donde además sesionará la Asamblea General y el presidente Batlle ensillará un caballo moro. Los gauchos partirán en tres grandes columnas desde los diferentes puntos para encontrarse el día 18 en Durazno. Así se conformará una gran marcha de jinetes llegará desde el interior a Montevideo el día 3.

Trazos





cosas que pasan

LEGISLADORES PREOCUPADOS

Llueven juicios contra el Hipotecario

Más de un centenar de grandes propietarios demandan por 3,6 millones de dólares al Banco Hipotecario del Uruguay (BHU), debido a la demora en la adjudicación de viviendas a los inquilinos que integran el RAVE. En los últimos días la problemática ha llegado al ámbito parlamentario, desde donde se estudian diversos proyectos de ley que buscan evitar abusos especulativos en los reclamos. Legisladores del Encuentro Progresista proponen en una de las iniciativas suspender los juicios. Por otra parte, la bancada colorada trabaja en una propuesta que busca la prohibición total de las indemnizaciones. Cabe indicar que, a partir de la entrada en vigencia de la ley de urgencia, la cantidad de demandantes podría aumentar debido a que se favorecen las indemnizaciones por mayores montos. Durante el año 1998 el BHU enfrentó alrededor de cuarenta juicios y pagó casi un millón de dólares por concepto de indemnizaciones.



UNIVERSIDAD Y ANEP

Impulsan carreras cortas

La Universidad de la República y la Administración Nacional de Educación Pública promoverán la creación de carreras terciarias no universitarias, en una propuesta destinada a unificar los criterios de exigencia entre los niveles secundario y terciario, y que busca además impulsar el acceso de los estudiantes al mercado laboral. Al respecto, el Rector de la casa mayor universitaria, Rafael Guarga, indicó la importancia que en este sentido pueden tener los cursos cortos en las áreas química, informática, lechería y construcción. Por su parte, el director de ANEP, Javier Bonilla, ha insistido en los últimos días en la necesidad de reorientar la educación técnico-profesional. El proyecto será abordado de manera coordinada por la Universidad y ANEP.

EL PRÓXIMO MES DE NOVIEMBRE

Congreso sobre psicomotricidad

El Uruguay será sede del tercer congreso regional sobre atención temprana y psicomotricidad denominado 'Desarrollo, aprendizaje y psicomotricidad'. El evento se desarrollará durante los días 9, 10 y 11 de noviembre en la Intendencia Municipal de Montevideo, y contará con la presencia de varios especialistas sobre el tema provenientes de diferentes universidades de España, Francia y México. La psicomotrista Débora Gribov, presidenta de la Asociación Uruguaya de Psicomotricidad, explicó a Posdata que el principal objetivo del congreso es "ponerse al día sobre los resultados de las últimas investigaciones sobre el tema".

LA COINCIDENCIA



Los gastos del MSP

"El oxígeno, por la modalidad de compra y de pago que tenía el Ministerio de Salud Pública, se pagaba casi cuatro veces más caro que lo que se pagaba en el sector mutual. El tema es que Salud Pública tenía que licitar y, obviamente, al no pagar contado perdía en comparación con los privados. Pero mire que ese tema no sólo no se ha solucionado, sino que el actual Ministerio está pagando incluso dos pesos más caro el oxígeno de lo que lo pagaba el anterior. Quiere decir que a veces con voluntarismo no se solucionan las cosas."

Diputado Gustavo Amen (Foro Batllista, Partido Colorado).

"Nos damos cuenta que el Ministerio de Salud Pública, al pagar tarde, paga mucho más caro, sobre todo los medicamentos, el oxígeno y todo el material médico-quirúrgico. Lo que se está tratando de hacer con esta nueva administración es tratar de que se pague con un plazo menor y que ese pago sea efectivo, porque además también debemos de considerar que el Estado paga tarde pero es seguro en el pago, y por tanto se va a tratar de que los plazos sean de treinta o de cuarenta y cinco días, para fundamentalmente bajar esos costos y que eso redunde en una mayor cantidad de medicamentos."

Diputado Daniel Bianchi (Lista 15, Partido Colorado).

Mercader apoyará a los nuevos artistas

El pasado fin de semana se desarrolló en Maldonado el Sexto Encuentro Nacional de Directores de Cultura. Al participar del mismo el ministro del sector, Antonio Mercader, anunció que incentivará los nuevos emprendimientos en la materia. El secretario de Estado destacó en su alocución la importancia de un país que congrega una generación muy variada de artistas, y remarcó la necesidad de ayudar especialmente a aquellos que se embarcan en las propuestas más innovadoras y originales. Finalmente indicó que los esfuerzos de los agentes culturales públicos y privados deben ser coordinados, y precisó que el Estado por sí solo no está en condiciones de encarar las políticas culturales en el país.



LA CONTROVERSIA



El fantasma de la devaluación

"El manejo de la política cambiaria, manteniendo el actual sistema de banda de flotación, debe apuntar a una recuperación más acelerada del tipo de cambio nominal como una de las medidas del sistema de instrumentos a aplicar. El beneficio de una medida de este tipo sería el fortalecimiento de los ingresos brutos de los sectores que producen bienes transables, mejorando su capacidad de competir."

Walter Cancela, economista, asesor del Presidente del EP-FA.

"Devaluar es el caos. Imagínese usted que Uruguay quisiera tomar por sí mismo una medida de esa naturaleza. No corregiría absolutamente nada. Porque cuando usted devalúa y mantiene los salarios bajos, ¿quiénes son los que bancan la pérdida de valor de la moneda? Los que menos tienen. La inflación es el impuesto que los pobres le pagan a los ricos."

Jorge Batlle, Presidente de la República.

DESVIRTÚAN CIFRAS DE EMIGRACIÓN POR INEXACTAS

Se van, pero no son tantos

A partir de un informe publicado en *Posdata* (N° 302) se han sucedido una serie de notas periodísticas sobre la problemática de la emigración juvenil, y en algunos casos se han manejado cifras que no corresponden para analizar este fenómeno. Es el caso del semanario *Crónicas* (N° 962), que aseguró —interpretando datos de la Dirección de Migraciones— que "260 mil uruguayos habían abandonado el país en los últimos cinco años". Adela Pellegrino, responsable del Programa de Población de la Facultad de Ciencias Sociales, aseguró a *Posdata* que "los datos utilizados no sirven para estimar la migración" ya que se utilizó como indicador el número de entradas y salida de personas en el territorio nacional. De esta manera se manejaron datos que corresponden a movimientos y no a personas. Los movimientos son en promedio alrededor de un millón de entradas y otro millón de salidas por año. Una evidencia de que estos datos no son fidedignos radica en que la mayor salida de personas se da por las fronteras terrestres con Brasil, mientras que los puestos fronterizos con Argentina y el Aeropuerto de Carrasco registraron valores normales para los períodos analizados. "Seguramente la diferencia se deba a lo incompleto del registro o a problemas propios del sistema", comentó Pellegrino, recordando un caso registrado hace algunos años, cuando estos datos habrían permitido hablar de una oleada inmigratoria desde Argentina, cuando en realidad se trataba de viajantes que utilizaban nuestro país 'de paso'.

NUEVO ÓRGANO ASESOR

La Universidad crea Comisión Consultiva

Se instaló en la órbita de la Universidad de la República la Comisión Social Consultiva, que actuará como asesora de su Consejo Directivo Central. El objetivo de la comisión será discutir sobre las grandes actividades de la Universidad y su inserción en la sociedad. Para el Rector de la casa mayor de estudios, Rafael Guarga, dentro de los temas a abordar por el cuerpo se plantean cuestiones de gran importancia, como las posibilidades de expansión de la institución y el propio presupuesto. El órgano consultivo está conformado por doce miembros que representan a los distintos actores sociales, cuatro diputados (uno por cada partido con representación parlamentaria) y una delegación de la propia Universidad.



Las elites del país

por Francisco Faig Garicoïts (*)

En nuestra última columna escribimos sobre la institucionalidad del país reafirmando que la difícil construcción democrática en el Uruguay se funda en el respeto de la legalidad como sustento de legitimidad del gobierno republicano. Este verbo republicano que conjuga el país (no sin dificultades) siempre fue excepcional en el continente, sobre todo a principios del siglo XX uruguayo, entre 1904 y 1933. Las elites políticas e intelectuales de esa república que alguien llamó conservadora, tenían muy poco de conservadoras. Por el contrario, llevaban adelante una experiencia democrática excepcional para la época como era la de sostener el pluralismo de bloques partidarios rivales prácticamente idénticos en peso electoral, en un contexto de posguerra civil, creando y afirmando el sentir nacional todavía en construcción, viviendo en paz y con reglas democráticas. Otras muy distintas son las elites del Uruguay de hoy.

Las elites que cofundaron nuestro modelo republicano, que lo fueron delineando en todos los órganos de la vida, se formaban con una apertura al mundo hoy en día impensable, salvo en aisladas excepciones individuales. Aquellas elites fueron las del ejemplo de Ancap en lo económico —cuando esta modalidad se extendía en el mundo—, pero fueron también las que estaban a la vanguardia occidental con las garantías electorales de los años 20 y el voto de la mujer en los años 30, o la figura colegiada ejecutiva en lo político-institucional, o el divorcio por voluntad de la mujer y la separación de la Iglesia del Estado en lo social. Sin entrar en el campo de la valoración de esas realidades —saber si Ancap o el colegiado eran lo mejor para la época—, debemos reconocer hoy que los debates del mundo en humanidades y políticas públicas repercutían inmediatamente en aquel Uruguay de principios de siglo. Como símbolo baste quizá en lo cultural el encuentro Vaz Ferreira-Einstein. En lo político, Luis Alberto de Herrera llegó a pasar años en Europa, asistiendo de paso a algún curso de filosofía de Bergson en París, o terminando de formarse en la influencia de algún contrarrevolucionario francés —un Burke o un de Maistre—. Lo mismo hizo en los años de la administración Williman José Batlle, y trajo consigo del viejo continente la idea del colegiado como paradigma ejecutivo. El positivismo, pero también los soviets, el fascismo, la república, el surrealismo, el auge del corporativismo... todo se sabía y se discutía en esas elites nacionales, para bien y para mal, como la violencia anarquista revolucionaria que pudo haber inspirado un Sorel (al que también leyó Batlle) y que era el signo del Uruguay en el mundo.

Hoy en día, las elites uruguayas políticas e intelectuales no tienen la misma inserción en el mundo. Al Einstein de hoy no se le ocurre sentarse a conversar de igual a igual con algún científico uruguayo en Montevideo porque de hacerlo, elige verlo en Estados Unidos o en Europa, que es donde muy probablemente ese científico uruguayo de fuste resida temporal o definitivamente. Hoy en día, los debates en ciencias sociales que casi siempre se producen en inglés, llegan siete u ocho años más tarde al país. En Uruguay, pensamos todavía en términos del 'fin de la Historia' de Fukuyama, en 'la crisis del trabajo' de Rifkin, en el 'libro negro del comunismo' o en el 'horror económico' de algún simplista historiador o economista francés, cuando el mundo debate la estructuración de bloques supranacionales y su interrelación internacional (¿universalista tipo ONU?, ¿de compartimentos regionales estancos?) en base a centros políticos y económicos multipolares. El debate en Occidente está hace tres o cuatro años ya en la etapa pos-

Huntington y su *clash of civilisation*, centrado si en cuatro o cinco zonas y conflictos de preocupación mundial: el Medio Oriente, el mar de China, India y Afganistán, la zona de los Balcanes lindera con la zona de influencia del no tan lejano imperio ruso, y zonas de 'fronteras Sur' a estabilizar, como el Mediterráneo árabe y América Latina. El debate es sobre la nueva economía, que lleva al pleno empleo pero cambia a la sociedad, es sobre el nuevo espíritu del capitalismo, con enfrentamientos sutiles y brutales entre dos modelos económicos occidentales, el social-europeo y el más liberal norteamericano.

En Uruguay volvemos hoy a plantearnos la privatización de alguna rama de algún ente público, pero ya están despuntando los opositores a tales proyectos —con aquello de 'las joyas de la abuela', que tan bien describiera Barros Lemes— que a su vez, nada nuevo promueven. Nos estamos poniendo a tiro con Internet, pero siempre con dificultades. El sindicalismo en Uruguay está en la era geológica terciaria, y le cuesta entonces asimilar las bases de la nueva economía. El debate acerca de si Peri se puede quedar o si Peri se tiene que ir preocupa a las elites en función de si se trata de una factura Herrerismo-Foro Batllista, y no en función del respeto de la división de poderes, matriz de la república. Algún actor plantea debates de sociedad con una timidez que ruborizaría al Uruguay de principios de siglo (aquel país del divorcio por voluntad de la mujer), como pueden ser el matrimonio homosexual, o la liberalización del consumo de drogas blandas. La mayoría de las elites políticas, sin embargo, razona en términos de 'naturalidad' o 'antinaturalidad' de la homosexualidad, como quedó patente en el incipiente y trágico debate sobre la educación sexual en los liceos, en una lógica medieval —en su peor versión— y sin enterarse siquiera de la existencia de los análisis —de hace ya muchos lustros— de un Michel Foucault o una Elizabeth Badinter en la materia.

Hace poco alguien me decía que en Uruguay no existe un centro de formación de elites de gobierno como lo es la Escuela Nacional de Administración francesa y que consecuentemente las elites políticas —salvo excepciones— no están formadas para seguir los cambios vertiginosos del mundo. La universidad y la intelectualidad no acceden al intercambio de nivel mundial al que antes accedían: los Ariel de Rodó mutaron en los textos de Galeano. Los modelos electorales de inspiración historicista repercutieron en las elites luego de noviembre; Popper escribió *la miseria del historicismo* en 1919 y hace tiempo ya que internacionalmente estamos en Chomsky o en Feyerabend como para que esos modelos tengan tanta repercusión acrítica. El debate sobre el liberalismo en la elite política omite a un referente como Rawls, y con más razón, omite que su obra más importante data de 1971 —casi treinta años ha—. Desde la academia político-social se escuchan en nuestro país análisis que dividen al país en 'optimistas y pesimistas' con sus traducciones electorales; en Francia, puede ser que el presidente Chirac haya puesto de moda la simplota expresión 'fractura social', pero la academia estudia en serio el nuevo capitalismo y lee con nuevo interés a un Bourdieu.

Por eso la voluntad de insertar a Uruguay en el mundo debe ser la primer preocupación de las elites del país. En su tono a veces informal, es lo que trasmite el presidente Batlle. Las elites políticas e intelectuales deben salir de la mentalidad de comarca y meterse en el mundo. Es su responsabilidad en tanto elites.

(*) Politólogo. Periodista. Docente.

Estamos a tono contigo



***La primera cadena de supermercados con
una línea directa gratuita para sus clientes.***



Nota de tapa

LA ACUSACIÓN DEL FISCAL MEXICANO AL ESC. MORASSI DE "OCULTAR" QUE LOS FONDOS PROVE-
NÍAN DEL NARCOLAVADO Y LA DIFUSIÓN DEL CONTENIDO DE UNA CINTA EN LA QUE ARBILLA
"PRESIONA" AL FISCAL DE MALDONADO RENUEVAN LAS TENSIONES DE LOS CASOS 'ARBILLA' Y 'PER-

La trastienda

● El relato oculto de los actuales enfrentamientos políticos

El tiempo ha pasado muy velozmente. Tan sólo el 14 de junio pasado, el Presidente de la República, interrogado por los periodistas cuando partía de viaje a Colombia, sobre la presencia del Cartel de Juárez en Uruguay, exclamaba sarcásticamente: ¡Cartel de quééé!

Ese mismo día, en la mañana, el título – a ocho columnas – de primera página de *El País* decía: "Para EE.UU. en Uruguay no opera el Cartel de Juárez". Antes de que lo desmintiera la Embajada estadounidense, el propio el diario *El País* aceptó su error. El Presidente nunca más habló del tema, pero horas después de su afirmación cayó por Uruguay un fiscal mexicano, pidió la confiscación de una mansión en Punta del Este y de varios campos en el Departamento de Flores, bienes cuyo embargo ha decidido ya la Justicia uruguaya, estampando un virtual "de Juárez, presidente, Jota u a ere e zeta".

Más descolocados quedaron el ministro Stirling y el subsecretario Borrelli (Búsqueda, 15 de junio): "Stirling dio ese viernes (9 de junio) un dato más. Dijo que 15 días antes habían estado en Montevideo 'fiscales americanos vinculados a la droga dando cursos respecto a este tema en el Banco Central y otros medios'. El ministro señaló que 'cuando el subsecretario Borrelli les preguntó si tenían algún conocimiento del Cartel de Juárez, le dijeron que no tenían la más mínima idea de que pudieran tener alguna actividad o estar operando en este país'. Los propios jerarcas de la DEA están aventando todo tipo de vinculación".

Lo curioso es que ambos jerarcas conocían los datos enviados al respecto desde

EEUU. y desde Argentina. Y, obviamente, conocían los últimos cuatro informes del Departamento de Estado de los EEUU donde advierten la vulnerabilidad del Uruguay para el narcolavado y las carencias de su sistema financiero para combatirlo.

Si paradojas quiere la vida, la paradoja básica de este caso es que la actual investigación, que ha hecho pasar por el Juzgado de Maldonado a numerosas personas –entre ellas al testafarro argentino Raúl Oscar Marinone, quien declaró no conocer al "narco" argentino Nicolás di Tullio, sin saber que la Jueza que lo escuchaba tenía en su poder la documentación migratoria que acreditaba que Marinone y Di Tullio habían entrado juntos en el mismo vehículo numerosas veces al Uruguay– había sido archivada a pedido del ministro Stirling, y está en curso y tomando medidas cautelares por más de un millón de dólares, porque el Insp. Gral (R) Rivero se fue con los documentos al Juzgado, una vez que fue destituido. Se sintió obligado por el artículo 177 del Código Penal –que obliga a los funcionarios públicos a denunciar los delitos de su conocimiento– habiendo advertido al Ministro, en un memorándum previo, que no estaba dispuesto a incumplir ni le recomendaba al Ministro incumplir.

Lo que no ha trascendido aún es si Arbilla continúa con la numerosa protección de guardaespaldas que le brindara el Ministerio del Interior, a causa, según dijo en radio *El Espectador*, de que "hay gente que apoya a Rivero: está Fernández Huidobro, como para que no haya que temer este tipo de cosas".

Trama oculta 1: Jorge y Julio

Por arriba, lo que se ve es que los Ministros quincistas –Varela contra Stern, Fernández Ameglio contra gestión anterior– atacan ferozmente a la anterior administración. Preocupados por la transparencia pública, sin embargo, dos legisladores del Foro –Dr. Julio Luis Sanguinetti y Sr. Tabaré Hachenbruch (h)– hacen un pedido de informes y un cuestionamiento implícito a la próxima adjudicación del Hipódromo de Maroñas al único postulante. En el quincismo esto ha causado preocupación porque se sabe que el legislador Sanguinetti es experto en dicho predio, ya que lo estudió antaño para construir allí un complejo habitacional, razón por la cual en su momento se le quitó al terreno el carácter de patrimonio histórico.

Pero por abajo corren otras corrientes más profundas. Por ejemplo, el decreto mediante el cual el presidente Batlle liberalizó la televisión satelital molestó mucho a los canales privados, que hicieron contra esta medida una campaña. Los canales privados, sin embargo, están recibiendo buen auxilio de pagos adelantados de los Entes Autónomos dirigidos por foristas. Así, a cada canal, el Banco Hipotecario le adelantó hace algunas semanas medio millón de dólares (entre las hermosuras de la gestión publicitaria de este ente es cómo logró gastar más de cinco millones en 1997). Mientras el quincismo se distancia de los poderosos canales, el forismo los respalda. El que ni se entera es un Juez que finge estar investigando la publicidad oficial persiguiendo periodistas.

Pero más por debajo aún, corren otras corrientes también. Como se sabe, el Fiscal

Peri piensa que los fiscales (el Poder Ejecutivo) son el "eje" de la Justicia, ha sido observado inéditamente tres veces por dos ministros de Educación y Cultura, ha merecido por lo menos tres respuestas duras de la Suprema Corte de Justicia, y ha sido en el Parlamento acusado por el Ministro Mercader de violar la ley. Además ha sido denunciado penalmente por la Jueza Canessa de Maldonado. Pero más que la separación de poderes que Peri viola, más que la autonomía fiscal que Peri vulnera, lo que a Batlle lo sacó de las casillas, fue la información que recibió de los servicios correspondientes respecto de una visita que realizaran dos legisladores foristas y una tercera persona a la casa de Peri en horas de la madrugada. ¿Qué hacían en la noche los foristas en casa de Peri? Esta información ha sido dada por la prensa a semana pasada, sin desmentido por parte de nadie.

Desde el Forismo, sin embargo y como contrapartida, la pregunta es otra. En la grabación textual de la cinta que tiene en su poder *La República* y que contiene la voz del fiscal de Maldonado, Gilberto Rodríguez, diciendo que ha sido presionado por el Fiscal de Corte, Dr. Peri, de día, de tarde y de noche, que lo obligó a ir tres veces a Montevideo durante la feria judicial de julio, agrega que él mismo, el Fiscal Rodríguez, fue llamado desde el edificio Libertad. ¿Por qué razón llamaron al fiscal de Maldonado desde el edificio presidencial? Preocupación en el Foro.

Trama oculta 2: Jorge y Lacalle

El anterior hecho decidió a Batlle a despedir a Peri hace dos semanas. Envío, entonces, una señal al Herrerismo respecto de que Mercader no hiciera declaraciones por unos días, que el propio Batlle iba a proceder al pedido de renuncia del Fiscal de Corte. Durante una semana la cúpula herrerista speró en vilo. Sin embargo, nada sucedía. Al viernes siguiente, debía comparecer en la Comisión de Diputados el ministro Mercader, para tratar el asunto de la denuncia penal y la investigación administrativa que pesan sobre el Dr. Peri. Qué hacía el Herrerismo, era la pregunta en su cúpula, a medida que se acercaba el momento de la comparecencia de Mercader. Se resolvió la noche anterior, por parte del derazgo mismo del Herrerismo: Mercader con todo contra Peri. El Ministro, de habitual diplomacia, fue, sin embargo, durísimo en su planteo al Parlamento sobre las numerosas ilegalidades que denunció en la actuación de Peri.

El asunto tenía sus antecedentes. Cuan-

do la crisis de Peri en marzo, que casi caía, desde México llamó en apoyo del Fiscal de Corte el Dr. Sanguinetti. Dos fueron las llamadas. Una a Mercader y otra a Batlle. El tenor de la de Batlle no se conoce. Sí se sabe lo expresado por Sanguinetti a Mercader. Le recordó que el mundo era redondo y que daba vueltas y vueltas. Luego le cortó.

Trama oculta 3: Lacalle y Sanguinetti

De hecho esta crónica se ha internado en la relación Lacalle-Sanguinetti. Ella acaba de sufrir un episodio que difundió parcialmente la prensa, aunque no en toda su crudeza. En un evento social reciente, ambos ex presidentes cruzaron unas breves palabras. Empezó Sanguinetti: "¿Vamos a tener una guerra?". Cambian algunas opiniones. Sanguinetti nuevamente "La guerra va a ser dura". Lacalle: "Será".

El tema Peri es percibido desde el Frente Amplio, el Partido Nacional, el Nuevo Espacio y la 'Quince', como un "amarre" sanguinettista que le garantiza a éste una cierta paz judicial. De ese modo explican la defensa radical de un Fiscal de Corte que no se cansa de hacer polémica su gestión. Y que se ha convertido ya no en un Fiscal de partido (no puede ser así) sino en un Fiscal de facción.

Sin embargo, en la última semana, mientras el Foro dejaba ver que ya no estaba dispuesto a defender a Peri en todo extremo, paradójicamente el sector del Presidente, molesto con la severidad manifestada en la Comisión parlamentaria por el ministro Mercader, parecía pedir plazo para que la caída de Peri fuera obra del Presidente y no apareciera como impuesta. A la bancada quincista se le ha hecho ver que cuando el presidente "pide la volada", luego, no la usa.

El Frente Amplio, que está cuidando su imagen de no ser un factor desestabilizador, —como buscando el eslogan de Mitterrand, "la fuerza tranquila"— no quiere ser en principio el desencadenador de los hechos que precipiten la caída de Peri. El Partido Nacional no desea aparecer como protagonizando revanchismos con el Fiscal de Corte. El Nuevo Espacio sí —según lo ha expresado ya el Diputado Felipe Micheli— opina que Peri no puede quedarse ni un minuto más.

Empeoramiento de la situación de Peri

Después de la grave situación ocurrida desde hace casi un mes —en que Peri fue denunciado penalmente por una Jueza, fue du-

ramente atacado por todos los partidos salvo por el Partido Colorado, está siendo objeto de una investigación administrativa en el Ministerio de Educación y Cultura— nuevos hechos han venido a agravar la situación del Fiscal de Corte.

El pasado sábado 19 de agosto, *El Observador* dio noticia de la existencia de una cinta grabada en la que aparecía la voz del Fiscal de Maldonado, claramente identificable por la alta fidelidad de la grabación, refiriéndose a las presiones que había sufrido por parte de Peri en el caso Arbilla. Al día siguiente, *La República* confirmó tener la cinta en su poder y publicó fragmentos textuales de la boca del fiscal Gilberto Rodríguez: "Peri Valdez me vuelve loco. Me llama de día, me llama de noche. La Feria judicial la pasé muy mal porque tuve que ir a tres reuniones a la Fiscalía de Corte".

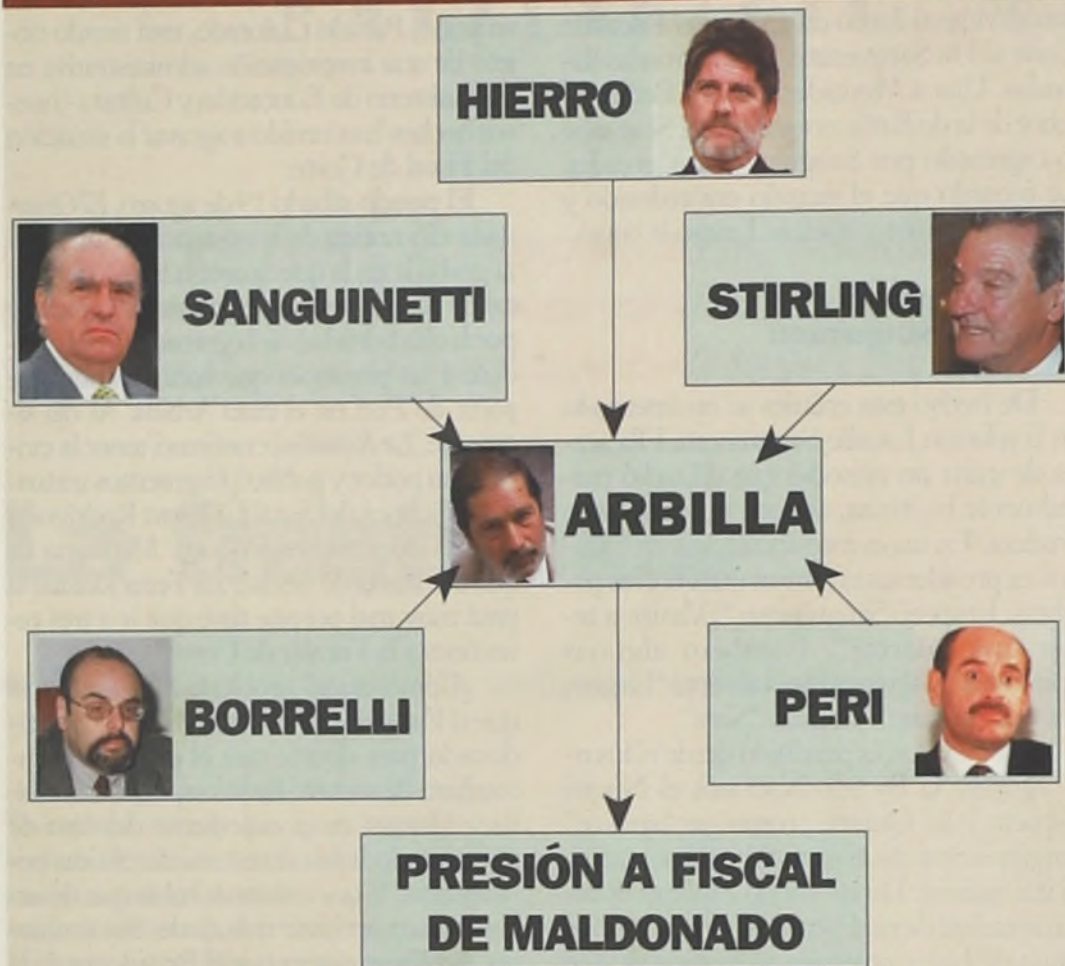
¿Cómo era el problema? El asunto es que el Fiscal de Corte llama al Fiscal de Maldonado para decirle que el pedido tan inmediato de archivo de lo respectivo a Arbilla y Morassi en el expediente del caso de narcolavado había determinado críticas periodísticas. Y que entonces había que desarchivar para archivar más tarde. Sin embargo, Arbilla se entera por el Presidente de la República —según expresa en la cinta el Fiscal Gilberto Rodríguez— y se desencadena un proceso que pasa por una llamada de Arbilla a Gilberto Rodríguez, y por numerosas llamadas de Peri a este último.

Veamos. Lo archivado era sólo la parte del expediente referida a Arbilla y a Morassi. Lo que Peri quería desarchivar era eso. Qué fórmula se encuentra para desarchivar y, sin embargo, dejar contento a Arbilla. Según informa *Búsqueda* del 6 de julio ("El Fiscal de Maldonado solicitó revocar la clausura parcial de las actuaciones judiciales en torno al llamado caso Rivero", página 9), tres días después de que el fiscal enviara su último escrito, pide un desarchivamiento de lo archivado (que es solo lo de Arbilla y Morassi) pero dejando archivado lo de Arbilla y Morassi. "En el Juzgado iban a creer que estoy borracho" cuenta Gilberto Rodríguez, entre risas, con posterioridad, en la cinta. Los hechos son gravísimos, como se ve. Se viola la autonomía técnica del Fiscal de Maldonado. El presidente informa a Arbilla de que Peri lo quiere desarchivar. Se evita el desarchivamiento porque se desarchiva todo menos lo que está archivado, es decir se no se desarchiva nada. Un mamarracho.

Empeoramiento de la situación de Morassi.

En estos últimos días, a raíz de la publi-

Que tiene Arbilla que el poder le defiende



cación por *Clarín* de Buenos Aires de un documento oficial entre el fiscal mexicano Ponce —que estuviera en Uruguay previamente a la elaboración del documento— y el Procurador General de la Nación de Argentina, se conoce en Montevideo el tenor de dicho documento. En el mismo, el Fiscal Ponce es meridianamente claro y sostiene que el escribano de Arbilla (según Ponce, su notario desde hace 30 años), Javier Morassi, ocultó el origen del dinero fruto del narcolavado, cuya procedencia el mencionado notario conocía desde antes. Al no hacer la denuncia, el escribano Morassi violaría el art. 177 del Código penal y el art. 8 de la Ley Antidrogas (hasta 8 años de prisión). El depósito en el juzgado de Maldonado por parte del esc. Morassi, según informara la prensa esta semana, de más de 20.000 dólares del narcotráfico complicaría aún más su situación. La mención al contador Morassi, por parte de *Clarín*, enfocó la mira hacia el hijo del mencionado notario, el contador Gonzalo Morassi,

Empeoramiento de la situación de Arbilla.

La situación de Arbilla no es fácil. A comienzos de agosto se reunía en Miami

EL DESCONTROL DE ARBILLA PONE EN CRISIS AL "ESTABLISHMENT"

El principio de este caso está en el temor de Arbilla y el final viene, también, siendo signado por el temor de Arbilla. Un temor que envuelve de todo y causa estragos, como se está viendo. ¿Por qué tanto temor? ¿Por qué llenar al país de insultos?

Una información verbal (de las que acompañan los pedidos de información sobre operaciones, personas y empresas entre agencias de inteligencia), registrada en un memo reservado y que el propio expediente interno no consideraba verificado, es —por error de un funcionario local— introducido el 16 de marzo en una solicitud al Juzgado de Maldonado, solicitud que tenía por único objeto obtener de los registros de Maldonado el nombre de los componentes de la sociedad anónima compradora de un bien. Porque esa sociedad era narcolavadora. Cuando Rivero se entera —por el vicepresidente Hierro, a quien Arbilla se refiere públicamente como "fue mi empleado"— (recuérdese que, trasladado Rivero a la Dirección Nacional de Policía, la Dirección Antidrogas queda acéfala hasta el 19 de marzo), enseguida el jerarca explica a través del nuevo jefe de antidrogas, el 24 de marzo al Juzgado, que se ha tratado de un error y realiza la correspondiente aclaración que no implica a ciudadano alguno, pero mantiene el nombre de Arbilla al solo efecto de poder lograr el nombre de la sociedad compradora, sus representantes

legales, etc. Pero Arbilla interpreta que ese mantenimiento de su nombre es una treta, y le envía una carta larga y paranoica donde le dice a Rivero cómo ese material puede ser utilizado contra él, titula incluso los eventuales ataques que puede recibir. El Ministro le dice al Presidente, una semana después no estar enterado del oficio del error; ni del oficio de la enmienda, ni de nada (?), y luego de cesar a Rivero habla maravillas de él hasta que, cuando se hace público el caso, lo acusa de improvisado de terrorista de Estado, de mal policía, etc. No se entiende, entonces, por qué, luego de trabajar con Rivero un año y medio, Stirling lo asciende en febrero al mayor rango policial (por concurso como toda su carrera) y en marzo al mayor destino policial. Y luego de echarlo por bueno, lo presenta como malo. El asunto es que un ministro bien intencionado y de buena imagen, pierde credibilidad y, oficialmente, la confianza de la oposición y queda golpeado.

Al Vicepresidente, que dice haber hablado con Rivero y no con Stirling en ningún momento, pese a la gravedad del tema, para no romper la cadena de mandos, no le cree nadie en el Senado que preside, se come un severo comunicado de la oposición expresando su desconfianza. Segundo deterioro.

En realidad, entre que se corrige la denuncia y la destitución de Rivero pasan nueve semanas (23 de marzo a 1 de junio), y todo habría queda-

do en una confusión administrativa si no hubiese ocurrido que el Sr. Arbilla se fabricó una amenaza inexistente de Rivero, lo hizo destituir, y, a partir de ello, necesariamente alguien iba a publicar algo reclamando una explicación sobre la destitución del principal policía de la Nación. No fue Posdata simplemente porque, conociendo algunos elementos de la situación, sin que el nombre de Arbilla fuese mencionado en la entrevista, nuestro editor general se entrevistó con el escribano de los "narcos", Morassi, muchos meses después que lo hubieran hecho otros medios, mientras Posdata no conocía el caso. Y con los elementos que teníamos cuando lo conocimos, no teníamos por qué dudar de lo que Morassi le dijo a nuestro editor en jefe. Pero Hierro y Arbilla le dicen a Rivero el 23 de marzo que temen que el documento que le ha llegado a Arbilla —la denuncia mal hecha por un funcionario de Maldonado de Antidrogas— haya llegado a nuestras manos y pudiéramos dar la noticia inmediatamente en nota de tapa. Ni una cosa ni la otra existían en nuestras manos ni en nuestra cabeza cuando nos llamaba Rivero para ver si teníamos un material que no teníamos.

En realidad, ese material no debió salir a la luz —fue un error policial, corregido—, no hubiera salido a luz si no hubiesen destituido a Rivero "por buen policía" y naturalmente alguien se hubiera preguntado frente a esa destitución qué pasaba

Consejo de la SIP que formalmente designa el candidato a presidente de la misma que se someterá a votación en la asamblea de octubre. Arbilla pidió a Sanguinetti que le acompañara y, lobby del ex presidente mediante, Arbilla logró consolidar su candidatura. El favor de Sanguinetti a Arbilla deberá tener, obviamente, retorno. Pero a su vuelta a Montevideo, Arbilla encuentra dos fenómenos que lo sacan de casillas. Por un lado, la situación de Morassi—que en la carta de Arbilla al Insp. Gral (R) Rivero ha descrito como absolutamente pura e igual a la del mismo Arbilla—se viene complicando gravemente.

Por otro lado, aparece la cinta de Gilberto Rodríguez. Cinta en la que Arbilla aparece presionando a un Fiscal, sobre la base de la información que le ha suministrado el presidente de la República. Cinta en la que queda claro que luego de no hacerle casi ninguna pregunta, el fiscal Gilberto Rodríguez le dice a Arbilla “quédese tranquilo, esto se archiva”.

Ante estas dos novedades, nuevamente el público uruguayo ve aparecer a un Arbilla descontrolado. En un reportaje que le hace Omar Gutiérrez en Radio Oriental, Arbilla—como cuando era jefe de informaciones y difusión de la dictadura—aparece amedrentando a los radios que recojan información

en su contra y a los jueces “timoratos”, que él espera que, pese a ello, le respondan. Escuchad jueces del Uruguay, parece decir, Danilo Arbilla los está juzgando. La reacción generalizada de repudio es palpable en la respuesta del público en el mismo programa al día siguiente. Arbilla, asimismo, insulta al Director de *La República* y a sus periodistas. Estos últimos reaccionan con una declaración—ver sección Cosas que Pasan—que remiten a una APU “arbillista” ya no representativa de los periodistas, y a la SIP, que involucionaría, nombrando presidente al portavoz de la dictadura uruguaya, hacia un pasado que la SIP quiere olvidar. Sobre ese pasado antidemocrático de Arbilla y en adhesión a Federico Fasano—cuya acción en el caso Gelman, por ejemplo sus periodistas destacan—versa la declaración de los funcionarios de *La República*.

Cabe preguntarse a esta altura del caso, sobre el porqué del sorprendente poder de Arbilla (ver diagrama). ¿Su poder radica en su información? Como periodista no se le recuerda una frase escrita que merezca memoria. Por ello no puede ser. ¿Por su posición en el sistema de articulación de poderes fácticos del Foro Batllista? (ver diagrama) ¿Están tan lejos, entonces, el caso 'Arbilla' y el caso 'Peri'?

adelante al Ministerio Público. Hasta el papelón. Mentirle luego, el Fiscal de Corte, al Parlamento.

Ahora ataca a los radios y ataca a los jueces que no le coinciden. Puso en el tapete el tema de si somos un país narcolavador y todos nos enteramos que sí—lo que a mi juicio es bueno saber—pero parece que al mercado financiero local le cayó muy mal.

Y, ahora, cuando una Jueza se cansa de las idas y venidas de un fiscal telemonitoreado desde Montevideo, y trasciende todo, que el fiscal de Maldonado ha sido llamado por Presidencia, presionado todo el tiempo por Peri, pero sobre todo, que media hora después que el Fiscal Gilberto Rodríguez ha hecho unos comentarios telefónicos, Presidencia le ha avisado a Arbilla sobre los mismos comentarios, según Arbilla, entonces ahora ocurre que Arbilla ha metido en el lío al mismísimo Presidente de la República. Un hombre descontrolado—por causas que cada día generan más incertidumbres—le está haciendo mal a un sistema, dañando autoridades públicas, ministros, fiscales, estudios jurídicos, etc.. Además, barrió con un brillante policía de 50 años que era la carta principal de limpieza del instituto policial. El miedo de Arbilla a no se sabe qué es lo que más le ha costado a las instituciones en los últimos diez años. Los que le han protegido debieran pensar que tienen la responsabilidad de alentar a un hombre fuera de control, que con el odio como arma, se hace daño a sí mismo, al sistema, y a todos los que lo defienden.

M.F.S.

EPFZ/FCB



RENAULT



Llegó el Nuevo Clio2 a ASTICARS

Y se nota.



ASTICARS
AUTOMOVILES

LIDER EN VENTAS RENAULT

Av. Italia 5129 / Tel. 6131970*
asticars@adinet.com.uy
Lunes a viernes de 9.00 a 19.00 hs.
Sábados de 9.00 a 14.00 hs.

COALICIÓN CON POCA GOBERNABILIDAD

Piedra va, piedra viene

Desde hace algunas semanas los enfrentamientos entre los socios mayoritarios de la coalición de gobierno no dan tregua. Las diferencias de criterio entre la Lista 15, el Foro Batllista y el Herrerismo se arrastran en algunos casos desde la pasada administración y abarcan la concesión del Aeropuerto de Carrasco, la gestión en el Ministerio de Salud Pública, la iniciativa de la venta de Ancel, el estado de las cuentas públicas, las contrataciones efectuadas por la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, la evaluación de la gestión del Fiscal de Corte, los decretos sobre la Televisión Satelital, o el papel que deberá cumplir la dirección de inteligencia -Dinacie-, por enumerar algunos de los principales focos de conflicto.

El antecedente de la terminal de contenedores del puerto de Montevideo

En enero de 1998 la ANP adjudicó la terminal de contenedores al consorcio Maerks/Christophersen/Planir. El escándalo que se desató en diciembre de ese año por la presentación de una cinta que involucraría a José Luis Ovalle -ex ministro herrerista de Transporte y Obras Públicas- en el pedido de una coima de dos millones de dólares a un representante de Cargas y Servicios -integrante del consorcio que llegó en segundo lugar en la licitación-, y una serie de observaciones realizadas por el Tribunal de Cuentas sobre el procedimiento licitatorio hizo que -a pesar del apoyo brindado por el Foro Batllista a la decisión de mantener la adjudicación a Christophersen, el Poder Ejecutivo anulara la licitación en febrero de 1999. En mayo de ese año se aprobó un nuevo pliego de condiciones, también objetado por el Tribunal, que la ANP dejó sin efecto en julio de 1999. Ahora, con el cambio de administración, el Poder Ejecutivo decidió ofrecer en subasta pública en la Bolsa de Valores de Montevideo (BVM) la mayoría del paquete accionario de la sociedad anónima que explota-

rá por 30 años la terminal de contenedores del puerto de Montevideo. A partir de lo aprobado por la ley de urgencia, la Corporación Nacional para el Desarrollo (CND) y la Administración Nacional de Puertos (ANP) crearán una sociedad anónima encargada de la administración, construcción, conservación y explotación de una terminal de contenedores, cuyas acciones serán subastadas antes de fin de año. Esta subasta pondría fin al intrincado proceso que comenzó en la pasada administración con la licitación de la explotación de la terminal de contenedores del puerto capitalino, y que fuera uno de los antecedentes más próximos de las rispideces entre los actuales socios de la coalición de gobierno.

A nadie escapa, no obstante, que el conflicto entre el jorgismo y el sanguinettismo viene de mucho antes, y además de los episodios puntuales de política menuda en los que se enfrentaron, existen sustanciales diferencias en cuanto a la forma de entender el poder, el rol de la sociedad civil y la amplitud de la apertura económica. Entre el herrerismo y el sanguinettismo, las diferencias comenzaron a ser insalvables cuando el Foro Batllista, con su apoyo al referéndum contra la Ley de Empresas Públicas, abortó esa iniciativa

impulsada durante el gobierno de Luis Alberto Lacalle. Adquirieron un carácter de enfrentamiento cuando desde el lacallismo se asignó al Foro Batllista vital participación en las denuncias de corrupción contra funcionarios herreristas.

Concesión pública del aeropuerto

El llamado a licitación de la concesión de obra pública para la explotación por parte de una empresa privada del Aeropuerto de Carrasco se produjo en 1997, y su proceso es también otro tema que ha generado diferencias de enfoque entre la Lista 15, el Herrerismo y el Foro Batllista. El proceso de tres años de duración sufrió diversas peripecias para terminar con su anulación por parte del Poder Ejecutivo a fines de julio. Luego de un largo debate que tuvo numerosas repercusiones periodísticas, el Poder Ejecutivo se inclinó en diciembre del año pasado por otorgarle la adjudicación al consorcio MVD, cuyo integrante nacional es la firma Neutral SA., que detenta actualmente la concesión del Free Shop del Aeropuerto de Carrasco, aunque el contrato está ya vencido. En diciembre de 1999, la Administración Sanguinetti envió al Tribunal de Cuentas la propuesta de ad-

judicar a MVD, y ejerciendo el Tribunal su tarea de controlador de los gastos públicos señaló en su informe de abril de 2000 que no se le podía otorgar la mencionada licitación a MVD en razón "de apartamientos sustanciales a las bases de la licitación. El Tribunal estableció también para el segundo y tercer oferentes, "apartamientos subsanables" de esas mismas bases. En enero de 2000 la Comisión Permanente del Poder Legislativo, a iniciativa del diputado herrerista Gustavo Borsari, consideró que la propuesta del Poder Ejecutivo de adjudicar la licitación a MVD era "una decisión inconveniente para los intereses del Estado uruguayo". El gobierno del Dr. Batlle hizo trascender, luego del pronunciamiento del Tribunal de Cuentas, que otorgaría la licitación al Consorcio de Aeropuertos del Mercosur (CAM), pero evaluando que "el Partido Nacional no apoyaría la adjudicación al consorcio ubicado en segundo lugar" y que Lacalle estaba decidido en favor de la nulidad de la licitación, terminó optando por la referida anulación. La decisión fue tomada por Batlle en reunión con tres Ministros colorados -Brezzo (Foro Batllista), Cáceres y Varela (representantes de la Lista 15)-, y el Poder Ejecutivo se apresta entonces a licitar en

menos de tres meses los permisos de los actuales concesionarios (algunos de ellos con contratos vencidos) de los servicios del Aeropuerto (Free Shop, Atención en pista, Depósitos de carga) al tiempo que se anunció que el Estado se hará cargo de las obras de ampliación.

Las diferencias en la Salud

La política de salud es un terreno en el que se enfrentan la Lista 15 y el Foro Batllista. Ya en la pasada administración, el ex director del hospital Pereira Rossell, el quincista Conrado Bonilla, denunció irregularidades en ese centro de salud, pero el ministro forista Raúl Bustos, molesto con declaraciones públicas de su correligionario colorado, lo removió del cargo. Si bien según informa el diario *El Observador* en su edición del pasado 19 de agosto, el líder del Foro Batllista Julio Sanguinetti se comunicó en los últimos días con varios legisladores de su sector para decirles que hay que mantener una línea dura en cuanto a marcar los matices con los quincistas, pero en que estos asuntos trasciendan públicamente, los enfrentamientos siguen ganando estado público.

Desde que inició su gestión el ministro Horacio Fernández Ameglio, que responde a la Lista 15, tuvo un difícil relacionamiento con el Foro Batllista, al criticar la gestión anterior a cargo del Foro, señalando que esa arteria se había convertido en un "club político". A los pocos días Fernández Ameglio destituyó a 21 funcionarios de la administración anterior. El 18 de agosto el diario *El País* publicó un informe de una auditoría interna del MSP que vino a reavivar las diferencias entre foristas y quincistas, ya que señala que durante la pasada administración se habrían

cometido "ilegalidades" al haber realizado compras en forma directa. La propuesta de presupuesto que viene elaborando el MSP siguió desgastando la situación entre los dos sectores mayoritarios colorados. El proyecto señala, entre otras cosas, que "se pretende llevar adelante una experiencia innovadora de la gestión hospitalaria, a través de la celebración de convenios entre el MSP e instituciones privadas de asistencia". Se trata por parte de las autoridades del Ministerio de "racionalizar el uso de la infraestructura hospitalaria evitando la duplicación de servicios que se verifica en la actualidad". Los diputados foristas señalaron su malestar al ministro de la lista 15. El diputado Ruben Díaz explicó el martes 15 de agosto que "el ministro de Salud Pública ha tenido problemas con el Foro y con el sistema político en general", y su sector ha señalado su oposición al proyecto de presupuesto que entiende trae consigo un intento de privatización de los hospitales públicos. El diputado José Amorín, de la lista 15, señaló por el contrario que ese sector está plenamente conforme con la actuación del ministro Fernández Ameglio. Voceros del Sindicato Médico del Uruguay por su parte, admitieron días atrás que el MSP está elaborando por primera vez en décadas una política nacional de salud.

Propuesta de Lacalle de vender acciones de Ancel

La propuesta de Lacalle concerniente al capital accionario de Ancel también dividió las aguas entre los socios de la coalición de gobierno: el Herrerismo y la Lista 15 aprobaron su proyecto, y el Foro Batllista se opuso.

La reunión del 9 de agosto entre Lacalle y Batlle fue

el momento propicio que eligió el presidente del Directorio del Partido Nacional para presentar a Batlle un conjunto de medidas "para contribuir a la reactivación económica del país" a través del aumento de la inversión y el fomento del empleo. La principal propuesta consistió en vender en la Bolsa de Valores la mayoría accionaria de Ancel para capitalizar el BROU en US\$ 300 millones. El presidente Batlle consideró las iniciativas como "muy acertadas", y el senador de la lista 15 Achugarry señaló que "nuestra actitud es prudente, pragmática y sin ataduras". En reportaje reciente el presidente del BROU, Juan Ignacio García Peluffo, reconoció que "hay un elemento importante en la propuesta del Partido Nacional, y es el reconocimiento de que no se puede seguir girando contra recursos sin costo del banco

que ya no existen. Es importante que el sistema político reconozca eso; es muy sano". Sin embargo, el Foro Batllista a través del senador Pablo Millor subrayó su posición contraria a este proyecto y su decisión de defender Ancel con los mismos argumentos que utilizó para "no privatizar Antel" en 1992, en ocasión del plebiscito contra la Ley de Empresas Públicas en aquel año de la administración Lacalle. El también senador forista Yamandú Fau explicó en el mismo sentido que "una empresa próspera, que da ganancias y vierte al Estado sumas importantes, no es prudente que se venda. Entonces, la línea es oponernos a esa propuesta que el Herrerismo ha hecho".

Los contratos de obra

La información de que la Oficina de Planeamiento y



CAPACITACION

ORGANIZACION DE EVENTOS EMPRESARIALES

Docente :Prof. María Luisa Pena
Prof. Juan Pablo Topalián
Fecha :28 de Agosto al 18 de Setiembre.

CALIDAD Y EXCELENCIA EN LA ATENCION AL CLIENTE

Docente :Lic. María Graciela Rabuñal
Fecha :29 de Agosto al 12 de Setiembre.

PLANIFICACION OPERATIVA

Docente :Prof. Wilder Gorini
Fecha :4 al 13 de Setiembre.

COMO DISEÑAR UN PLAN DE NEGOCIOS

Docente :Prof. Javier Valtas
Fecha :5 al 28 de Setiembre.

Informes

e Inscripciones:

Paraguay 1267

Tel.: 902 5611*

Fax: 902 5615

TECNICO EN COMERCIO EXTERIOR

Módulo V - Logística

Docente :Cr. César Capdevielle
Fecha :1 al 8 de Setiembre.

Módulo VI - Relaciones Económicas Internacionales

Docente :Ec. Rafael Olivera
Fecha :11 al 20 de Setiembre.

e-mail: capacitacion@multi.com.uy
Web: www.adm.com.uy

Presupuesto (OPP) contrató a 1.664 personas durante el año electoral de 1999 a través del mecanismo de los contratos de obra o de servicio en la pasada administración también dividió a los socios de la coalición. Actuales legisladores, esposas, cuñadas de legisladores, hijos de ministros, esposas de ex ministros, entre otros familiares, consiguieron acuerdos laborales para desarrollar tareas como consultores en diversos organismos. La OPP, que condujo y aún bajo la actual administración dirige Ariel Davrieux, hizo esos 1.664 contratos para llevar adelante 56 programas que contaban con financiamiento total o parcial, la mayoría de ellos reembolsables, de organismos multilaterales de crédito: Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Banco Mundial (BM) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El viernes 28 de julio, Davrieux debió concurrir a la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados ante el reclamo por parte de la bancada del Encuentro Progresista, de que aclarara la presencia de numerosos familiares de jerarcas de la pasada administración dentro de la nómina de los contratados. El semanario *El Día* en su edición del 3 de agosto informó que dirigentes foristas coincidieron en que la carrera electoral está implícita en estos hechos que rozan la gestión del ex presidente Sanguinetti y a su sector político. Para el Foro Batllista las críticas de la izquierda por los contratos de obra durante la administración del ex presidente Julio Sanguinetti es un reconocimiento de que ese sector "puede ser el enemigo en el 2004". Ese mismo día el semanario *Búsqueda* informó que "a Batlle le interesa que quede bien claro que los problemas de esos contratos se arrastran de la administra-

ción pasada". Por su parte, el diputado herrerista Gustavo Penadés afirmó en el Parlamento que hay "gente que tiene relación de parentesco con gobernantes" y desempeñan cargos públicos por sus "talentos y virtudes", pero que eso "no quiere decir que uno permita o admita, por el solo hecho de tener una relación de parentesco, que a alguien se le asegure una posición con ciertas prerrogativas por encima de otros: esto es lo inadmisible".

Las cuentas públicas

A fines de julio, en ocasión del homenaje a su abuelo y líder histórico de su partido, Luis Alberto de Herrera, Lacalle planteó dos temas relevantes. En primer lugar, la preocupación por el "estado del cuerpo" del país, en clara alusión a la difícil situación económica por la que pasa el Uruguay y a la expresión acuñada desde la presidencia de la República del "estado del alma" con relación al tema de los desaparecidos, en una velada crítica a la "inacción" con la que integrantes del Partido Nacional califican la gestión de Batlle. En segundo lugar, Lacalle pidió al gobierno que revele cómo están las cuentas generales del Estado para librarse de "lo que puedan haber sido desvíos, datos excesivos o salidas de las buenas líneas que pueda haber tenido la anterior administración". El Foro Batllista reaccionó a esas declaraciones, afirmando que Lacalle estaba planificando lo mismo que le hicieron a él con las denuncias de presuntos casos de corrupción durante su gobierno pero esta vez "a la inversa y sin sustento". El debate parlamentario sobre la Rendición de Cuentas de 1999 sirvió también para que en el plenario de la Cámara de Diputados, los blancos arremetieran contra la pasa-

da administración forista, que fue defendida por los legisladores de la Lista 15, quienes, sin embargo, marcaron distancia con el gasto público registrado en el gobierno anterior.

El 10 de agosto, en ocasión de un reportaje en el semanario colorado *El Día* Lacalle insistió sobre el tema de la transparencia en las cuentas públicas y declaró que "nadie puede llamarse a asombro, salvo que tenga una cola de paja gigante". Al día siguiente, en el programa *En vivo y en directo* de radio *Sarandí*, interrogado sobre si vinculaba a la "embestida baguala" con órganos ligados al Partido Colorado, Lacalle respondió: "Se rasgan las vestiduras algunos muy estimados compatriotas y distinguidos dirigentes del Foro Batllista, diciendo que estamos atacándolos. Yo, durante el 95, 96, 97 y 98, no vi otra cosa que arrastrar el nombre de cuanto herrerista y blanco se les ocurriera aprovechando falsas denuncias, haciendo afirmaciones calumniosas en la revista *Tres*, que está vinculada al Foro Batllista", y agregó "yo no estoy en eso, no me dedico a eso porque si no, me hubiera hecho un festín".

El Fiscal de Corte

La polémica en torno a la gestión del Fiscal de Corte también vio enfrentarse las posiciones del Foro Batllista y del Herrerismo. El jerarca del Fiscal, el Ministro de Educación y Cultura Antonio Mercader, integrante del Herrerismo, acusó a Peri Valdez en el Parlamento de violar la Ley Orgánica de la Fiscalía, de actuar apartado de la ley y de hablar demasiado infelizmente. Si bien el ex ministro y actual senador forista Yamandú Fau sancionó en su momento al Fiscal con una amonestación verbal por haber firmado un convenio

de cooperación con la Suprema Corte de Justicia sin su aval, el Foro Batllista es hoy el único sector político que respalda las actuaciones de Peri en la Fiscalía de Corte cuestionadas en el Parlamento por los diputados Díaz Maynard (Encuentro Progresista) y Felipe Michelini (Nuevo Espacio). El diputado del Foro Batllista Washington Abdala, sin embargo, afirmó el 1º de agosto en la Cámara Baja que Peri Valdez es "un sobresaliente fiscal. (...) un individuo con una gran formación jurídica, una gran entereza moral, con una gran actitud de servicio para con la República, y con una actitud ética absolutamente intachable".

Televisión satelital y Dinacie

El 9 de agosto el senador del Foro Batllista Pablo Millor pidió al gobierno que suspendiera la vigencia de los dos decretos que habilitan la instalación en el país del sistema de televisión satelital y modificara el régimen tributario del sector. El legislador solicitó en las últimas horas en la Cámara Alta que se modifique el régimen tributario decidido para las compañías de TV para abonados por considerar que es injusto con las empresas locales. Muy poco antes de abandonar la Presidencia, el Dr Julio María Sanguinetti había otorgado los permisos de explotación de los servicios de TV satelital a los actuales propietarios de los canales de aire, cable y varias emisoras radiales, decreto que fue derogado por el Presidente Batlle.

En esos últimos días de gestión, el líder forista creó también por decreto un super-servicio de inteligencia —Dinacie— que el nuevo gobierno anunció modificaría, aunque aún no se conoce cómo se procesará esa revisión de lo actuado por el gobierno anterior en este campo.

Política

PRIVATIZACIÓN Y DESREGULACIÓN



Daniel Arraspide

El debate recurrente

De tanto en tanto, los uruguayos recurrentemente vuelven a discutir ciertos temas que se creían zanjados. Y quizás por ello, la fama de discutidores empedernidos esté asociada a gran parte del sistema político e incluso de la vida sindical. Largas y tediosas discusiones, que vuelven a disparar líneas argumentales pre-existentes a los planteos que están en debate y cuyo eje varía según quién haya lanzado la primera piedra. Una sociedad que gusta de volver sobre sí misma, a discutir cuestiones que parecían resueltas. Y que lo hace con intensidad, con pasión.

Esta percepción, no siempre reflejo fiel de la realidad, en verdad desnuda otra situación: hay realidades políticas que aún no han sido procesadas desde el punto de vista ideológico, y su permanente retorno revela un pragmatismo no asumido. Sin dudas, esto es lo que sucede con el tema de las privatizaciones. Aunque en realidad, muchas veces se han discutido cuestiones referidas a una supuesta "privatización" cuando en verdad se estaba hablando de desregulaciones. La sociedad uruguaya ha llevado un largo debate sobre las privatiza-

ciones, llegando incluso al recordado plebiscito que resolvió, por un tiempo, una discusión que ahora reaparece aunque más difusa.

Privatizaciones, y aquí un primer problema, es un título muy amplio e inexacto. Por ello se ha dificultado de gran modo la discusión sobre su contenido, su significado y su alcance. Pues en la discusión nacional, privatizar y desregular parecían sinónimos...cuando se trata de situaciones diferentes. Privatizaciones se han registrado tanto en el gobierno nacional como en

los gobiernos municipales. En algunos casos, para mejorar áreas de servicios. En otros, como mecanismo para mejorar la incapacidad de una conducción política que no ha sabido gerenciar los propios institutos del Estado, incluidas las empresas.

Pero, ¿qué es privatizar? ¿qué es desregular?

En el fondo, responder estas dos preguntas implica responder a un planteo más profundo y más vital: 1) ¿qué actuaciones debería adoptar el Estado?; y 2) ¿hasta qué punto los mecanismos políticos de decisión

social existentes conducirán a las actuaciones públicas estables y correctas?

En nuestro país, así como en otras partes del mundo, el proceso de vender empresas de propiedad estatal a propietarios privados ha suscitado fuertes emociones y un respaldo popular muy amplio a la opción de vender las empresas que la propia publicidad oficial ha presentado al imaginario popular como muy exitosas. Quienes respaldan la privatización tienden a considerarla uno de los acontecimientos económicos más importantes del milenio, mientras que quienes se oponen a ella están igualmente convencidos de que el proceso amenaza las bases del Estado moderno, de los rasgos esenciales de nuestro país batllista, e incluso de la propia democracia.

Si dejamos de lado las emociones y analizamos fría y objetivamente las privatizaciones que se han llevado a cabo hasta la fecha, ¿qué podemos decir acerca del impacto de la privatización en la economía mundial y en la economía nacional? ¿Ha transformado la capacidad productiva de las economías en las que se ha llevado a cabo, o simplemente ha transferido al sector privado la propiedad de las mejores empresas del sector público?

Seguramente la respuesta dependerá del caso de análisis. No hay dudas de que la aprobación de la privatización de la recolección de basura de una parte importante del mapa montevideano es bastante más positiva hoy que hace diez años. De hecho, es una situación que no ha vuelto atrás. Igual sucede con algunas privatizaciones de escala nacional, como por ejemplo, los servicios de apoyo del Banco de Seguros para la elaboración de los partes de accidentes de tránsito. O los servicios de limpieza de las dependencias estatales. Pero no todos los ejemplos nacionales han sido exitosos. Basta recordar la adversa suerte de la empresa ganadora —durante la última gestión colorada del departamento de Montevideo— de la licitación del Parque Hotel.

Pero lo que en Uruguay ha generado resistencias ha sido la venta de las empresas del Estado cuyo giro comercial son servicios básicos, y no tanto la cesión de espacios a la acción privada dentro de escenarios del ámbito público. La venta de ANTEL, por ejemplo, ha sido desestimada de raíz por la sociedad uruguaya. Pero en su momento, no se opuso al proceso que se abrió en PLUNA.

Una pregunta básica

Una pregunta básica es ¿por qué se privatiza? La principal razón por

la que los gobiernos deciden cada vez más privatizar las empresas de propiedad estatal es obvia. Los gobiernos han vendido empresas públicas a inversionistas privados para mejorar el rendimiento de estas empresas a través de la disciplina de la propiedad privada, así como para recaudar ingresos sin elevar los impuestos. Los objetivos específicos articulados para los programas de privatización con frecuencia son muy ambiciosos, y la mayoría tiende a reproducir las metas expresadas por el gobierno de Thatcher a principios de los años ochenta. Tales objetivos son: 1) obtener nuevos ingresos para el Estado; 2) promover la eficiencia económica; 3) reducir la interferencia del gobierno en la economía; 4) promover una más amplia propiedad de las acciones; 5) proporcionar la oportunidad de introducir la competencia, y 6) desarrollar los mercados de capital. Palabra más, palabra menos, la línea argumental se repite en todas las latitudes, incluida la nuestra, por supuesto.

Aunque algunos gobiernos aún definen la privatización desde un punto de vista más estrecho como la venta de bienes públicos o empresas a los inversionistas privados, otros sectores políticos y filosóficos se han dado cuenta de que la venta abierta de los bienes públicos es solamente un enfoque y en ocasiones, el más difícil. En un número cada vez mayor, las autoridades gubernamentales y los líderes de negocios ven la privatización desde un punto de vista más amplio, como parte de todos los esfuerzos que se realizan para motivar la participación del sector privado no sólo en el aprovisionamiento de los productos comerciales sino también en los servicios públicos y la infraestructura. Aquí es cuando aparece la confusión con desregulación. Si bien el objetivo es también liberar las potencialidades de las energías privadas, no es lo mismo vender algo que abrir el camino de la competencia en los sectores hasta ese momento monopólicos, permitiendo la competencia y la interacción entre actores públicos y actores privados (que podría incluir la competencia o interacción entre empresas de capital del gobierno nacional y una del gobierno municipal).

Partiendo de este enfoque más amplio de la privatización, la desregulación de muchos sectores de la econo-

mía es una vía aplicada por los gobiernos para estimular la competencia con las empresas públicas.

La propuesta de Lacalle

Esta misma confusión alcanza a la propuesta presentada por el expresidente Luis Alberto Lacalle. La idea presentada por el líder nacionalista no es otra que la venta de una parte de una propiedad estatal en una empresa económicamente atractiva y de alta proyección de resultados. Y el atractivo de la oferta de Lacalle es que esta privatización permitiría obtener recursos frescos por unos 300 millones de dólares. Más allá de que el proceso de licitación llevaría un buen tiempo —por lo menos año o año y medio, por lo que estaría llegando dentro de bastante tiempo—, las respuestas se dividieron en dos conjuntos. Las primeras, de rechazo neto. Las segundas, de rechazo relativo, advirtiendo que la acción conveniente en este escenario de las comunicaciones del nuevo milenio es una apertura de la competencia, es decir, más desregulación. Esta mayor amplitud convocaría a nuevos actores, hoy dispuestos a ingresar al mercado, y lo harían previo pago de un canon, como se ha hecho en otros países. Para no ir tan lejos, en Brasil.

Una de las controversias mayores que han instalado estas iniciativas en la sociedad uruguaya no constituye una novedad en la polémica que en cualquier otro país ha abierto este tema. Tanto es así, que para recoger argumentos se puede llegar hasta Frederick Hayek. En su libro *El Camino de la Servidumbre*, Hayek señala que “el pensamiento liberal no es defensor de ningún statu quo. Considera sencillamente que la mejor manera de coordinar los esfuerzos humanos es mediante la competencia. Pero para que la competencia pueda funcionar exitosamente hay que crear un marco legal bien reflexionado. La competencia es el único método mediante el que podemos coordinar nuestras actividades sin la intervención arbitraria de alguna autoridad. Por supuesto, el mantenimiento de la competencia es perfectamente compatible con la prohibición de usar sustancias tóxicas, la limitación de las horas de trabajo o la exigencia de ciertas condiciones sanitarias. En ese sentido, el único problema es determinar si las ventajas que se consiguen son mayores que los costos sociales que imponen”.

EL PAÍS DEBATE NUEVAMENTE EL FUTURO DE LAS EMPRESAS PÚBLICAS

Privatizar, no privatizar o alguna otra cosa

La reciente propuesta del ex presidente Luis Alberto Lacalle de comercializar acciones de ANCEL para capitalizar al BROU, replanteó el debate público sobre el destino de las empresas públicas. Posdata recogió las opiniones de economistas de diferentes sectores políticos sobre la situación actual y el futuro de las empresas del Estado. En la mayoría de los casos se coincidió en la conveniencia de analizar este debate en tres niveles: 1) la propiedad de las empresas públicas, 2) el régimen de derecho en el que funcionan, y 3) las características y perspectivas de desarrollo del mercado en que se desempeñan.

Los apuntes recogidos, en todo caso, revelan que el debate sobre qué hacer con las empresas del Estado no quedó saldado. En 1992, entre otras cosas porque en todo el mundo la tendencia continúa siendo la de que las naciones generen condiciones para atraer capital privado, algo que —todos coinciden en ello— el actual estado de cosas en Uruguay obstaculiza.

En el programa Agenda Confidencial del pasado viernes, el economista Ernesto Calvi propuso “no privatizar nada” sino desmonopolizar todo.

El ex ministro de Economía Ignacio de Posadas por su parte, dijo a Posdata que existen diferentes planos” en los que se

puede analizar el tema de la privatización de empresas públicas. “Uno es el teórico, donde se pueden medir las supuestas ventajas y desventajas”, pero sostuvo que a su juicio “ese es el nivel menos útil”. También se puede analizar desde la óptica de las manifestaciones populares, si deberían ser eternas o no. “A mí me parece que no, —agregó— porque en el caso contrario todavía estaríamos con la Constitución de 1830”. El ex secretario de estado afirmó que “no es válido” decir que el futuro de las empresas no se puede discutir. Por el contrario definió como un ejercicio muy útil la discusión de los casos concretos de las diferentes empresas, y la reflexión sobre la experien-

cia de la gestión estatal. “¿O acaso es tan buena que da miedo abandonarla?”, se preguntó De Posadas. Al mismo tiempo fue categórico en afirmar que “mayoritariamente [la gestión pública] es negativa.”

Sobre la situación de las empresas públicas en nuestro país, el economista aseguró que “a pesar del gran peso que tienen sobre la economía uruguaya, son de menor entidad que en la mayoría de los países del mundo”.

En cuanto a las propuestas, se mostró partidario de “no privatizar la propiedad de las empresas públicas, sino el derecho; esto es que continúen siendo del Estado, pero que funcionen bajo el régimen de derecho

El paraíso a precios infernales

PROMOCION PARA VISITAR FAMILIARES EN AUSTRALIA

(Sydney o Melbourne)

Hasta el 31/8 y del 1/10 al 26/11/00

DESDE USD 1585

Salidas todos los viernes y domingos con Qantas Airways, incluye pasaje aéreo, impuestos, tasa de regreso, gestión y costo de la visa de Australia, 3 noches de alojamiento en Auckland con desayuno, traslados y city tour.

Consulte por pasajes de 6 meses o de alta temporada. Lugares limitados.

GRAN PROMOCION ISLAS FIJI

Octubre y Noviembre

DESDE USD 2999

POR PERSONA BASE DOBLE

Pasaje aéreo, 5 noches en la Isla Sonaisali con desayuno, 5 noches en la Isla Malolo con pensión completa.

Todos los traslados.

2 noches en Sydney con desayuno.



privado. En cuanto a los organismos del artículo 220, sería necesario suprimir las regulaciones existentes" precisó De Posadas.

La economista Fanny Trylesinsky, del Nuevo Espacio, consideró en diálogo con Posdata que "el instrumento de las privatizaciones siempre depende de lo que se pretenda privatizar", y aclaró que en su partido no existe ningún prejuicio de tipo ideológico en contra de la privatización, "aunque habría que analizar detalladamente las situaciones puntuales".

Mantener monopolio en áreas dinámicas

Daniel Olesker, docente e investigador de la Facultad de Ciencias Económicas y asesor del Encuentro Progresista-Frente Amplio y del Instituto Cuesta Duarte del PIT-CNT dijo a Posdata que en el plano de la propiedad es partidario de mantener las actuales empresas públicas en la órbita del Estado; "no por una cuestión de capricho, sino por el fuerte impacto que las empresas del Estado tienen sobre el aparato productivo, ya que producen dos insumos fundamentales: la energía y las comunicaciones".

Además, Olesker aseguró que las empresas públicas "son rentables, si no, basta con observar cuánto aportan al fisco". Precisamente esta es la vía que el economista consideró fundamental para concretar una rebaja tributaria de los servicios públicos: "No es admisible que las empresas públicas tengan ese inmenso 'costo' estatal agregado a las tarifas", ya que ese factor de recaudación tributaria—según entiende Olesker—es lo que afecta la eficiencia de las empresas del Estado, porque en general "tienen buena productividad y cumplen cabalmente sus fines estratégicos, productivos y financieros", agregó.

Olesker dijo que no cuenta con elementos para opinar sobre las propuestas en torno al régimen jurídico en el que se desempeñan las empresas del Estado, y con respecto a la regulación de los mercados dijo que se trata "más de una cuestión de estrategia que de principios". En tal sentido se mostró partidario de mantener el monopolio en aquellas áreas que son económicamente dinámicas, y en las que las empresas tienen la posibilidad de reinvertir en tecnología. Agregó que el ingreso de capitales extranjeros sería muy positivo en las áreas que no son actualmente grandes generadoras de empleo o de actividad, ya que de esta manera se contribuiría a una verdadera reactivación económica que supere los problemas estructurales.

Enrique Rubio, senador de la Vertiente Artiguista (Encuentro Progresista-Frente

Amplio) dijo a Posdata que "en las actividades estratégicas y relevantes que desarrolla el Estado creo que no tiene mucho sentido plantearse nuevas metas en materia de privatizaciones. Creo que sí es válido pensar en otro tipo de entendimientos entre el Estado y la esfera privada, como por ejemplo consorcios u otros mecanismos como la concesión de obra pública en algunos casos, que supongan inversiones del capital privado. Pero claramente se desarrollan bajo esquemas diferentes a las privatizaciones", opinó.

En referencia al reciente planteo del Nacionalismo sobre Ancel, "considero que es disparatado y que sería un pésimo negocio para el Estado, tomando en cuenta la alta rentabilidad del sector.

En general los grandes pronunciamientos del plebiscito sobre las empresas públicas aún se mantienen vigentes."

Contra el mito de 'las empresas de todos'

Conrado Hughes, ex director de Planeamiento—durante el gobierno nacionalista (1990-1995)—dijo a Posdata que la discusión sobre las empresas públicas debe analizarse en tres dimensiones. Hablando a título personal, aseguró que la primera de esas dimensiones es "el mercado en que participan estas empresas. En su origen fueron planteadas para mercados monopolísticos, pero inevitablemente van a tener que enfrentar la competencia. Y esto más allá de la legislación. Ya sea por la tecnología o por el funcionamiento de los mercados internacionales, los monopolios van a desaparecer; en muchas áreas; los alcoholes, los seguros ya se consideran 'cosas del pasado', específico.

Otro de los niveles que identifica Hughes es el de la propiedad: "Es mentira que las empresas son de todos los uruguayos, 'del pueblo' como se dice a veces. Son del gobierno, porque es el gobierno el que elige a sus representantes y éstos manejan las empresas como si les pertenecieran. Acá tendríamos que dividir los títulos de propiedad entre todos los ciudadanos, que fuéramos 2 millones y pico de ciudadanos-accionistas de las empresas públicas. En esa suerte de capitalismo popular cada uno de nosotros podría cotizar sus acciones de las empresas y hacer lo que quisiera con ellas: venderlas, comprarlas, asociarse con otros propietarios o lo que fuera."

La última dimensión que identifica Hughes es la del régimen jurídico. En este aspecto, el ex director de Planeamiento es categórico: "El régimen de derecho de nuestro país para las empresas públicas es

un verdadero mamarracho, una herencia del fascismo italiano. Es una negación de los sistemas de gestión, de compras y de personal de cualquier empresa que pretenda ser eficiente. Un ejemplo positivo es UTE donde ha habido un fuerte cambio en la 'cultura' funcional: se habla de 'empresa' y de 'cliente'. Pero en el resto de las empresas se sigue hablando de 'la administración' o 'el ente' una terminología de la década del '30. Es probable que haya un cambio en este sentido en el corto plazo, a pesar de que haya algunos directores de empresas públicas que se opongan, porque en general son políticos que quieren mantener su cuota de poder. Las empresas deberían desarrollarse bajo un régimen de derecho privado, o sea convertirse en sociedades anónimas", enfatizó.

Con respecto a la discusión sobre el plebiscito de las empresas públicas y la posibilidad de que el pronunciamiento popular hubiera laudado el tema, Hughes aseguró que "ningún plebiscito lauda las cosas menos cuando la afirmación se está realizando a diez años de distancia de aquel momento. Calificó como "un grave error el resultado del plebiscito, que según dijo "fue promovido por el oportunismo de Foro Batllista y la obtusa visión económica de la izquierda".

Privatizar 'todo lo privatizable'

Consultado por Posdata, el ex presidente del Banco Central, Ramón Díaz, se declaró partidario de "privatizar todo lo que sea privatizable". Aseguró que "el país está como está por el gran peso que tiene el Estado sobre la economía". Con respecto a qué sería lo privatizable a su entender, fue más específico y afirmó que su idea es que "no hay que mantener ninguna de las actuales empresas públicas en la órbita del Estado".

En cuanto al régimen de derecho en el que funcionan estas empresas, Díaz manifestó que si bien es partidario de que las empresas sean privadas desde su propiedad, le parece válido que en un primer momento se plantee la posibilidad de que las empresas continúen perteneciendo al Estado, pero se rijan de acuerdo con las reglas del derecho privado; "sería un avance de todas maneras", comentó Díaz. Con respecto a los monopolios, Díaz dijo que "en una sola ley derribaría todos los monopolios".

Sobre el resultado del plebiscito de 1992—y quienes dicen que la consulta popular laudó el tema de las privatizaciones—Díaz dijo que "eso es una tontería, porque la democracia está basada en la persuasión. Los que por error votaron contra las privatizaciones todavía pueden ver la luz y cambiar de opinión" dijo Díaz.

ENTREVISTA CON ÁLVARO ALONSO, MINISTRO DE TRABAJO



Daniel Arraspide

El gobierno no tiene soluciones mágicas para revertir el aumento del desempleo a corto plazo.

El desempleo sin soluciones a corto plazo

Aunque la tasa de desempleo se ubicó en el nivel más alto de los últimos diecisiete años, el ministro de Trabajo, Álvaro Alonso, resaltó que el país se encuentra "mucho mejor preparado para que se produzca un desarrollo de inversiones que generen mejores niveles de actividad y, por consiguiente, más puestos de trabajo". De todas formas, admitió que en el corto plazo no se ven herramientas que permitan revertir drásticamente la situación. El secretario de Estado reiteró que la llave para la solución al desempleo es el aumento de la producción y de los niveles de actividad.

¿Qué política se plantea el Ministerio de Trabajo para revertir el aumento de la tasa de desempleo?

Primero hay que hacer un diagnóstico correcto de la situación. El desempleo que experimenta nuestra sociedad tiene al menos dos componentes: uno estructural y otro coyuntural. El estructural justifica que el desempleo uruguayo oscile en el 10%. Pero tenemos que reconocer que aumentó por la situación coyuntural que vive hoy la economía uruguayana. Ésos son los dos tramos de la tasa del 14.3%.

Uno de ellos debería tender a normalizarse para recuperar valores históricos en la

medida en que la coyuntura mejore. Nuestro repunte de desempleo se explica por la caída del nivel de actividad general, del efecto de la recesión del año pasado —que fue una de las importantes de la historia moderna de nuestro país— y por las dificultades de los países de la región que compran nuestros productos. Como tenemos expectativas de que la situación se revierta, ese desempleo diferencial también desaparecerá. Mucho más le preocupa al gobierno la necesidad de actuar sobre el desempleo estructural. Para eso hay que reconocer que —si pudiéramos decantar la situación coyuntural— el país está mucho mejor preparado

para que se produzca un desarrollo de inversiones que generen mejores niveles de actividad y, por consiguiente, más puestos de trabajo. Lo que pasa es que se nos superpuso en un momento la consolidación de estabilidad monetaria como primer escalón de un desarrollo productivo, con un problema coyuntural. Pero soy optimista. Una vez que se corrijan —y eso está comenzando a producirse— los desfases que nos están golpeando, la sociedad uruguayana va a estar pronta para experimentar una actividad expansiva, siempre y cuando hagamos bien los deberes. Uruguay creció aun con una economía con dificultades en la obtención

de un elemento básico: la estabilidad de la moneda. Es lógico pensar que cuando se disipen estos nubarrones, que son complejos y que por su superposición dificultan nuestro desarrollo económico, la economía uruguaya podrá entrar en una fase expansiva y de resolución de problemas como el desempleo.

¿Para que se vuelvan a generar empleos hay que esperar a que la región mejore o Uruguay puede generarlos por sí mismo?

No hay algún instrumento que habilite a pensar que en el corto plazo, por vía administrativa, se puedan generar empleos. Sí existen algunas recetas que se aplicaron en nuestro país vinculadas a la selectividad de la inversión o a la expansión de la inversión pública de forma tal que se favorezca aquellos emprendimientos que generen trabajo. No creo que en el corto plazo, por encima de este instrumental, se puedan tener herramientas que permitan revertir dramáticamente la situación. Asumiendo de que se trata de una dificultad coyuntural y que tendría que tender a corregirse, creo que debemos aplicarnos a las reformas hacia dentro de nuestra sociedad en su capacidad de gene-

rar puestos de trabajo duraderos y que nos permitan aportar a los bienes y servicios de calidad, donde —a mi entender— radica la llave del éxito de nuestro proyecto como país, sabiendo que la mano de obra es el diferencial más importante en materia de ventajas comparativas. No hay recetas mágicas para poder imaginarnos cambiar la situación en el corto plazo. Debemos preocuparnos en no cometer errores que puedan resultarnos muy caros.

Algunos economistas del Encuentro Progresista proponen —como forma de aumentar la rentabilidad de la producción nacional— acelerar el ritmo devaluatorio, aumentar la inversión pública para generar empleo, bajar las tasas de interés bancario y reducir el precio de las tarifas públicas. El paquete de medidas incluye no aumentar los sueldos mientras dure la crisis pero con la posibilidad de un resarcimiento posterior a este denominado “período especial”. ¿Qué opinión le merece esta propuesta?

El paquete de medidas cae por su peso por el aceleramiento del ritmo devaluatorio. Eso no es otra cosa que empobrecer a la sociedad uruguaya y eso no va a tener distingo de posición económica ni de ran-

go social ni diferencias entre los que tienen empleo y los que no. Cualquier solución que vaya en ese sentido le representaría al país el caos total y más absoluto. El endeudamiento interno está expresado mayoritariamente en dólares, por lo que una decisión de ese tipo empobrecería a todos los uruguayos pero además representaría una regresión en aspectos en los cuales hemos trabajado mucho tiempo para alcanzar las metas que hoy podemos esgrimir y que durante años justificó que la sociedad uruguaya postergara otro tipo de necesidades. Aunque algunas de las otras medidas pueden ser analizables, tengo que descartar la propuesta si la primera es una devaluación que empobrezca a la gente y distorsione nuestra sociedad.

Usted señaló que los recortes de la inversión pública hacían prever un incremento de la desocupación en la construcción, particularmente en el sector vial, por lo que solicitaba que justamente la construcción, por ser generadora de empleo, fuera prioridad en el presupuesto. ¿Podemos esperar algún tipo de reactivación de los empleos a través de esta instancia?

Algunos sectores evidencian problemas



Sí sos socio de SUOMI,

durante los meses de julio y agosto

podés invitar a un amigo

a hacer gimnasia en el

horario de 13:00 a 17:00 hs.

El se lleva un 50% de descuento.

Vos, 5 sesiones de sauna gratis.

Si no sos socio, podés

obtener tu cuponera

de gimnasia desde \$ 240,

sin pagar matrícula.

SUOMI
CUERPO PERFECTO

Scotería 2909 - Tels.: 710 8488 / 711 8523

Enfrentará el mundo sin temor,
porque llevará consigo
las mejores experiencias.



muy notorios, especialmente la construcción y los vinculados a la exportación. Respecto a la construcción, nosotros procuraremos que aquella obra pública que sea emprendida se analice desde el punto de vista social, por ejemplo en su incidencia en la tasa de desempleo a corto plazo. Pero por otro lado, el gobierno también trabaja sobre la estrategia de la concesión de obra pública para generar empleos. En cuanto a la exportación, podemos esperar que por la vía de los apoyos que el Estado en su conjunto pudiera darle y por la autogeneración, la situación tienda a corregirse.

El PIT-CNT propone estudiar una reducción de la jornada laboral con una reducción de sueldo no lineal. La central obrera sostiene que la idea no es perpetuar el multiempleo sino tener más tiempo para capacitarse y mejorar la calidad de vida. ¿Cuál es su opinión sobre esta medida?

Yo vi una propuesta del doctor Tabaré Vázquez en ese sentido. La del PIT-CNT no la conozco. Me voy a referir a la de Vázquez, es decir reducir la jornada laboral sin tocar los niveles salariales. Creo que una solución de este tipo es de difícil digestión para el empresariado. Acá están pasando un mal momento los trabajadores, principalmente los que no tienen acceso al trabajo, pero también los empresarios. Se me ocurre que no será por la vía de establecer mecanismos que generen más dificultades a la viabilidad de las empresas que se puedan generar más puestos de trabajo. Supongamos que en una empresa hay determinada cantidad de horas-hombre que generan cierta cantidad de producción de bienes o de servicios con determinado costo de producción, si se le quita la asignación horaria entonces se perjudi-

ca la ecuación económica de la empresa. No sólo no se generan más empleos sino que va a costar mantener los existentes. De todas maneras veo que la llave para la solución del problema es el aumento de la producción y de los niveles de actividad. En un país como el nuestro, donde el mercado interno es reducido, necesariamente tenemos que asumir que tenemos un grado de dependencia con la generación de divisas a través de la exportación y la prestación de servicios, a la que tenemos que apuntar. La llave del problema va en la mejora de los niveles de productividad, de la calidad y la mejora en las cantidades transadas.

¿Cómo se mejora la productividad? ¿A través del diálogo social que usted anunció que va a retomar después del presupuesto?

Nosotros proponemos un diálogo social por sectores como intercambio de opiniones, de negociación y tomando como base el diálogo social de la administración pasada. El objetivo principal debe ser potenciar a los distintos sectores hacia mayores niveles de actividad, levantando algunas restricciones que hoy puedan estar inhabilitando esos sectores de actividad o por la vía del mejoramiento de la relación de los subsectores de cada rama de actividad. Hoy tenemos un marco legal que regula en forma general pero en los subsectores hay asimetrías que podrían ser subsanadas. Tomando distancia de las posiciones dogmáticas debemos trabajar en la interna de algunos sectores y analizar que en algunos de ellos será necesario establecer mecanismos que regulen la relación laboral. Pongo como ejemplo la forestación, un sector que se está desarrollando, donde la relación patrón-trabajador se enmarca en una situa-

ción particular. Pero en otros sectores hay que transitar el camino opuesto y habilitar que se proceda a desarticular algunos mecanismos de regulación que dificultan el mercado laboral.

En ese sentido usted señaló que la construcción conlleva unos costos asociados que dificultan la generación de empleos.

Allí existe la forma de tributar los aportes patronales y obreros de forma unificada. Hay una serie de componentes que son propios de la relación laboral y otros que no lo son. Son componentes que obedecen a respuestas dadas a otros escenarios, como es inflacionario o el monopolio. Hay una serie de prestaciones incorporadas al aporte único que están atentando contra el normal funcionamiento del subsector y alientan el corrimiento hacia el informalismo. En el diagnóstico coinciden todas las partes, entonces hay campo fértil para discutir cómo revisar el tema para que el costo asociado de la mano de obra no se convierta en un inhibidor de la contratación de la misma.

El PIT-CNT mantiene una postura crítica hacia el aporte del gobierno en la Junta Nacional de Empleo. Incluso asistimos a una polémica entre usted y el representante de los trabajadores, José Balbo, sobre el inicio de los cursos de reciclaje para desempleados. El tema es importante si se toma en cuenta que el organismo es el que genera la política nacional de empleo.

Acá no hay ninguna polémica. Yo no estoy polemizando con nadie. El Fondo de Reconversión Laboral lo administra la Junta Nacional de Empleo, en la cual las responsabilidades se dividen en partes iguales entre el representante del PIT-CNT, el de los empresarios y el del Ministerio. Los aciertos y los errores en los que se incurren son de responsabilidad compartida entre las tres partes. Hoy se está buscando una solución porque se gastaban más recursos de los que se disponían. El resultado de las negociaciones fue satisfactorio y esperamos que en el más breve plazo, en este mes de agosto, se estén iniciando nuevos cursos. Yo estoy conforme con el desempeño que la cartera tiene en la Junta. Apuesto por la positiva en el sentido de que el Fondo sea mejor administrado y que no se vuelvan a cometer los errores que se cometieron en el pasado.

¿Piensa extender el seguro de desempleo a los trabajadores forestales o rurales en general?

Es un tema a estudio. La propuesta del PIT-CNT es justificada pero hay que ver su viabilidad.

LOS NÚMEROS DEL DESEMPLEO

Según los datos oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, la tasa de desempleo del trimestre abril-junio se ubicó en el 14,3% de la población económicamente activa, lo que representa casi 173 mil desocupados, el número más alto de los últimos 17 años. Desde principios de año 5 300 personas perdieron su empleo, en tanto que otros quince mil dejaron de buscarlo.

En Montevideo el índice de desempleo trepó al 15,3%, en tanto que la duración media del desempleo alcanza las 31 semanas. Los sectores en los cuales más creció el desempleo fue en la industria manufacturera (3,2%), el comercio (2,1%) y la construcción (1,5%). Entre los menores de 25 años, la tasa de desempleo subió al 34,6%.

En el interior, el desempleo bajó al 13,2% con una duración media de 29 semanas. La recuperación es el resultado de la cantidad de personas que dejaron de buscar empleo. La construcción (con un 2,8% de recuperación) fue el sector con el cambio más significativo. La tasa de desempleo entre los menores de 25 años alcanzó al 29,5%.

El ingreso real mensual de los hogares quedó promediado en los 12 466 pesos, lo que significa un aumento del 0,58% respecto al trimestre anterior (para este cálculo el Instituto Nacional de Estadística no tomó en cuenta el gasto en vivienda). En Montevideo los ingresos promedio por hogar alcanzan los 15 735 pesos mensuales, en tanto que en el interior se ubican en 9 033 pesos.



Scuola Italiana di Montevideo

Nuestra completa estructura educativa y nuestro personal docente altamente calificado, nos permiten brindar atención personalizada a cada uno de nuestros alumnos.



- Educación Trilingüe (con Italiano e Inglés)
- Informática curricular
- Educación Física y deportes
- Educación musical
- Expresión corporal y artística
- Salidas didácticas programadas
- Intercambios Nacionales e Internacionales
- Biblioteca
- Sala de Audiovisuales
- Laboratorios
- Actividades opcionales extracurriculares
- Servicios opcionales de Comedor y Transporte
- Cobertura SEMM

BebéSim
de 3 a 23 meses



Casa dei Bambini
desde 2 años

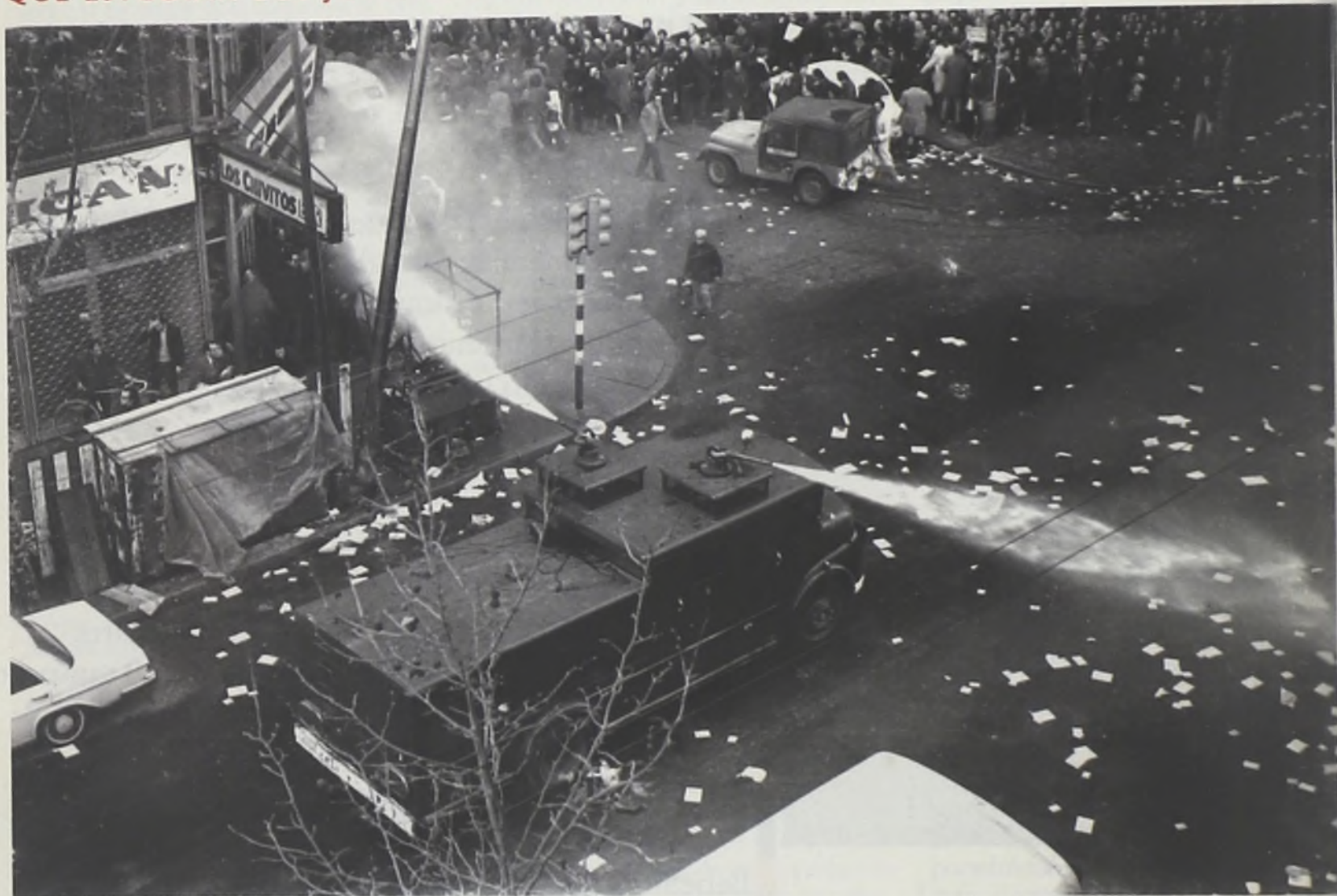
Primaria
Secundaria Primer Ciclo
Secundaria Segundo Ciclo



Formamos el futuro.

S o c i e d a d

QUÉ ESTUDIAN LOS JÓVENES LICEALES SOBRE LA HISTORIA RECIENTE DE URUGUAY



La dictadura en los liceos

"Mañana no venimos, profesora. ¿No vienen? No, profesora; no venimos porque paramos. ¿Por qué? Porque es 14 de agosto y mataron un estudiante. ¿Cuándo lo mataron? No sé; ayer. La mayoría no sabe de qué se trata y por allá uno dice Liber Arce o cosas parecidas", relata la profesora de historia Sandra Cabanilla, coautora junto con el profesor Marcos Gutiérrez del libro *Comprender el Uruguay actual*, que será repartido en tercer año del Ciclo Básico durante cuatro años. Y ésta es tan sólo la primera novedad: el libro tiene fecha de vencimiento.

Se trata de una edición de cuarenta mil libros que fue adjudicada por licitación a la Editorial Monteverde con el apoyo técnico de estos dos docentes, y que la ANEP repartirá a los liceos públicos del Plan 96 y las Escuelas Técnicas para que sean prestados anualmente a los estudiantes.

Este material, cuyo trato interactivo es su segunda innovación, aborda la historia uruguaya de los siglos XIX y XX hasta las elecciones de 1999, el balotaje inclusive. Son pocos los textos utilizados por la educación formal que abordan la etapa del período dictatorial del 73 al 84, sobre el cual los uruguayos que rondan los 15 y 16 años parecen carecer de información, según los autores del libro. Marcos Gutiérrez, subdirector del Liceo de Atlántida, y Sandra Cabanilla, docente del Centro Regional de Profesores del Sur, señalan: "Dando clase nos encontramos nombrando a personalidades muy importantes de la historia reciente de Uruguay, y lo jóvenes no tienen noción de quién le estamos hablando. Es una falta de información que a uno lo agobia".

¿Para los historiadores es más difícil escribir e investigar sobre la última dictadura militar que sobre otros períodos?

MG: En este caso fue más difícil. Primero porque no hay una gran producción historiográfica (del período). Segundo porque lo que teníamos era una gran recopilación documental siempre escasa e incompleta porque esto todavía se está procesando. Tercero porque nosotros dirigimos el material a alumnos de 15 y 16 años, y teníamos que construir un relato que les posibilitara a ellos ordenar datos pero al mismo tiempo permitirles una reflexión en el seno de su familia y con sus amistades; no podía ser la reflexión de quienes escribimos, diferenciando la convicción y el relato histórico. Por último, debo destacar la dificultad para chequear las fuentes y las fechas que, aunque parezca mentira, a veces son más imprecisas las de la historia reciente que las de otros períodos. Y nos fuimos corrigiendo (los autores) mutuamente durante muchas horas.

¿Qué se lee hoy acerca del régimen de facto de 1973 a 1984 en la educación formal?

MG: El primer libro que salió fue la *Breve historia de la dictadura*, de Caetano y Rilla. Ellos mismos indican que es un material muy provisorio y que se trata de recopilación de documentos. También hay varios manuales

en la educación formal que se publicaron siguiendo el Plan 86 de enseñanza Secundaria para tercer año, que tiene una diferencia fundamental con el Plan 96: este último refiere sólo a Historia Nacional, en tanto en el anterior se suma el mundo, América y Uruguay. Y desde este enfoque Uruguay significa menos tiempo de estudio, pero incluye la dictadura. La novedad de este libro (*Comprender el Uruguay actual*) es que es exclusivamente dedicado a Uruguay, que incluye los últimos treinta o cuarenta años y hasta el dato de las elecciones de 1999 y el balotaje. También Benjamín Nahum ha sacado un *Manual de Historia uruguaya* en dos tomos, 1830-1900 y 1903 a 1990, que fundamentalmente lo usan los que hacen 6° de Derecho en el Bachillerato, donde se vuelve a tratar este período histórico en Uruguay.

O sea que un estudiante se cruza con Historia Nacional en educación secundaria en Tercer año y luego en sexto en el bachillerato.

MG: Sí, excepto que por casualidad entre a los pocos liceos que llevan adelante la llamada microexperiencia, que son solamente cinco o seis centros, lo que en cuarto año se llama el 'Uruguay en el mundo actual', y el período que se estudia es del 45 al 90. El plan 96 o la llamada reforma educativa, que lleva tres años de trabajo, es la que suma este libro

Comprender el Uruguay actual, ya que este texto es el que acompaña ese programa.

SC: Este es el único libro que va a ser entregado en forma gratuita por la ANEP y éste es el impacto, la gran novedad. El CODICEN (Consejo Directivo Central de ANEP) compra 40 000 libros para que los liceos los presten a un alumno por año durante cuatro años. Hubo un llamado a licitación para las editoriales, que se presentan con una propuesta económica y una técnica. En este caso la técnica la elaboramos nosotros con una larga pauta de especificaciones técnicas de las autoridades educativas, lo cual es evaluado por un tribunal que decide su aprobación o no. En este caso el tribunal fue integrado por el profesor Benjamín Nahum como presidente, la profesora Lucila Artagaveitia y Beatriz Amestoy.

En su versión para la ANEP el libro tiene un espacio para que cuatro estudiantes incluyan sus datos, uno por año, ¿qué pasa después de los cuatro años?

MG: Eso es muy interesante porque está pensado como para que después de cuatro años, con el avance de los conocimientos, este libro pueda considerarse caduco o por lo menos sujeto a una revisión profunda. Es una especie de fecha de caducidad.

¿El libro tiene fecha de vencimiento? ¿Cuáles son los cambios que hacen que



DESPÉGUESE DEL STRESS Y LAS PREOCUPACIONES COTIDIANAS

Alargue el fin de semana en LAS DUNAS. El primer hotel

5 estrellas de Punta del Este. Las instalaciones mejor equipadas y la atención del más alto nivel internacional para que Ud. disfrute un descanso inolvidable:

2 NOCHES US\$ 85

Precio por persona en base doble con desayuno e impuestos incluidos. Hasta en 3 cuotas con tarjetas Diners, Master o Visa.

Playa de Manantiales
Punta del Este
Ruta 10 - Km. 163
Reservas por los Tels:
042-77 12 10 / 77 12 11
ó directamente
en www.dunas.com.uy





Uno de los objetivos del nuevo texto liceal es que "los estudiantes se sientan protagonistas de la historia de su país, por eso las tres fotos que motivan la tapa. Pusimos jóvenes de tres épocas diferentes: de principios de siglo antes de pasteurizarse la leche haciendo la cola para comprarla, en la década del 60 luchando contra la suba del boleto, y en la de los 90 festejando el subcampeonato de Malasia", indican sus autores, Sandra Cabanilla y Marcos Gutiérrez.

un libro tenga término?

SC: El texto trabaja la historia de Uruguay desde 1830, pero ya en el inicio se incorpora historiografía reciente, como visiones desde la sensibilidad o la vida privada que son productos recientes en la historiografía uruguaya. Me refiero a Barrán, Caetano, Milita Alfaro. En el caso de la historia reciente, además, existe la posibilidad cierta de que se incorporen otros documentos. El hallazgo de nueva documentación, la apertura de documentación oficial puede incidir en que los protagonistas de la época se decidan a hacer declaraciones pasado el tiempo, lo cual permitiría al historiador contar con mucha más información para poder elaborar.

MG: También hay un motivo pedagógico y didáctico. Es un libro de historia, pero también es un libro escrito por docentes con

material didáctico y ejercicios. Eso también está sujeto de revisión. Y luego algo que es un poco más complejo: siempre un libro de historia responde las preguntas del presente. Por tanto las interpretaciones, las forma de mirar los acontecimientos históricos, y a cuáles le presto atención a cuáles no, va a ir variando de acuerdo a las preguntas que el presente hace. Un ejemplo que aclara esto es, por ejemplo, que la historiografía sobre el período del primer Batllismo es abundante y respondía a un Uruguay que quería saber cómo se había construido el Estado, cómo fue el desarrollo del llamado Estado de bienestar social. Sin embargo, hoy de a poco le vamos poniendo la lupa al primer gobierno blanco, que es el primero que empieza tímidamente a liberalizar la economía porque está en el período de liberalización de las econo-

mías. Ése es un ejemplo de cómo el presente le pregunta al pasado y cómo el texto puede venir a prestarle más atención a una cosa o a otra. No es que los hechos se inventen, sino cuáles uno selecciona y cuáles no.

Así son hoy los uruguayos a sus 15 años

El libro propone un cambio en la interacción dentro y fuera del salón de clases, ¿cuáles son los cambios esperados?

SC: Se proponen tres unidades. La primera es 'La conformación histórica del Uruguay', la segunda es 'Uruguay contemporáneo' y la tercera se llama 'Problemas y desafíos'. En las dos primeras se trabaja la estructura política, la económica, la social y demográfica, y la cultural, lo cual lo hace muy significativo porque permite trabajar cada área con profundidad, con referencias que vinculan unos temas con otros. Por otro lado el libro hace que efectivamente se pueda trabajar, porque muchas veces los programas de historia no se completaban. Creemos que los chicos van a egresar de este último año del ciclo básico, que es el último obligatorio, habiendo estudiado el pasado reciente y el siglo XX en Uruguay. Para la gente de más de treinta años lo último que se daba era el militarismo, llegar a Batlle era toda una novedad. Muy pocos llegaban a Terra (1931). Luego hay una gran nebulosa.

MG: Eso respondía a una concepción muy seria de la historia, que es que hay que

LA IDENTIDAD URUGUAYA FRENTE A LA INTEGRACIÓN

La propuesta interactiva del libro *Comprender el Uruguay actual* suma espacios dedicados a que el estudiante aborde temáticas, problemas y desafíos actuales, buscando generar debates ya que, como dice la coautora Sandra Cabanilla, "seguramente los chicos tengan otras cosas que decir" sobre los temas planteados. La tercera unidad encara temas como la equidad social que pasa por la democracia, las oportunidades de trabajo, la educación permanente y la calidad de la salud. También se aborda la renovación e innovación en ciencia y tecnología, la reforma del Estado y su significado, el desarrollo local, nacional y regional, el pasado reciente y la construcción de la memoria colectiva entre otros temas. Uno de éstos es "la identidad frente a la integración: el caso Mercosur", espacio que suma, en opinión de Marcos Gutiérrez, "una maravilla escrita por Raúl Jacob" que se titula *Así somos los uruguayos I*. "Está dentro de la identidad frente a la integración. En este mundo de mundialización de la cultura, este texto implica rescatar eso que nos distingue, lo que nos hace ser uruguayos. Se encuentra un relato de este investigador, Jacob, que resignifica el Escudo Nacional más allá de cuáles fueron nuestros orígenes", señaló el profesor Marcos Gutiérrez.

Así somos los uruguayos I

"Hacia los años cincuenta Uruguay tenía un escudo oficial y otro imaginario. Del escudo oficial nada hay que agregar. Había sido heredado



del siglo XIX y su uso había sido perpetuado por el tiempo y la tradición, y es el vigente hoy día. El imaginario era otro, más acorde con el país real, ya que su hipotético diseño no fue obra de ningún especialista en heráldica ni de ningún dibujante, sino de lo que retuvo el cernidor luego de tamizar los polvos mágicos destinados a hallar los rasgos nacionales.

Del lado superior izquierdo la playa: el símbolo por excelencia del hedonismo implantado y asumido desde la primera década de este siglo. Podríamos haber tenido un destino marítimo, podríamos haber sido un pueblo pescador. Pero no. Del mar y de la costa, de sus prometidas riquezas, nos quedamos con la playa. Del lado superior derecho la urna electoral: ese adminículo metálico con que se superó las hemorragias causadas por las guerras civiles y de cuyo uso no pudo prescindir ninguna de las dictaduras del siglo XX. En el lado inferior izquierdo la pelota de fútbol: el implemento importado durante la era británica por el dominador económico, nuevamente lo lúdico, el juego popular que alcanzó a delinear un sentimiento de pertenencia, una vaga idea de nación.

Del lado inferior derecho el puente con el pasado indígena, el mate: con la adaptación de la sofisticada tecnología que sustituyó a la caldera, el termo o Thermos, si se prefiere el rótulo británico, la infusión que logró amalgamar a las distintas capas de extranjeros depositados sobre el humus nativo. Se ha dicho que el mate ejerce en el inmigrante la misma seducción que las sirenas sobre el navegante: lo atrae a tierra firme." (R. Jacob. *Más allá de Montevideo: los caminos del dinero*, 1997.)

dejar pasar un lapso importante, cincuenta años dicen algunos, para poder hincarle el diente a los períodos. Nosotros creemos lo contrario, que sí se puede hacer historia reciente y que es bueno hacerlo, con la provisoriedad que tiene la historia reciente. Supongamos que en 200 días la Comisión de la Paz termine de trabajar y elabore un informe. Ese material, por ejemplo, no aparece en estos textos.

¿Qué objetivo se propone la tercera unidad, llamada 'Problemas y desafíos'?

MG: La tercera unidad suma propuestas de trabajo. Decimos a los estudiantes "les toca a ustedes construir historia sobre temas contemporáneos, sobre la agenda de problemas".

SC: El manual pretende ayudar a la tarea del docente, con propuestas de trabajo que permitan contextualizar los acontecimientos, apoyado en buena medida en la imagen porque los chicos de 15 y 16 años tienen una cultura visual.

¿Cuáles son las particularidades de ese público de tercer año?

MG: La primera particularidad es que necesitan entender por qué tienen que estudiar historia, se preguntan "para qué me sirve". Es un esfuerzo muy grande para el docente hacer comprender al chico que la historia que él vive, o la que vivieron sus pa-

dres, tiene raíces más hondas, de larga duración. El libro tiene un primer intento de responder a esa pregunta.

Para el caso concreto de la década del sesenta, setenta y ochenta, la segunda pregunta es qué pasó, porque la generación que hoy tiene quince años no sabe qué pasó. Entre otras cosas la dictadura significó una ruptura del relato histórico-familiar. Cuando los medios de comunicación eventualmente sacan noticias referidas a esa época, los muchachos tienen gran dificultad para comprender porque no tienen una historia donde encarnar el nombre o el suceso que aparece. Lo que se propone el programa de historia del CODICEN, y el libro responde a ello, es desarrollar un relato ordenado de los hechos para que el muchacho pueda aprenderlo y que la información sea significativa. Comienza a tomar sentido cuál es el origen de los partidos o del Estado.

¿Qué conocen los adolescentes y jóvenes sobre la historia reciente de Uruguay?

SC: Hay una ruptura del relato histórico en Uruguay. Es decir, hay un relato oral que es muy significativo porque permite el traspaso generacional. Existen análisis de especialistas—como el libro *Fracturas de la memoria*, de Marcelo Viñar y Maren Ulriksen de Viñar— que plantean que una situación

de miedo o temor hace que se fracture la memoria y que en lugar de desarrollarse ese proceso que hacen todas las sociedades de memoria y olvido, se fracture determinado período y se tienda a no recordarlo. Esto es una problemática muy significativa para nosotros. Es frecuente encontrarse con jóvenes que dicen "mañana no venimos, profesora. ¿No vienen? No profesora; no venimos porque paramos. ¿Por qué? Porque es 14 de agosto y mataron un estudiante". La mayoría no sabe de qué se trata. Por allá uno dice Líber Arce o cosas parecidas. "¿Y cuándo lo mataron? No sé. Ayer." No tienen noción. Cuando damos clases nos encontramos nombrando a personalidades muy importante de la historia reciente de Uruguay de las cuales los chicos no tienen noción. Es una falta de información que a uno lo agobia. Otro buen dato son las encuestas que pasan por un canal de televisión por Cable sobre la memoria de quienes hoy son adolescentes.

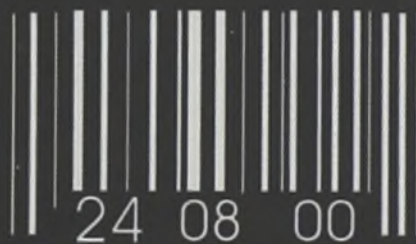
MG: Esas entrevistas del cable y la experiencia nuestra de trabajo con adolescentes hablan de lo mismo. Pero tal vez la 'prueba del nueve' de esa ausencia es la sorpresa que causa un libro de texto que aborda estos temas.

Gonzalo de Castro

¿Estás seguro que ya viviste todo un 24 de agosto?

Dj Oscar Valdéz

CLASICOS DE LOS PINARES

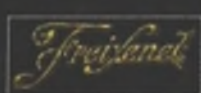


vos elegís

la mejor fiesta, no la más grande



auspician:



apoyan:



entradas anticipadas en:



LOS PINARES
DE CARRASCO

Av. Italia 7504
casi Puente Carrasco
Infovoz: 575 5183

BENSON

BENSON & HEDGES
Todo está dicho



"Advertencia: fumar es perjudicial para la salud. M.S.P."

V O Y E U R



ANIMACIÓN:

Las voces detrás de los dibujos



DISEÑO GRÁFICO:

Bruce Mau, el fondo y la forma



CIBERCULTURA:

Esas fotos de Natacha Merrit



ARQUITECTURA:

Una intervención ejemplar



MODA:

El diseñador Hussein Chalayan

PUBLICACIONES: La revista *Art Forum*, del diaporama al arte digital / **PERSONAJES:** Elisabeth Shue, actriz y licenciada en Ciencias Políticas / **DISEÑO TEXTIL:** Avance de las tendencias para el invierno 2001-2002 / **COMPORTAMIENTO:** Las Ganguro Girls, una nueva tribu urbana en Japón / **TECNOLOGÍA:** Nuevo dispositivo de reducción de ruidos / **GASTRONOMÍA:** Las pastas italianas / **VINOS:** Evaluación de cosecha 2000, abierta a todo público.



PUBLICACIONES

Del diapomontaje al arte digital

Art Forum es una revista estadounidense muy célebre. *Art Forum*, como su nombre lo indica, se especializa en arte. En esta publicación, que aparece todos los meses (excepto en julio y agosto, época de receso) se debaten tendencias artísticas, se reseñan artistas y se promocionan exposiciones. La publicidad apabulla: más de la mitad de la revista está plagada de avisos de remates, galerías y muestras. No se trata de muestras corrientes: se trata de Lucian Freud, Andy Warhol, Francesco Clemente, Chris Cunningham, Francis Picabia, Willem de Kooning y Cindy Sherman.



Portada de *Art Forum*.

En el penúltimo número de *Art Forum* aparecen, alternados entre la publicidad, unos cuantos artículos interesantes. Vale la pena detenerse en 'Web Work', una nota de Rachel Greene sobre la historia del arte de Internet. Según la autora de la nota, el término "net-art" surge más por accidente que por una invención consciente. Todo empezó, al parecer, con un artista esloveno llamado Vuk

Imagen del diapomontaje 'Photograph 1998-99', de James Coleman.



Cosic, quien en diciembre de 1995 se encontró con un e-mail anónimo que se había destruido parcialmente durante el envío. En medio de una especie de caos alfanumérico el hombre encontró la palabra "net-art". Nunca supo quién le había enviado el mensaje, pero a partir de ese momento comenzó a usar ese término para referirse al arte digital. La expresión se difundió luego en la comunidad de Internet.

Art Forum tiene un concepto amplio sobre el arte: así como investiga sobre las últimas creaciones de arte digital, se refiere también a técnicas bastante más antiguas, como el diapomontaje. Por ejemplo en la nota que dedica a la última obra de James Coleman, un diapomontaje titulado 'Photograph 1998-99'. En las imágenes se descubre a un grupo de niñas solemnes, vestidas con ropa de lentejuelas y colores, paradas en un lugar que recuerda una escuela. Las niñas están tiesas. Una voz infantil declama, de fondo, un collage de palabras. La cadencia de la voz relatora recuerda, según David Frankel, crítico de la obra, a la poesía romántica del siglo XIX.

En Montevideo, la revista *Art Forum* se puede conseguir en la librería Graffiti (Río Negro 1306).



Elisabeth Shue.



PERSONAJES

Elisabeth Shue, actriz y licenciada en Ciencias Políticas

Elisabeth Shue, 36 años, actriz, protagonista de *Cocktail*, *Adiós a las Vegas* y *Los secretos de Harry*, se acaba de graduar como licenciada en Ciencias Políticas en la Universidad de Harvard. Al parecer, a esta mujer tan hermosa le faltaba sólo un semestre de la carrera cuando hace quince años la abandonó para dedicarse a la actuación. Tuvo que pasar un buen tiempo, varias películas, una candidatura al Oscar, un matrimonio (con el director de cine Davis Guggenheim) y un parto (el de Miles, su hijo de tres años) para que Shue se decidiera a terminar lo que había empezado.

Entre los asistentes a la entrega del título de Shue se encontraba su hermano, Andrew Shue. Este hombre es, para quienes no recuerden el nombre, el muchachito de tórax grande y cuello fornido de la espantosa serie televisiva *Melrose Place* (el que al principio vivía con una rubia y después se enamoraba de otra rubia y nunca se sabía si era un poco bueno o un poco malo).

Elisabeth Shue aparecerá próximamente en *Hollow Man*, un thriller de ciencia ficción cuyo otro protagonista es Kevin Bacon (un actor que junto a Eric Stoltz aparece en cuanta película de medio pelo se haga en los Estados Unidos). A la cronista le parece que Elisabeth Shue es muy buena actriz y que sería una pena que su próxima película fuera un fiasco.



VOYEUR

Editora: Andrea Carriquiry. Cronista: Inés Bortagaray. Colaboradores: Philippe Deroy (artes plásticas), Antonio González-Armao (arquitectura y urbanismo), Santiago Guillenea (gastronomía), Nancy Pérez Delgado (vinos), Genoveva Pérez Volpe (diseño), Rodolfo Santullo (cómic y anima-

ción), Lucía Wainberg (corresponsal desde París). Agradecemos la colaboración de Carlos Mañosa, de Librería Graffiti. Por consultas, críticas o sugerencias los lectores pueden escribir a voyeur@posdata.com.uy



DISEÑO TEXTIL

Tendencias para el invierno 2001-2002

Las imágenes que acompañan estas líneas fueron pergeñadas por Kevin Mackintosh para sugerir las tendencias de moda correspondientes a la temporada de invierno 2001-2002. Probablemente usted piense que falta mucho tiempo y que no tiene sentido hablar de lo que vamos a usar dentro de dos inviernos cuando éste todavía no ha concluido. Usted es razonable y algo de razón tiene. Pero no toda. Porque las tendencias en la moda —los colores, las texturas, las combinaciones, los materiales, las formas— no son una cosa que surja de la noche a la mañana y porque sí. Nada de eso. Las tendencias son algo poco espontáneo. Los diseñadores trabajan con mucha anticipación. Y las personas y publicaciones especializados en los vaticinios llevan una ventaja de años en el asunto (los grandes fabricantes de tinturas y telas deben tomar precauciones: hacer pruebas, controles, muestras, cambios, más pruebas).

A través de las imágenes que acompañan estas líneas se adivinan algunas tendencias. En los diseños se nota cierta inspiración en lo animal y lo natural: hay lanas vírgenes, plumas y pelos; algún abrigo recuerda la piel de un oso. Los colores se dividen: por un lado continúan y se intensifican los tonos fuertes y algo excéntricos; por otro, se ven pasteles de lo más candorosos y mucho color hielo, apenas brillante y con sombras. Los detalles étnicos y folclóricos se acentúan. La ropa que parodia al uniforme se instala. La geometría y la inspiración conceptual se asoman nuevamente. Las imágenes que acompañan estas líneas pertenecen a 'Portraits of a season' (Retratos de una estación), una nota del volumen 16 de la revista *View on Color - The Color Forecasting Book* (gentileza de Librería Graffiti, en Río Negro 1306, Montevideo).





COMPORTAMIENTO

Quiénes son las Ganguro Girls

Las Ganguro Girls son una tribu urbana integrada por muchachas japonesas de aspecto tostado, pelo gris o platinado, vestimentas coloridas y sintéticas, zapatos con enormes plataformas y labios y ojos pintados con maquillaje blanco. Esta tribu nació en Shibuya, una zona de Tokio que ha sido la cuna de distintas tendencias culturales de los jóvenes japoneses. En Shibuya había un grupo de muchachas que quería un cambio de apariencia. El grupo creció. Luego había, en Shibuya y fuera de Shibuya, un montón de muchachas que quería cambiar su apariencia. El tostado intenso era más que suficiente, pero el cambio debía ser radical y entonces se agregó la ropa, el pelo y los zapatos. Hoy caminan por las calles de Tokio muchachas japonesas de aspecto surfista y atuendo de tienda-de-ropa-usada-cruzado-con-fiesta-electrónica. Todo muy occidental, pop o, por lo menos, 'extranjero'.

Esta tribu defiende la idea un tanto (mal) gastada de que la cultura de consumo puede transformarse en una forma de arte. Según Emiko Kasahara, artista japonesa radicada en Nueva York, esta tendencia muestra la influencia de otras culturas y la apropiación que se hace de ellas, pero también un estilo original y distinto a todo. "En cualquiera de estas chicas puede verse una combinación de referencias al Estados Unidos negro, la vuelta a la Naturaleza, el tostado surfista llevado al extremo, la oposición al tradicional ideal de belleza en Japón, y una crítica a la cultura tóxica y materialista", afirma Kasahara. La idea, o por lo menos el resultado, es seguir no una tendencia sino todas a la vez —cada una de estas chicas sería una especie de monumento viviente a la sobreinformación—. Por otra parte, según asegura la revista japonesa *Egg*, las Ganguro Girls se volvieron populares "porque ignoraron olímpicamente lo que los varones quieren". De cualquier forma, es difícil saber si estas muchachas son tan conscientes de las implicancias ideológicas de su aspecto.



TECNOLOGÍA

Nuevo dispositivo de reducción de ruidos



Un equipo de científicos ingleses pertenecientes a distintas instituciones —la Independent Television Commission y las universidades de Surrey y de Manchester, entre otras— desarrolló un nuevo dispositivo llamado Diction, que disminuye los sonidos molestos en el televisor. El aparato reduce el ruido ambiental y privilegia la claridad de las voces de los protagonistas; como si fuera un ecualizador, pero predeterminado y automático.

La tecnología especializada en la supresión de ruidos frecuentemente baja el nivel de un zumbido de fondo, como puede ser el de un lavarropas. Sin embargo, los ruidos más molestos son los que fluctúan constantemente. Diction se filtra en esos sonidos fluctuantes y, antes de bajarlos, los empareja.

El dispositivo, una caja negra que se conecta al cable de entrada del televisor, comenzará a venderse dentro de un año y medio. Según Ahmet Kondo, líder del equipo de investigación de la Universidad de Surrey, el aparato se transformará, eventualmente, en una parte integrada al set de televisión. Según un sondeo conducido por un equipo de la Universidad de Manchester, la atención de personas de entre sesenta y setenta años frente a un programa televisivo se incrementó mucho cuando se utilizó Diction. El invento es útil también para quienes quieran disfrutar de un programa que haya sido grabado en medio de los ruidos de un pub, un embotellamiento de tráfico o un estadio de fútbol. Además, la idea es que esta tecnología pueda ser aplicada a los teléfonos celulares.



ANIMACIÓN

Las voces famosas de Los Simpsons (y la última película de Matt Groening)



Afiche de *Olive, the other reindeer*, la nueva película animada coproducida por Matt Groening.

Si a usted le gustan *Los Simpsons* ya está enterado de que en la gran serial animada suelen aparecer personajes famosos –cantantes, comediantes, actrices, bandas de rock–. Se ha visto pasar por *Los Simpsons* a U2, los Red Hot Chili Peppers, Bette Midler, Aerosmith, Mel Gibson, James Woods o Paul y Linda McCartney. Lo que

muchos no saben es que cuando aparece el dibujo animado de, por ejemplo, Mel Gibson, la voz que se escucha –en el original en inglés– es, justamente, la del mismísimo Mel Gibson. Otras veces, los famosos interpretan con su voz a algún personaje ficticio: Glenn Close prestó su voz para Mona Simpson,

la madre de Homero; Ann Bancroft interpretó a la psiquiatra Zwieg, y Kirk Douglas al creador de *Itchy and Scratchy*. La lista de celebridades que participaron en la serie es muy extensa; los interesados pueden encontrarla en Internet, dirigiéndose a www.stars.frinky.com/character.html

No importa si el famoso de turno queda bien pa-

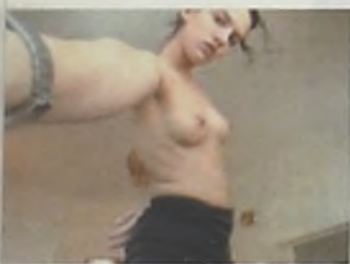
rado en la ficción o si se adivina una burla en el fondo; todos parecen estar contentos de colaborar con *Los Simpsons*. De hecho, en los episodios de noviembre se incluirán las voces de Stephen King y de la banda The Who, interpretándose a sí mismos; también aparecerá Drew Barrymore interpretando a la hija de Krusty, el payaso. En la próxima temporada se escucharán las voces de Michael Keaton, Leeza Gibbons, Robby Kreiger (de la banda The Doors) y Edward Norton (el protagonista de *El club de la pelea*).

Al parecer a Matt Groening –animador, guionista, escritor y productor; creador de *Los Simpsons* y de *Futurama*– le atrae este asunto de prestar voces. Muy pronto se lo escuchará interpretando a un personaje llamado Arturo en *Olive, the other reindeer*, una película animada en tres dimensiones que se estrenará en octubre. En el filme, dirigido por Steve Moore, se incluyen además las voces de Michael Stipe, de la banda REM, y de Drew Barrymore –interpretando esta vez a la mismísima Olive–. *Olive, the other reindeer* fue producida por The Curiosity Company (empresa que pertenece a Groening), Flower Films (la productora de Barrymore) y Fox Television Studios. La película, inspirada en un libro muy popular en Estados Unidos, escrito por J. Otto Seibold y Vivian Walsh, trata sobre Olive, una perra que cree que es un reno y que con la ayuda de un pinguino se va en busca de Santa Claus y su trineo.

CIBERCULTURA

Las fotos del escándalo de Natacha Merrit

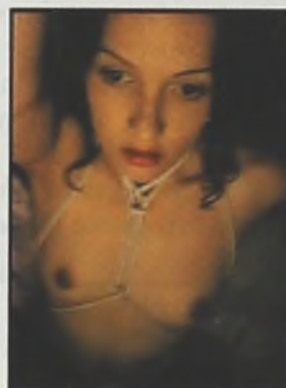
Natacha Merrit está de moda (quizás el lector haya oído hablar de ella). Natacha Merrit no es una marca de ropa. Tampoco una cantante. Ni siquiera una becaria de la Casa Blanca. Es sólo una muchacha que disfruta cuando se desnuda y tiene sexo. Eso no es nada extravagante. Pero todavía no dijimos lo importante: la muchacha suele tomar fotos del acontecimiento, de su persona y de su amante ocasional. Esto tampoco suena extravagante: sucede todo el tiempo y se ve en Internet. Pero todavía no dijimos algo aún más importante: a una editorial del peso de Taschen le interesó la “propuesta artística” de Merrit, y hoy existe un libro llamado *Digital Diaries*, en el cual se descubren los logros y atributos de la chica (se puede ver un avance en la página www.digital-diaries.com).



Natacha Merrit iba a ser abogada. Pero se aburría, dejó los estudios y compró una cámara de fotos digital marca Casio, modelo QV110. Tenía 19 años y empezó a desarro-

llar su afición por el sexo fotografiado. Ahora tiene 21 años y una Nikon Cool Pix 900. El libro de Taschen es una crónica ilustrada –a veces de forma amateur, a veces de manera extremadamente explícita– del proceso que transitó Merrit, tanto en el plano fotográfico –cada vez más sofisticado– como en el sexual –se sabe que la chica no ha hecho restricciones de género ni de número en cuanto a sus partenaires.

Natacha Merrit tuvo suerte y una especial intuición comercial. Ahora es rica y en los últimos meses publicaciones como *The New York Observer*, *Playboy*, *Rolling Stone* y *Digital Foto* la han entrevistado y han criticado su obra. No es que sea una fotógrafa brillante. Nada de eso. Sólo que exalta lo indiscreto, lo promiscuo, lo que pocos venden y muchos compran. El cuerpo de Merrit, enredado en cuerpos y sábanas de hoteles olvidados, es de todo aquel que acceda a los múltiples sitios de la Red que la muestran y de todo aquel que compre el libro de Taschen. Probablemente Natacha Merrit está de moda porque gracias a Internet hoy se habla mucho de voyeurs, un fenómeno que existe desde que en el mundo hubo dos personas.



DISEÑO GRÁFICO

Bruce Mau y el eterno

problema de fondo y forma

“En una cultura que muy a menudo complace al común denominador más bajo, insultando así la inteligencia de todos los ciudadanos, nosotros contribuimos con un momento breve de dignidad”, afirma Bruce Mau. Él es un diseñador gráfico canadiense nacido en 1959 y actualmente afincado en Toronto. Su acercamiento al diseño es bastante controvertido: se lo ha tachado de “ambicioso”, “intelectual” o “pretencioso”. Es que Mau elige respetar la inteligencia del lector, o eso es lo que él asegura. A Mau no le interesa adornar la presentación de un texto, ni hacer una especie de ventana decorativa que lo rodee. Para el canadiense el diseño gráfico es un fin en sí mismo.

Bruce Mau es dueño de un estudio de diseño llamado BMD, fundado en 1985. Este estudio ha ganado muchos premios internacionales y ha trabajado en proyectos junto al Getty Research Institute de Los Angeles y la prestigiosa editorial Zone Publications de Nueva York (Mau se encargó de elaborar la identidad visual de esta editorial, especializada en publicaciones sobre historia del arte, literatura, antropología y psicoanálisis). Además, el estudio ha diseñado proyectos para instituciones culturales como The Andy Warhol Museum (Pittsburgh), The Walt Disney Concert Hall (Los Angeles), el Netherlands Architecture Institute (Rotterdam) y la Art Gallery of Ontario (Toronto). Entre 1991 y 1993 Bruce Mau fue el director creativo de la célebre *I.D. Magazine*. En 1996 publicó, junto con el diseñador Rem Koolhaas, una recopilación de ensayos, diarios, crónicas, ilustraciones y manifiestos dedicados a la modernidad y las grandes ciudades. El libro se llama *S,M,L,XL* y fue editado por Monacelli Press.

“Preferimos ser amateurs felices que profesionales tristes”, repite con frecuencia este diseñador. Al parecer, Mau siempre ha intentado diferenciarse del típico trabajo de comunicación de las corporaciones y del establishment. A Mau le gusta innovar. La forma se vuelve tan importante como el fondo. El orden de texto e imágenes —a menudo sobresaturadas— se define como un aspecto importante en la experiencia de lectura. A Mau le gusta la ruptura, el impacto visual, el diseño que ante la mirada más escrutadora y desconfiada logra atraer y seducir. Mau impone una discusión eterna en el diseño: ¿la forma está en función del fondo? ¿el diseño sólo sirve para aclarar la lectura? ¿el diseño debe transformar el contenido? ¿de qué manera deben integrarse la forma y el fondo?

Portada de *Incorporations*.Página interior de la revista *Incorporations*.Diseño del libro *Fragments for a History of the Human Body*, Editorial Urzone, Nueva York, 1989.Diseño de portada y página interior de *War in the age of Intelligence*, libro de Manuel de Landa.

En alfombras; estilos y diseños exclusivos ...

VINIBEL®

40 años brindando calidad



BERRY TAPIS

TAPISIFT

Alfombras exclusivas, más de 15 calidades incomparables.
Gran variedad de estilos, diseños, colores y medidas acordes a cada tipo de ambientes.
Francesas: pura lana o polipropileno, Clásicas, Modernas e Infantiles,
Hindúes: Coco, Yute, Sisal c/Guardas en Jacquard.



PLANES DE PAGO
HASTA EN 24 MESES
3 y 6
CUOTAS
SIN RECARGO
ACEPTAMOS
TODAS LAS TARJETAS

Y COMO SIEMPRE LA MEJOR OPCIÓN EN:
REVESTIMIENTOS VINÍLICOS
MOQUETTES, FIELTROS,
PISOS FLOTANTES
PAPELES PINTADOS
PISOS DEPORTIVOS
CÉSPED SINTÉTICOS

DONDE HAY
PISOS Y PAREDES, ESTÁ

VINIBEL®
SOLO EXCLUSIVIDADES

INFANTIL	6 cuotas de U\$S	3,74
0,80 x 1,10 mts. P.T.F. U\$S 22.44		
KESHAN	6 cuotas de U\$S	5,64
1,20 x 1,70 mts. P.T.F. U\$S 33.84		
COCO	6 cuotas de U\$S	12,57
1,22 x 1,83 mts. P.T.F. U\$S 75.42		



200 5627*

www.vinibel.com

Av. Gral. Flores 2857 y Ceibal

Colonia 1266 casi Yi

Av. Brasil 2502 y S. Bolívar

Precios IVA incluido



EL MAK CAFÉ, DE HERMANN CZECH

Un ejemplo ejemplar



Los vales, las salchichas y los cafés son la cara más exportable de Viena, una ciudad prolija, excesivamente prolija, que guarda tradiciones y reafirma símbolos. Sin embargo en el MAK Café, Hermann Czech ha experimentado con algunas variantes a la tradición, y a pesar del conservadurismo local ha sido bien recibido.

El MAK Café se sale del clásico y pequeño café vienés; es un ensayo de espacio grande, al estilo del ex Sorocabana, que resulta ejemplar. Como anexo del Museo de Artes Aplicadas (MAK), está resuelto de una manera no tradicional, pues además se vincula con la calle y pretende captar ambos públicos: el 'cautivo' y el libre o fugaz.

Instalado en un edificio de composición neorrenacentista, la intervención casi no toca nada: sólo agrega lo que se necesi-

ta y lo coloca de forma que se manifieste explícitamente. La estructura espacial original se sigue leyendo entre los objetos livianos y de materiales diferenciados. Un plafond restaurado domina y unifica el espacio por textura y estilo; parece que se lo ha dejado de manera tal que al entrar se torne inevitable mirar hacia arriba, para que luego, ya tranquilos, podamos tomar el café con la constante conciencia de la existencia de esa superficie que nos cubre. Y una sorpresa nos aguarda: la mesa refleja

como un tímido espejo lo que sucede en el techo, como si con las tazas pudiéramos jugar a una suerte de ta-te-tí.

El diseño de este café puede inscribirse en la categoría 'integral': las cosas han salido de la misma mano, han sido previstas por el mismo autor. La iluminación, la barra, el guardacopas, los percheros, las bocas del aire acondicionado, las mesas y las sillas —que recrean la clásica silla vienesa—, todo está diseñado y puesto en armonía y coherencia. Una idea de origen sus-



ancialmente moderno: el entorno enteramente diseñado y controlado por el arquitecto. Como si el café se disfrutara más en un ambiente enteramente armónico, humanizado y controlado. Hoy en día, esto parece también coincidir con algunas ideas del marketing.

De todos modos es muy agradable percibir el cariño de un diseñador, que por ejemplo en el asiento fijo de cuero acomoda la altura del respaldo al antepecho existente de la ventana y, apenas puede, al girar,

lo sube para que se ajuste a las necesidades fisiológicas de la espalda. Un equilibrio en el cual no dominan ni la formalización autónoma ni la funcionalidad tonta.

Algo de eso se reitera en las mamparas que separan los ambientes: por un lado la puerta con su altura mínima, y por otro las partes fijas que no precisan subir tanto. Resulta así que, además de cumplirse la función de aislar acústica y socialmente, se nos presenta una línea de madera quebrada que deja lo recto y puro para lo preexistente, y

lo escultórico para la actualidad.

Una resolución que define el interior en forma diferenciada, es decir que hace mirar para adentro, y no sólo permite el cohabitar de las épocas sino que las resalta y nos recuerda que el hombre hace años que construye. 

*Antonio González-Arnao
Fotos de Vienna - objects and
rituals, ellipsis Könnemann.
Distribuye Trecho.*

El mundo financiero es accesible en tu Móvil.



com-BellSouth se lo hace posible.

con el banco desde el PC de su casa. Desde entonces, el liderazgo en incorporación de nuevas
de Internet Móvil de **MOVICOM-BELLSOUTH** comienza la gran revolución de las comunicaciones.
n, para informarse sobre cotizaciones, o consultar saldos, vencimientos y fechas de cierre de sus
e haber algo de eso, pero mejor ir pensando en lo que nuestros clientes necesitarán mañana.



Santander



DISEÑADORES: HUSSEIN CHALAYAN

El diseño de moda nunca es arte



Colección primavera 2000: la ropa



Hussein Chalayan nació en Nicosia, Chipre, en 1970. Cuando tenía 12 años se subió a un avión y voló a Londres, donde se radicó junto a sus padres. Cuando era niño, Hussein quería ser piloto. Cuando era adolescente, Hussein quería ser arquitecto. Cuando se hizo grande, Hussein se volvió diseñador —dudó mucho, pero se anotó en la prestigiosa Central St Martin's School of Art and Design y estuvo cuatro años aprendiendo a diseñar.

El día anterior a su desfile de graduación, Hussein le contó un secreto a algunos compañeros: había organizado un complejo plan para sorprender a todos en medio del show. Hussein había preparado para el desfile unos vestidos hechos con papel reforzado y

costuras de acero. Los había enterrado en el jardín de su casa para que adquirieran un aspecto gastado y oxidado. Y había colocado bajo el fieltro fino de la pasarela unos cuantos imanes; si todo salía bien, cuando las modelos desfilaran, los imanes atraerían el acero y les arrancarían la ropa. Todo no salió bien, pero el chiste fue bueno y Hussein pudo vender toda esa colección a la casa Browns.

“Qué muchacho más raro”, pensaron algunos aquella noche de 1993. “Qué muchacho más raro”, piensan hoy, siete años después, algunos críticos, editores y diseñadores de moda. Es que las creaciones de Chalayan no son convencionales. La geometría está enraizada a su obra de manera sólida e indes-



Colección primavera 2000: el concepto

destructible. A Chalayan le interesan ante todo las formas, la precisión y los cortes. Las costuras escasean, casi no se ven y a menudo están ubicadas en lugares extraños. Chalayan hace ropa con cachemir, sedas y lana, pero también con papel fotográfico impreso. Elige simetrías, diseña ropas que incluyen círculos, triángulos, cuadrados, rectángulos y rombos, o que parecen cubos, esferas, conos, pirámides, cilindros.

La crítica lo trata como un maestro trata a su alumno favorito, al que de todas maneras hay que rezongar porque a veces se pasa de listo o porque es más inteligente que el maestro y éste no lo entiende. A menudo se le reprocha a Chalayan la ausencia de sensualidad en la ropa que hace. Y Chalayan discute: "El sexo siempre vendió la moda y yo estoy cansado de eso. La gente se excita con el sexo -yo también me excito con el sexo- pero la moda nunca trata al género o a la sexualidad de manera interesante [...] Ser sexy no tiene nada que ver con la ropa o la apariencia física. Nada. Se trata de sentirse bien con uno mismo", dice.

El hombre es muy joven y sin embargo ya ganó dos veces el premio al mejor diseñador del año en Gran Bretaña, y obtuvo también un premio de Absolut Vodka. Chalayan no se ha enriquecido demasiado, pero desde 1994 tiene una grifa con su nombre, trabaja para la casa de tejidos neoyorquina TSE y para la cadena inglesa Top Shop. A veces Chalayan reniega de la moda, dice que no le interesa, se da vuelta y se va. Otras veces no se va y explica que lo que prefiere es jugar con las formas y lo abstracto y que la ropa es buena para el juego. E insiste en que no es arte lo que hace, en que el diseño de moda nunca es arte.

Texto y selección de fotos: Inés Bortagaray.

Imágenes de FirstView (www.firstview.com); Hint Fashion Magazine (www.hintmag.com); y del libro A Century of Fashion (Thames & Hudson, Londres, 1999; gentileza de Librería Graffiti, en Río Negro 1306, Montevideo).



COCINA ITALIANA (PARTE IV)



La vera pasta

Devotos de las pastas, esas que vinieron con los ancestros que descendieron de los barcos, los orientales ignoramos sin embargo sus cuantiosas posibilidades. Es asombrosa la cantidad y variedad de antecedentes históricos; ante ellos, es una pena limitarse a los consabidos tallarines como tuco. La idea de esta nota es, justamente, propagar otras opciones –siempre dentro de la cocina italiana.

En lo referente al origen de la pasta, varias son las versiones. En apariencia, los etruscos prepararon las primeras lasañas, pero también dice la tradición que Marco Polo, a la vuelta de su viaje a Oriente, introdujo el uso de una especie de piolines comestibles (spaghetti=spago=piolín) elaborados por los chinos. Pero, por otra parte, se sabe que los árabes y algunos pueblos mediterráneos conocían la pasta antes del viaje del veneciano. En Imperia, en el Museo de los Spaghetti, existe un documento de 1279 –trece años antes del regreso de Marco Polo–, en el que un notario, enumerando los bienes de un cliente, describe una sopera con maccheroni, pasta italiana sin discusión. No sería de extrañar que en cualquier momento se descubriesen nuevos documentos testimonian-do que la vera pasta nació en Tacuarembó.

Spaghetтини alla Capri

Ingredientes (para 4 porciones):

½ k de spaghetтини
150 g de aceitunas negras sin carozo
2 dientes de ajo
350 g de mejillones pelados
aceite de oliva
½ vaso de vino blanco
perejil
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Prepare el agua según se indica en el recuadro. Sumerja los spaghetтини. Mientras éstos se cuecen, saltee en el aceite los champiñones y deje que evaporen su humedad. Añada los mejillones y los ajos picados. Agregue el vino blanco, deje dos minutos, salpimiente con discreción, incorpore las aceitunas picadas, caliente un minuto más y mezcle con los spaghetтини luego de cocidos y colados. Espolvoree el perejil picado por encima y sirva.

Rigatoni con sugo di gamberi (Rigatoni con salsa de langostinos)

Ingredientes (para 4 porciones):

400 g de rigatoni
400 g de langostinos chicos, crudos y con cáscara
500 g de tomates pelados
2 dientes de ajo
laurel, perejil, peperoncino picante
20 g de alcaparras
aceite de oliva
sal

Preparación:

Haga un caldo aromático con ¼ litro de agua, sal, laurel y ramitas de perejil. Hierva durante cinco minutos. Incorpore los langostinos y deje cocer por tres minutos. Quite las cáscaras. Deje algunos enteros y corte otros en trocitos. Dore los ajos aplastados en el aceite, una el peperoncino y los tomates picados y sin semillas, cocine diez minutos y sale. Reduzca el caldo de cocción de los langostinos, filtre y agregue a la salsa anterior. Al final de la cocción agregue la carne de langostinos y las alcaparras escurridas y picadas. Cocine al dente la pasta y condiméntela con la salsa. Sirva los platos espolvoreados con el perejil picado y decorados con las colas de los langostinos.

Cintas verdes a la manera de Parma

Ingredientes (para 4 porciones):

500 g de cintas verdes
150 g de champiñones
100 g de jamón cocido
100 g de manteca
queso parmesano rallado
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Cuando tenga el agua en condiciones, eche las cintas. Mientras, derrita la mitad de la manteca en la sartén, saltee los champiñones cortados en cuatro y deje evaporar su humedad. Salpimente. Añada el jamón cocido cortado en tiritas y rehogue todo junto durante un minuto. Moje con el vino blanco. Deje evaporar por tres minutos, saque del fuego y agregue el resto de la manteca fresca. Sirva sobre las cintas, mezcle, y esparza queso por encima, más un toque de pimienta.

Santiago Guillenea

Consejos para la cocción de la pasta

- Usar una cacerola amplia, con un litro de agua hirviendo cada cien gramos de pasta.
- Echar diez gramos de sal gruesa por cada litro de agua. Agregarla sólo cuando hierva el agua. (Cuando hierve la solución salina se produce un ascenso de temperatura, ésta llega a más de 100°C, y de ese modo la pasta se cuece mejor.)
- Sumergir toda la pasta de una vez en el centro de la ebullición, revolver con una cuchara de madera para separarla e incorporar un poco de aceite para que no se pegue. Nunca romper la pasta para cocerla.
- Cocinar destapada, a fuego fuerte y revolviendo de tanto en tanto.
- Para la pasta fresca bastan de dos a cinco minutos de cocción; para la pasta industrial remitirse a lo indicado en el paquete.
- Cuando se cumple el tiempo, agregar un poco de agua fría para detener la cocción.
- Escurrir la pasta al dente para facilitar la digestión. (Al masticarla se genera saliva y así se inicia en la boca la primera fase digestiva.)
- Conservar un poco del agua de cocción para ayudar a distribuir la salsa elegida, sobre todo cuando se usan lácteos, pesto o alguna salsa de las que no 'corren'.
- Para retirar del agua, en el caso de la pasta simple, son muy cómodas las cucharas dentadas o el vuelco en el colador. Pero nunca se deben colar las pastas rellenas o los ñoquis: se aplastan; conviene usar una espumadera grande.

El vino de la semana

Evaluación de Cosecha 2000

por Nancy Pérez Delgado (*)

El próximo jueves 31 de agosto, a las 19:30 hs, se llevará a cabo la 'Evaluación de Cosecha 2000'. Los especialistas y el público en general tendrán entonces la oportunidad de degustar algunos de los nuevos vinos finos uruguayos.



La Sociedad de Catadores es la encargada de la organización de este evento, contando con el apoyo de la Asociación de Enólogos del Uruguay y el Centro de Bodegueros. Este año, un año de muchas expectativas en cuanto a vinos finos se refiere, fue el detonador que tuvo dicha Sociedad para lanzar esta evaluación, que en Argentina y Brasil se viene realizando desde hace ya algunos años.

El proceso de selección incluyó distintos pasos: primero, varias bodegas uruguayas presentaron muestras de la cosecha 2000; luego, la Asociación de Enólogos del Uruguay, mediante una cata a ciegas, seleccionó vinos correspondientes a veinticinco de esas bodegas; la selección final de veinte bodegas está a cargo de catadores extranjeros de Argentina, Brasil y Chile.

La evaluación se realizará en el Radisson Victoria Plaza Hotel. Las invitaciones se pueden encontrar en algunas vinerías y restaurantes de Montevideo y Canelones, a un costo de 300 pesos. Cabe destacar que la recaudación será destinada a la Casa Gardel, institución dedicada a la rehabilitación de personas con discapacidades.

(*) *Enóloga. Integrante del jurado en la VII Cata y Concurso Nacional de Vinos. Profesora de Degustación y de Enología. Peritista especializada en Ampelografía y Degustación.*

siempre de fiesta

Una alternativa única para las noches de Montevideo: unir la cocina tradicional española con lo mejor de la música de habla hispana.

Todos los viernes y sábados a partir de las 21 hs.

En vivo la voz melodiosa de Arlett Fernández y sus guitarristas.



RESTAURANTE



Recuerde que ahora también puede
encargar su **Paella a domicilio.**

Juan Paullier 1164 - Reservas: 402 2740

Exposición de Manuel Espínola Gómez

El Museo de Arte Contemporáneo invitó a la inauguración de la muestra de Manuel Espínola Gómez. La exposición titulada *Paisajes faciales*, está compuesta por un conjunto de dibujos entre los que se destacan retratos realizados en grafito y crayola en 1972.



Manuel Espínola Gómez; directora del MAC, María Luisa Torrens; director de Galería Latina, Pablo Marks.

María Teresa Somma, Irina Hinz, Osvaldo Reyno.



Festival gastronómico suizo

La Embajada de Suiza y el Radisson Victoria Plaza Hotel invitaron al Festival Gastronómico Suizo en el restaurante La Périgola.



Martín Braum (Caasu); embajador de Suiza, Dr Urs Stemmler; Phuong Cao de Stemmler; representante de Banque Privée, Edmond Rothschild; Ernest Strickler.



Gerente general de United Airlines, José Luis Hernández; Nora Indumi de Hernández; intendente de Montevideo, Arq. Mariano Arana; Lina Kong; representante de China Airlines, Víctor Kong.



Embajador de Alemania, Dr Horst Heubaum; Brigitte Siegenthaler; representante regional de Swissair, Franz Siegenthaler; representante para Uruguay de Swissair, Alfredo Mairhofer; Martha Mairhofer.



Jorge Srur, Gabriela D'Agosto de Srur.



Maestro Federico García Vigil; gerente general del Radisson Victoria Plaza Hotel, Peter Schwarté.

Concierto de Amelita Baltar

En el NH Hotel Columbia se llevó a cabo una cena show con motivo de la presentación en Uruguay de Amelita Baltar. En el recital fue acompañada por Erica Di Salvo al violín y Fluvio Girando al piano.



Un momento de la actuación.

Dr Ricardo Mignone, Carolina Rico de Mignone, Dra Palmira Soca de Loedel, Celeste Apolo, Elsa Abó de Artucio, Elisa Antia.



Teatro en El Sótano

En el espacio cultural El Sótano del Carrasco Lawn Tennis se presentó *Tres tristes tanguos*, obra de Alberto Paredes, con la actuación de Leonardo Lorenzo, Álvaro Correa, Marcos Zarzaj y Alejandro Busch.



Alejandro Busch, Leonardo Lorenzo; gestora cultural de El Sótano, Daniela Bouret.

Florencia Rivas, Ing. Silvia Zinno de Rivas, Ing. Gustavo Rivas.



Walt Disney World Cup 2000

RBS producciones invitó a una conferencia de prensa en el Carrasco Lawn Tennis para presentar la Walt Disney World Cup 2000. El torneo se realizará simultáneamente en Estados Unidos, Argentina y Uruguay. En Montevideo se disputará un campeonato entre once colegios. En setiembre el ganador competirá en Orlando con los equipos clasificados.



Director de RBS, Carlos Sheck; Mickey y Minnie junto al ministro de Deporte, Jaime Trobo; gerente de marketing de Walt Disney Attractions Argentina, Enrique López Alcalá.



Gerente general de Coca Cola, Ruben Marturet; Daisy Decker (United Airlines); gerente general de United Airlines, José Luis Hernández.

Dagoberto Kazka; Eduardo Vitale; Dra Yolanda S. de Canessa; presidente del Lawn Tennis, Dr Juan Carlos Canessa; María García de Paéz (RBS).



María Paula Caviglia; directora de Halcón Viajes, Inés García; Annie Milburn.



Muestra de arte digital

En el salón de exposiciones del NH Columbia, con un cóctel se inauguró la exposición de arte digital Kaatu Barada Nikto en la cual participaron artistas plásticos, diseñadores gráficos y creativos publicitarios.



Arturo Bottino, Alejandro Rodríguez, Ricardo Alfonso, Nicolás Islas, Yamandú Castelar, Juan Piffaretti.



Tatiana Romei, Walter Soto, Gustavo Onorato.

Nicolás Islas, representante del grupo Kaatu Barada Nikto, presentando la muestra.



Fecha patria de Bolivia

Con motivo de celebrar la fiesta nacional de su país, el embajador de Bolivia invitó a una recepción en el Edificio Mercosur.



Liliana Belando de Opertti; ministro de RR EE, Dr. Didier Opertti; embajador de Bolivia, Willy Vargas Vacafior.



María Julieta Sequeira e Serpa; Úrsula de Heubbaum; Esperanza Laborde de Aristegui y Petti; Mathilde Overelinder de Zandvliet.



María Teresa Ormaechea de Siles Suazo; Ana María Siles de Regules; Ministro Consejero Arturo Montes.



Lin Xiang; Vice Canciller Guillermo Valles; encargado de negocios de la República Popular China, Yang Yeubin.

Graciela Abó
Fotos: Daniel Arraspide, Magdalena Gutiérrez,
Roberto Estévez, Erwin Ojeda, Rúben Oroz.

Lo que da gracia.

Y lo que no.



» Sarandí 690

Ciencias

MÁS VALE TARDE QUE NUNCA

Preservando nuestras áreas naturales

Los parques nacionales y reservas ecológicas, como Yellowstone o Kruger, hoy son ampliamente conocidos como refugio para animales y plantas: allí han quedado a salvo de las drásticas modificaciones que impone el hombre, conservando su estado natural y permitiendo la sobrevivencia de las especies silvestres. Áreas protegidas de ese tipo son comunes en toda América Latina, y nuestros vecinos Argentina y Brasil las poseen desde hace décadas. Uruguay, a pesar de sus adelantos culturales y educativos, supo tener el triste privilegio de ser el único país de las Américas que carecía de una ley marco para conservar sus áreas naturales. La reciente aprobación de la ley que crea el sistema de áreas protegidas deja atrás casi diez años de debates, y abre las puertas para acciones efectivas para preservar el patrimonio ecológico nacional.

por Eduardo Gudynas (*)

¿Para qué sirve un área natural protegida?

Las áreas protegidas son zonas destinadas a ser conservadas por sus valores ecológicos, sea por sus especies de fauna y flora, como por sus ambientes. En el caso de animales y plantas, el propósito es preservar aquellos que son nativos del país y, en especial, cuando enfrentan un riesgo de extinción. Varias especies uruguayas se encuentran en esa situación; y un buen ejemplo es el venado de campo: un ciervo que siglos atrás fuera muy común en nuestras praderas, y que hoy sobrevive en unos pocos ejemplares [ver *Posdata* del 3 de julio de 1998]. La protección de éstas y otras especies exige ponerlas bajo cuidado y asegurarles un ambiente silvestre. Las particularidades por las cuales se eligen unas especies sobre otras dependen del grado de amenaza que enfrentan, las demandas de la población, los papeles ecológicos que ellas cumplen en los ecosistemas, los posibles beneficios económicos que puedan brindar, las particularidades ge-

néticas de sus poblaciones, etcétera.

De manera similar, la protección de los ambientes apunta a preservar los sistemas ecológicos, incluyendo sus componentes físicos (sus tipos de suelos, formaciones geológicas, etcétera) y el conjunto de todas sus especies vivas. En este caso, se asegura la permanencia de paisajes destacados, procesos ecológicos específicos, y la sobrevivencia de las especies de fauna y flora que habitan esos sitios, sean conocidas o no por la ciencia, y se hubiese determinado o no su riesgo de extinción.

De esta manera, un área protegida cumple un fin primario: preservar el patrimonio biológico del país. Por ello, las áreas incluidas deben ser 'naturales', donde las modificaciones por el ser humano sean mínimas o moderadas, o siendo intensas puedan ser revertidas. Cada uno de los ambientes naturales típicos del país debería estar preservado en al menos un área representativa. La preservación de sitios silvestres genera otros beneficios, como alentar el ecoturismo, permitir la educación ambiental y la investigación científica. Especies que allí sobreviven y que hoy carecen de interés podrían resultar beneficiosas por sus usos agronómicos, químicos o farmacéuticos. La conservación de ciclos ecológicos tales como el del agua, la regeneración del suelo o del carbono, genera, además, ventajas para la agropecuaria.

¿Cuál es nuestro punto de partida?

La actual situación de las áreas naturales protegidas es francamente mala. Durante mucho tiempo se consideraban 'parques nacionales' a sitios como el Parque Roosevelt,

donde la especie dominante es el eucalipto, por lo tanto está muy lejos de cumplir con la finalidad de preservar el patrimonio biológico nacional (en todo caso, ese árbol debería ser -lo es- conservado en Australia, su lugar de origen). Por ello, del total de 39 sitios designados como protegidos por alguna medida legal (según informes del MGAP, bibliografía y datos del autor), por lo menos 15 poseen altos grados de modificación y alteraciones, y por lo tanto no son adecuados para la protección de la diversidad biológica nacional. Otros ejemplos de esta situación son el parque presidencial Anchorena y el balneario Las Cañas.

La superficie total protegida es muy reducida: apenas llega al 1,4% del territorio nacional aun incluyendo a casi todas las áreas con alteraciones ambientales bajas a medias, y suponiendo que en ellas se realizan efectivas medidas de conservación. Habrá quienes consideren que un país pequeño como Uruguay no puede darse el lujo de tener más áreas protegidas, y que esa proporción es muy adecuada. En realidad, todas las estimaciones técnicas apuntan a superficies mayores (más del 10% de la superficie de cada tipo de ecosistema), de manera de asegurar la sobrevivencia de las especies en términos de siglos.

Si observamos a nuestros vecinos, veremos que ellos se mueven en esta dirección. Un país mediano, como Paraguay, posee una superficie protegida mucho mayor (3,7%), y países más pequeños y pobres que Uruguay también nos superan (por ejemplo, Panamá tiene menos de la mitad del tamaño uruguayo, pero trepa al 17,6% protegido). Por cierto que las áreas protegidas en esos países enfrentan muchos problemas.



Ambiente de serranías, poco modificado por el hombre (Sierra de las Ánimas).

como débil vigilancia o mala gestión en algunas de ellas. Pero su punto de partida es muy superior al uruguayo, ya que al menos tienen instalado un conjunto de sitios a ser preservados. Esos países se encuentran listos para entrar a la nueva generación de medidas de protección de sus ambientes naturales, por medio de redes y corredores, con el propósito de alcanzar la mitad del territorio gestionado para la conservación.

En Uruguay, al menos 24 sitios poseen modificaciones bajas a media; 16 de ellos están bajo gestión nacional y seis son municipales. La gran mayoría de esos sitios se encuentran en el sur y este del país, y representan aproximadamente 265 mil hectáreas. Como ejemplos, es bueno recordar la Reserva de la Laguna de Castillos, el Potrerillo de Santa Teresa o la Quebrada de los Cuervos. Estos sitios constituyen el verdadero punto de partida de nuestro futuro sistema de áreas protegidas. Aproximadamente un 40% de esos predios están en manos privadas y un 60% es estatal. Si bien estas últimas son las que ofrecerían las mejores opciones para la conservación, casi el 90% corresponde a espejos de agua (las lagunas atlánticas y la Laguna Merín). Ello deja en claro otro grave problema: los ambientes terrestres apenas están cubiertos por las actuales áreas protegidas. De la reciente iden-

tificación de 16 regiones paisajísticas en Uruguay, existen sitios legalmente protegidos sólo en ocho de ellos, dejando sin cobertura al resto del país. Ambientes clave como las praderas, quebradas del norte, las serranías de la Cuesta Basáltica, o los palmares de Yatay, requieren de sitios que aseguren su conservación.

Finalmente, casi todos los sitios actualmente protegidos son muy pequeños (usualmente, menos de 10 mil has cada uno). El conocimiento actual de la biología de la conservación indica que las probabilidades de extinción aumentan drásticamente al reducirse el tamaño de las áreas, en tanto se reducen los hábitats disponibles. Por lo tanto, muchas veces es más acertado tener unas pocas áreas grandes que muchas pequeñas.

¿Cuál es el contenido de la nueva ley?

La nueva ley 17.234 de creación del sistema de áreas protegidas es un paso sustantivo para asegurar la conservación de nuestro patrimonio biológico. Antes de su sanción existían distintas leyes, decretos o resoluciones municipales que declaraban ciertos sitios o especies de interés para su conservación. Esas normas no siempre contemplaban criterios de conservación claros, muchas veces tenían



Bosque ribereño nativo muy extenso (Río Tacuarembó), uno de los ambientes de mayor biodiversidad del país.

definiciones conflictivas, y no aseguraban la instalación de un sistema.

La ley define el propósito del sistema a varios niveles, incluyendo la preservación del patrimonio biológico. Los diferentes tipos de áreas protegidas se ordenan en cuatro categorías: Parque Nacional, Monumento Natural, Paisaje Protegido y Sitios de Protección. Cada una de ellas implica diferencias en la situación del área y su gestión, lo que se deberá traducir en los futuros planes de manejo. Los planes de manejo de cada una de ellas deberán ser aprobados por el Ministerio del Ambiente (MIVOTMA), aunque se establecen restricciones básicas para todas ellas sobre obras de edificación, cons-



31 de agosto
Radisson Victoria Plaza Hotel
19:30 hs.

A beneficio de:


Casa de Gardel

Auspician:



**Evaluación
de Cosecha
2000**

Invitaciones \$ 300 en los siguientes comercios:

OCITOS: El Copián, Lázaro Gadea 947 esq. Cavia - **Las Duelas,** Bv. España 2512 esq. Libertad - **Las Croabas,** Av. Rivera 2666 esq. Soca - **CENTRO:** Los Domínguez, Paraguay 1400 esq. Colonia - **Licorería Savoy,** San José 1225 **CIUDAD VIEJA:** Restaurante La Proa, Pérez Castellanos 1564, Mercado del Puerto - **CARRASCO:** Restaurante Turismo, Av. Bolivia 1505 esq. Podestá - **LAS PIEDRAS:** Licorería Jaleo's, Av. Artigas 682 bis.

trucción de represas o diques, introducción de especies foráneas, etcétera.

La ley pone punto final a la persistente polémica sobre las atribuciones ministeriales, ya que determina que el Ministerio del Ambiente será la autoridad encargada de planificar, ejecutar y evaluar el sistema. Sin embargo, deja en claro que las áreas protegidas incorporadas al sistema podrán estar en manos de distintos ministerios, intendencias, o incluso ser privadas. También se constituye una Comisión Nacional Asesora en áreas protegidas para los aspectos centrales de la política en esta materia, junto a Comisiones Asesoras en cada área, de manera de incluir a los habitantes y autoridades locales de cada área. Se crea una guardia ambiental (que, en realidad, debería llamarse guardaparques), así como indicaciones para la señalización, inspección y contralor, y sanciones para los infractores.

¿Cuáles son los desafíos que enfrentamos?

La nueva ley ha recibido críticas desde muchos frentes, y hay que admitir que son evidentes una serie de problemas en algunos conceptos e instrumentos. Esto ha sucedido a pesar del largo y tortuoso proceso

parlamentario, donde participaron los ministerios del Ambiente y Ganadería, así como autoridades de instituciones públicas y privadas (como la Asociación Rural, Asociación de Ingenieros Agrónomos, Red Uruguay Ambientalista, etcétera). Todos ellos presentaron sus visiones ante las comisiones de medio ambiente del Poder Legislativo, y los cuestionamientos de hoy —en buena medida— repiten la discusión parlamentaria. Esa crítica lleva al inmovilismo, ya que ni siquiera hay consenso sobre los errores de la ley, ni cómo solucionarlos. Persistir en las tensiones y cuestionamientos tan sólo servirá a quienes desean desarticular la nueva ley o volverla inoperante.

En realidad, el primer desafío es remontar los errores de la ley, generando el mejor reglamento de aplicación posible, y poner en marcha el sistema. En segundo lugar, la situación actual es totalmente insuficiente y será necesario incorporar nuevas áreas. Ello requerirá identificarlas y seleccionadas, determinar sus planes de manejo, y coordinarlas entre sí con finalidades complementarias. Todas estas tareas requieren recursos humanos y financieros muchos mayores que los disponibles en el Estado, y por lo tanto es indispensable la cooperación de organizaciones privadas y productores rurales. En tercer lu-



Praderas con cerros chatos (Cerro Millañaque); conservación de un paisaje típico que alberga una especie amenazada: la palmera enana.

gar, nadie concibe a las áreas protegidas como sitios rodeados de alambres de púas y donde se excluye al ser humano. La nueva ley permite integrar los usos humanos con la protección, y por lo tanto se deben investigar ensayar planes concretos en ese sentido.

Estas y otras tareas que se avecinan muestran que ya ha quedado atrás el tiempo de las críticas y lamentaciones, y ha llegado la hora de remangarse para trabajar en asegurar la conservación de nuestra riqueza ecológica.

(*) Eduardo Gudynas es investigador del Centro Latinoamericano de Ecología Social (CLAES).

LOS CONCEPTOS CLAVE EN LA NUEVA LEY

Se declara de interés general la creación y gestión de un Sistema Nacional de Áreas Naturales Protegidas, como instrumento de aplicación de las políticas y planes nacionales de protección ambiental. Este sistema es el conjunto de áreas naturales del territorio nacional, continentales, insulares o marinas, representativas de los ecosistemas del país, que por sus valores ambientales, históricos, culturales o paisajísticos singulares, merezcan ser preservados como patrimonio de la nación, aun cuando las mismas hubieran sido transformadas parcialmente por el hombre.

Los objetivos específicos son:

(a) Proteger la diversidad biológica y los ecosistemas, que comprende la conservación y preservación del material genético y las especies, priorizando la conservación de las poblaciones de flora y fauna autóctonas en peligro o amenazadas de extinción. (b) Proteger los hábitats naturales, así como las formaciones geológicas y geomorfológicas relevantes, especialmente aquellos imprescindibles para la sobrevivencia de las especies amenazadas. (c) Mantener ejemplos singulares de paisajes naturales y culturales. (d) Evitar el deterioro de las cuencas hidrográficas, de modo de asegurar la calidad y cantidad de las aguas. (e) Proteger los objetos, sitios y estructuras culturales, históricas y arqueológicas, con fines de conocimiento público o de investigación científica. (f) Proveer oportunidades para la educación ambiental e investigación, estudio y monitoreo del ambiente. (g) Proporcionar oportunidades para la recreación al aire libre y el ecoturismo. (h) Contribuir al desarrollo socioeconómico, fomentando la participación de las comunidades locales y oportunidades compatibles de trabajo en ellas o en las zonas de influencia. (i) Desarrollar formas y

métodos de aprovechamiento y uso sustentable de la diversidad biológica nacional y de los hábitats naturales, asegurando su potencial para beneficio de las generaciones futuras.

Las categorías de conservación reconocidas en la ley son:

Parque nacional: áreas donde existan uno o varios ecosistemas que no se encuentren significativamente alterados por la explotación y ocupación humana, especies vegetales y animales, sitios geomorfológicos y hábitats que presenten un especial interés científico, educacional y recreativo, o comprendan paisajes naturales de una belleza excepcional.

Monumento natural: área que contiene uno o varios elementos naturales específicos de notable importancia nacional, tales como una formación geológica, un sitio natural único, especies o hábitats o vegetales que podrían estar amenazados, donde la intervención humana, de realizarse, será de escasa magnitud y estará bajo estricto control.

Paisaje protegido: superficie territorial continental o marina, en la cual las interacciones del ser humano y la naturaleza a lo largo de los años han producido una zona de carácter definido, de singular belleza escénica o con valor de testimonio natural, y que podrá contener valores ecológicos o culturales.

Sitios de protección: aquellas áreas relativamente pequeñas que poseen valor crítico, por sus especies de flora o fauna, porque en ellas se cumplen etapas clave del ciclo biológico de las especies, tienen importancia significativa para el ecosistema que integran, o contienen manifestaciones geológicas, geomorfológicas o arqueológicas relevantes.

Para saber más: visite el sitio en Internet www.ambiental.net/ecouruguay con el texto completo de la ley, artículos analizando sus diferentes aspectos, tanto a favor como en contra, y vínculos a otros sitios sobre conservación de la Naturaleza.

I d e a s

LA IMPORTANCIA DEL FACTOR TIEMPO EN LAS DECISIONES POLÍTICAS

Tiempo y estrategias en dos momentos de la transición a la democracia

El Eclesiastés enseña que hay un tiempo para todas las cosas. En el difícil arte de la política, la pertinencia de los tiempos para tomar decisiones es casi tan importante como las decisiones mismas. El período de transición hacia la democracia es una de esas etapas políticas en las que los tiempos son fundamentales para entender las estrategias de los actores y llevar adelante los necesarios cambios institucionales. Tiempo de incertidumbre y de miedos, como bien lo apunta el estudioso alemán nacionalizado chileno Norbert Lechner, la transición en Uruguay comienza con el plebiscito constitucional promovido por los militares en 1980. Fue la primera gran derrota del régimen de facto en las urnas. En 1982, el resultado de las elecciones partidarias internas hizo triunfar a los sectores más opuestos al régimen. En mayo de 1983, las negociaciones del Parque Hotel entre militares y políticos fracasaron, y en noviembre se realizó el multitudinario acto del Obelisco. Pero es en 1984, con el pacto del Club Naval, y en 1986, con la aprobación de la ley de Caducidad, que se producen dos hechos clave de la transición en los que el factor tiempo fue muy importante. ¿Cómo se posicionaron los diferentes actores enfrentados a fechas límite en cada ocasión? ¿Cómo pesó en sus estrategias la valoración diferente que hicieron de los tiempos políticos?

por Juan Francisco Faig Garicoits (*)

Dentro de los numerosos estudios que se han realizado sobre las transiciones democráticas en diversas partes del mundo, una de las dimensiones que han sido atendidas con más interés ha sido la del análisis del factor tiempo como elemento clave para entender la estrategia y los pasos dados por los principales actores políticos en las coyunturas transicionales —mencionemos al conocido español Juan José Linz, pero también a Javier Santiso o a Norbert Lechner como referencias en esta materia.

En Uruguay el golpe de Estado, simbólicamente representado por la disolución de las Cámaras en la noche del 27 de junio de 1973, abrió el período dictatorial que se cerró casi doce años más tarde, el 1° de marzo de 1985, cuando asumió la Presidencia de la República el doctor Julio María Sanguinetti. El comienzo del proceso de la transición hacia la democracia puede situarse, también emblemáticamente, en noviembre de 1980 con la derrota del régimen en el plebiscito constitucional; y su final nueve años más tarde con la ratificación por referéndum popular —el 16 de abril de 1989— de la ley de caducidad de la pretensión pu-

nitiva del Estado, y la elección en noviembre del doctor Luis Alberto Lacalle para la Presidencia de la República.

Al menos desde 1513 —año en que Maquiavelo da sus célebres consejos al Príncipe— es sabido que definir los tiempos de las acciones en política es una de las variables más importantes y difíciles de ese arte. En períodos tan delicados como son las transiciones de un régimen político a otro, en los que se enfrentan distintos intereses y estrategias, la variable tiempo pasa a ser entonces fundamental, y su buen análisis condición *sine qua non* del éxito político. En la transición en Uruguay los tres principales partidos políticos tuvieron un fuerte protagonismo.

Sin embargo, fue el Partido Nacional el único actor político importante que no pactó en el Club Naval y que, por otro lado, redactó la ley de caducidad con cuya ratificación popular termina la transición en 1989. Parece interesante centrarse entonces aquí en la importancia del factor tiempo en la estrategia de este partido —que evidentemente interactúa con los otros actores políticos— en dos momentos clave de la tran-

sición: el año 1984 en el que se realiza el pacto del Club Naval, y la decisión tomada por Wilson Ferreira de promover la ley de Caducidad el 22 de diciembre de 1986.

Primeros meses de 1984: cuando el tiempo parecía estar a favor

El contexto previo a 1984 mostraba una fuerte movilización popular en contra del régimen militar, simbolizada en el multitudinario acto del Obelisco de noviembre de 1983. La importancia del factor tiempo se define a partir del momento en que estaban previstas elecciones generales para noviembre de 1984. Ello implicaba la necesidad de resolver *previamente* el problema de las proscripciones políticas instauradas por los militares, y daba así un plazo político —en principio ineludible— para encontrar las soluciones. Noviembre estaba allí como señalando un límite antes del cual debía resolverse la forma que adoptaría la transición democrática en su fase más importante: la de las elecciones generales.

En marzo de ese año es liberado el presidente del Frente Amplio, general Liber

Seregni. En abril, todos los partidos legales formando la multipartidaria, ratifican la proclama del Obelisco —en la que se exigió el pleno restablecimiento de las libertades y el levantamiento de todas las proscripciones políticas—. También en abril, Wilson Ferreira termina su exilio europeo y llega a Buenos Aires, donde se reúne con el directorio del Partido Nacional en el contexto democrático de la Argentina de Raúl Alfonsín. En una estrategia de presión y acorralamiento del régimen, la dirigencia del Partido Nacional decidió comenzar una campaña de recolección de firmas en Uruguay para plebiscitar en las elecciones de noviembre un proyecto constitucional que restableciera la plena vigencia de la Constitución, lo que de hecho buscaba liquidar las proscripciones impuestas por la dictadura. Esta iniciativa finalizó con éxito el 20 de mayo pero fue abortada de hecho por el Acto Institucional decretado por los militares el 23 de ese mes. Cerca de un mes más tarde, el 16 de junio, llegaba Wilson Ferreira al país y era inmediatamente puesto en prisión por los militares. El panorama político a mediados de junio era entonces el siguiente: el líder del Partido Nacional y candidato natural a las elecciones presidenciales estaba preso; las proscripciones políticas se mantenían vigentes y las elecciones de noviembre planteaban de hecho un límite de corto plazo antes del cual todos estos temas debían estar resueltos.

En el período que va de la liberación de Seregni (en marzo) a la conclusión del Pacto del Club Naval (en agosto) se rompe el frente partidario común que parecía llevar adelante una estrategia de unidad en la oposición a la dictadura. Es en este período que el factor tiempo se muestra como valorado de diferentes maneras por los distintos actores políticos partidarios. El Partido Nacional queda solo y aislado en una posición de intransigencia contra el régimen que lo lleva a no pactar en el Club Naval con los militares, a diferencia del Frente Amplio y el Partido Colorado.

Aumentando la presión con tiempo a favor

Los blancos apostaron a la movilización popular y a la resistencia del frente político para vencer a los militares antes de noviembre, y concurrir entonces a elecciones libres y sin proscriptos. Fue una estrategia que se apoyó sustancialmente en el peso del plazo que significaban esas elecciones de noviembre para los militares. Paralelamente, apostaron a acorralar al régimen a través de la presión popular que aumentaba notablemente en el mes de junio: el rechazo general al procesamiento de Ferreira se traducía

en manifestaciones y ayunos en todo el país reclamando su liberación. La presión política, disponer del 'tiempo a favor' hasta noviembre, hacer sentir la barrera de las elecciones como una espada de Damocles para un régimen embretado además por una grave crisis económica, tendría su punto culminante en la simbólica fecha del 27 de junio, cuando se preveía la realización de un "paro cívico general". Según la interpretación de los dirigentes nacionalistas, este paro cívico tenía que presentarse como el golpe de gracia a los militares, que estaban así en todo sentido contra las cuerdas.

Y efectivamente la presión de la fecha límite de noviembre se hacía sentir, al punto que el presidente Gregorio Álvarez anunciaba el 21 de junio que sin acuerdo no habría elecciones; intentando de esta forma evitar la sujeción a los plazos temporales previamente fijados, y mostrando claramente no contar con el factor tiempo a favor de su estrategia de salida negociada. Era ésta la expresión de la voluntad del régimen de presionar con la posibilidad de cambiar el calendario, única y difícil salida que le estaba dejando la presión de los tiempos y las exigencias que se venían fijando del lado político-partidario.

La dureza de las declaraciones de Álvarez parecía confirmar así la interpretación de los blancos, que consideraban que jugaban con el factor tiempo a favor: la presión popular era tal, que el plazo de noviembre corría en contra de los militares; las declaraciones de Álvarez podían ser leídas como un 'manotazo de ahogado'.

Del ultimátum fallido a la negociación rápida: cuando el tiempo pasa a estar en contra

Distinta fue la interpretación que dieron de los tiempos políticos las dirigencias del Frente Amplio y del Partido Colorado, quienes juntas impidieron que el paro cívico del 27 de junio se transformara en una suerte de ultimátum cronológico y político a los militares. El Frente Amplio de Seregni terminó por ser quien desequilibró la balanza en favor de una salida negociada de igual a igual con los militares, a la que era más proclive el Partido Colorado, como se lo señaló en 1983 el propio Sanguinetti a Ferreira en Bolivia. Contrariando toda la estrategia de acorralamiento al régimen de facto, en la que quedó solamente el Partido Nacional, en vísperas del paro cívico que se auguraba como muy exitoso, la multipartidaria anunció a los militares su voluntad de negociar —todo indica que fue Sanguinetti quien tomó la iniciativa de llamar a Seregni para acordar la decisión de negociar en común con los militares.

Con la voluntad manifestada el 26 de junio de negociar la salida en un contexto de intransigencia política, el Frente Amplio y el Partido Colorado 'dieron tiempo' al régimen de facto. Lograron que el factor tiempo no corriera más en contra de los militares, sino que pasara a ser una espada de Damocles para la postura intransigente del Partido Nacional, a la vez que se aseguraban un contexto favorable para la negociación. En señal de protesta, el Partido Nacional se retiró rápidamente de la multipartidaria. El 27 de junio se realizó el paro cívico con una enorme adhesión de la población. Sin embargo, ese paro no fue el golpe de gracia simbólico que buscaba la estrategia del Partido Nacional, sino que representó solamente el difícil contexto con el cual comenzarían a encararse las negociaciones con los militares, posibilitadas por el 'respiro' dado por la multipartidaria.

La negociación concluyó con el pacto del Club Naval aprobado el 3 de agosto, en el que participaron esencialmente por la parte política delegados del Partido Colorado, de la Unión Cívica y del Frente Amplio, y por la otra parte delegados del poder militar. El pacto tuvo fundamentalmente como resultado la legalización del Frente Amplio y la definición de que las autoridades del Poder Ejecutivo electas en noviembre tomarían el poder el 1° de marzo. A pesar de los reclamos de la parte política, no se reconsideró la prisión y proscripción de Wilson Ferreira, ni la proscripción del general Seregni. El tema de las responsabilidades penales de los militares durante el régimen de facto no fue explícitamente tratado en el Club Naval y simplemente 'se sobrevoló'.

La estrategia intransigente del Partido Nacional había sido abortada. Ya en junio, su dirigencia había emitido un comunicado por el cual se señalaba que ese partido no se sentiría obligado por un eventual acuerdo entre las Fuerzas Armadas y los restantes partidos políticos, lo que constituyó el signo evidente de que los blancos comenzaban a sentir el plazo de noviembre como un 'tiempo en contra', y ya no más como un arma a favor. El Partido Nacional trastabilló, se mostró contradictorio en este período y se equivocó en la valoración del factor tiempo, incapaz de reaccionar rápidamente a la situación creada por el Club Naval.

Luego del pacto, sus dirigentes se reunieron con Wilson Ferreira en la prisión de Trinidad. Allí se decidió renunciar a la candidatura presidencial del líder proscripto y concurrir a las elecciones con una fórmula presidencial sustitutiva. Recién a fines de agosto el Partido Nacional definió esa fórmula presidencial sustitutiva, Zuma-

án-Aguirre, que sostuvo que de ganar las elecciones de noviembre convocaría poco tiempo después nuevamente a elecciones generales en las que no habría ni ciudadanos ni partidos proscriptos. Como lo analizó Wilson Ferreira en su discurso en la explanada municipal de Montevideo a la salida de la prisión luego de las elecciones, el Partido Nacional se mostró poco seguro de sí mismo en esta instancia: en un período en el que la estabilidad institucional era clave para fortalecer la transición a la democracia, los blancos presentaban una fórmula institutiva que en su propuesta no garantizaba la estabilidad a futuro. Manejó mal el factor tiempo en su estrategia. Se plegó al lazo de noviembre, pero a la vez planteó que ese plazo no era el real, ya que habría tras elecciones en 1985. El flaco análisis del factor tiempo terminó siendo letal cuando en noviembre la ciudadanía optó por el "cambio en paz" de Sanguinetti, ratificando de esta forma que la estrategia correcta no era la del Partido Nacional.

La ley de caducidad: corralados por el tiempo

En todo el proceso de transición quizás haya un mejor ejemplo de la importancia del factor tiempo en la toma de una de-

cisión política que la forma en que finalmente se resolvió el tema—en diciembre de 1986—de las responsabilidades penales de los militares y policías por actos cometidos durante la dictadura.

La amnistía a los militares fue, en efecto, el principal problema político de la democracia uruguaya a partir de marzo de 1985, cuando múltiples denuncias penales contra militares fueron radicadas en la Justicia. En Madrid en mayo de ese año, Wilson Ferreira declaró lo que para él parecía ser obvio: que en el Club Naval estaba implícito que él estuviera preso y proscripto, y que no existirían castigos para las violaciones de los derechos humanos.

A diferencia de lo que ocurrió en 1984 cuando el tiempo de las elecciones corría en contra de los militares, en 1986 el tiempo corrió en contra de los actores políticos partidarios ya que las citaciones a militares a declarar ante la Justicia eran inminentes, y los militares se oponían claramente a lo que ellos consideraban era un "revisionismo" del pasado absolutamente inconducen-te y divorciado del espíritu del pacto del Club Naval.

A fines de agosto de 1986, el Presidente de la República anunció el envío al Parlamento de un proyecto de ley de amnistía que sería finalmente rechazado por el Se-

nado a fines de setiembre. En octubre, un proyecto nacionalista en el que se atribuían competencias a la Suprema Corte de Justicia en la instrucción de los delitos—se los limitaba a los casos de homicidio, lesiones gravísimas, violación y desaparición de personas—fue a su vez rechazado por el Partido Colorado que lo consideró demasiado duro, y por la bancada frenteamplista que lo tildó de insuficiente. La intransigencia del Frente Amplio conjugada con la estrategia colorada terminó por dejar en esta ocasión en el 'camino del medio' al Partido Nacional, y no aportó una solución al tema militar en un contexto de urgencia en los tiempos de decisión política.

La situación hizo eclosión en diciembre de 1986, cuando se producen las primeras citaciones a militares. El 17 de ese mes es llamado a declarar a la Justicia Civil el teniente coronel (r) José Gavazzo, figura emblemática de la represión militar, por violaciones a los derechos humanos. El 18 de diciembre el vicepresidente de la República, Enrique Tarigo, afirmaba: "Hay una decisión tácita que está manifestada en el pensamiento de las Fuerzas Armadas de no concurrir a prestar declaración—sus integrantes—ante los jueces de la Justicia Penal ordinaria". Es decir que por un lado se corría el riesgo de un desacato generalizado

DESDE HARLEM-NEW YORK

GREAT MEN OF GOSPEL

negro spiritual & blues

Gregory Hopkins & the MALE CHOIR

1º de
Setiembre
Hotel Sheraton
21:30 hs.



Auspician:

Posdata



Presenta:



Financia:



Entradas

en venta en
Hotel Sheraton
y Todomúsica
Centro

de las Fuerzas Armadas al poder civil, y por el otro no existía acuerdo a nivel interpartidario para encontrar una rápida solución al problema de las violaciones de los derechos humanos. Los tiempos, marcados esta vez por las instancias judiciales, hacían urgente la búsqueda de una solución.

La solución contra reloj

El camino de la solución intermedia llevado adelante por el Partido Nacional, traducido en el proyecto de ley presentado en setiembre, había ya mostrado sus límites en octubre cuando fuera rechazado por el Parlamento, y ya no era viable en diciembre. Dentro de las variables que manejó Wilson Ferreira (y el Partido Nacional) para encontrar una rápida solución al problema del juicio y castigo a los militares acusados de violar los derechos humanos, todo lleva a pensar que fue clave su conversación con el general Hugo Medina.

En esa ocasión, en la mañana del viernes 19 de diciembre, Medina le confirmó que no daría curso a las citaciones de militares a la Justicia previstas para el lunes, lo que en buen romance significaba que los militares no estaban dispuestos a someterse al poder civil en este tema. El directorio del Partido Nacional discutió entonces hacia el mediodía la necesidad de encontrar una solución legislativa, que sería redactada en

la tarde y presentada esa misma noche en el Parlamento. Con el voto del Partido Colorado y de una buena parte de los nacionalistas, esta ley fue aprobada entre el viernes 19 y el lunes 22 de diciembre, y cerró la posibilidad de enjuiciar penalmente a los militares por violaciones a los derechos humanos durante el gobierno militar. El factor tiempo fue entonces fundamental. Del viernes al lunes tenía que ser encontrada una solución política antes de que un importante número de militares se enfrentara a un conjunto de citaciones que el general Medina no estaba dispuesto a cursar. El temor de Wilson Ferreira en diciembre de 1986, que explica la decisión de tomar la iniciativa del proyecto de ley de caducidad, fue la inminencia de un desacato al poder civil por parte de los militares. Lo que Wilson Ferreira trató de dejar en claro cuando tomó la decisión de promover la ley de caducidad fue que el urgente problema —la sujeción política al factor tiempo— estaba esencialmente vinculado a la estabilidad de la democracia, y no a la violación de los derechos humanos. Una vez más, como luego del Club Naval, el Partido Nacional se vio cercado por una disyuntiva de enormes consecuencias políticas, y por la urgencia de un ultimátum de hecho consistente —en 1986— en el desacato militar tres días más tarde. Quizá teniendo en cuenta el error de 1984, Ferreira decidió pactar completamen-

te con la situación creada en diciembre de 1986, se atuvo a los plazos que le impuso el contexto político, y no consideró viable una "prórroga de las citaciones hasta marzo", una de las soluciones planteadas por el general Seregni con el fin, justamente, de evadir la sujeción a los plazos impuestos a la realidad política.

Así como el Pacto del Club Naval surgió de un contexto temporal apremiante, la toma de decisión de la aprobación de la iniciativa de la ley de caducidad respondió a la urgencia de un momento político preciso —se trataba de un plazo de horas, antes del desacato anunciado—. En ambas situaciones, las estrategias de los diferentes actores políticos sólo se entienden cabalmente si se integra el análisis de este factor clave que precede siempre a la toma de decisiones: la valoración de los tiempos en el difícil arte de la política.

Referencias utilizadas

Javier Santiso. *A la recherche des temporalités de la démocratisation*. RFSF, Vol. 44/6 1994.

Norbert Lechner. Seminario 'Temps et Politique'. Ciclo de Estudios Doctorales, IEP de París, 1997.

Diego Achard. *La transición en Uruguay*. Montevideo, 1992.

(*) Politólogo. Docente. Periodista.



montevideo
com.uy

EL MEJOR LUGAR PARA EMPEZAR EN INTERNET

-Servicio de correo electrónico gratuito Web Mail brindado por Montevideo Comm.
-Soporte técnico de 9 a 22 hs.

www.montevideo.com.uy



E-MAIL GRATIS



NOTICIAS



HUMOR



MUSICA



DEPORTES

www.montevideo.com.uy
info@montevideo.com.uy
Maldonado 1818 / 1002
Tel.: 402 25 16



2xTarde.

De lunes a viernes de 17:00 a 19 hs.

Con Leo y Alejandra tus tardes serán diferentes. La propuesta es ganarle al aburrimiento y deleitarse con las las ocurrencias de los personajes de Leo, entrevistas a invitados especiales y juegos interactivos con los oyentes. Por eso, si querés tardes divertidas, prendete a la mejor onda, prendete a **Radio Monte Carlo**.



Empresas

TRAS LA INCORPORACIÓN A FORD, NUEVAS AUTORIDADES DE LAND ROVER LATIN AMERICA OFICIALIZARON VÍNCULO CON BRITISH CARS SA.

Land Rover apuesta a América Latina



Mike Ferguson, encargado de Marketing y Relaciones Públicas de Land Rover Latin America; Martín Zalberg, director de British Cars; Bob Grace, presidente de Land Rover Latin America; Enrique Shaw, gerente General de British Cars.

El pasado mes de marzo se produjo un nuevo movimiento en la industria automotriz. Land Rover, marca líder a nivel mundial en el segmento de vehículos 4x4, se incorporó a Ford Motor Company dentro de su Premier Automotive Group, que incluye a las prestigiosas marcas Jaguar, Volvo y Aston Martin, en una operación que alcanzó los 3 billones de Euros. La compañía estadounidense prometió continuar con el desarrollo de los sucesores de los modelos Range Rover mientras que BMW, el anterior propietario de la marca, proporcionará piezas para los vehículos. "Nos sentimos realmente muy orgullosos de haber podido adquirir una empresa que fabrica vehículos de máxima distinción. Conocemos perfectamente la larga y prestigiosa tradición de esta compañía que cuidaremos y ampliaremos", afirmó Bob Dover, el nuevo presidente y CEO de Land Rover. A partir del 1° de julio, y desde su sede en Panamá, la oficina regional de Land Rover Latin America promueve la comercialización y el desarrollo de la marca brindando apoyo a los

mercados importadores de más de 40 países, en un año en que "las perspectivas apuntan a un incremento constante de la presencia de Land Rover, fundamentalmente a través de sus modelos Freelander y Discovery", según señalaron voceros de la empresa. En el marco de esa política, el pasado lunes, el presidente de Land Rover Latin America, Bob Grace, y el Encargado de Marketing y Relaciones Públicas de Land Rover para la región, Mike Ferguson, establecieron oficialmente el vínculo con British Cars SA y la continuidad de la gestión de esta empresa al frente de la marca en Uruguay. "El objetivo inmediato es que nuestros clientes en toda la región vean esta nueva fase como una continuación, sin rupturas con la ante-

rior, en la que seguiremos garantizando un alto nivel de calidad y servicio", señaló en la oportunidad el presidente de Land Rover para Latin America. Agregó que en lo que va del año los resultados de Land Rover en Latinoamérica "se han visto incrementados ya que la marca aumentó sus ventas en un 7.5% con respecto a 1999". Dentro de ese incremento, los modelos Discovery y Defender marcaron los guarismos más significativos con un 15% cada uno. Estas cifras fueron seguidas por los modelos Range Rover y Freelander que alcanzaron un aumento en ventas de 10% y 4% respectivamente.

En Uruguay, British Cars introdujo la marca Land Rover en 1996. Actualmente, desde su ubicación en Río Negro y la Rambla, la empresa cuenta con un salón de exhibiciones de 3 500 metros cuadrados, área de repuestos y servicios posventa así como con un equipo de técnicos especializados en la mecánica y la ingeniería de la marca. "Desde hace cinco años, hemos apuntado permanentemente a la calidad del servicio, con el profesionalismo y la seriedad de un equipo capacitado y responsable. Estas características han hecho posible que, a partir de hoy, nuestra empresa cuente con el aval oficial y el apoyo total de Land Rover Latin America", enfatizaron directivos de British Cars.



Modelo Discovery, uno de los más exitosos de la marca Land Rover.

**DEL 9 AL 11 DE OCTUBRE 'EXPO MANAGEMENT 2000'
EN BUENOS AIRES**

Cómo triunfar en la nueva economía

Del 9 al 11 de octubre próximo tendrá lugar en el Nuevo Predio Ferial de Palermo, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, el congreso y exposición 'Expo Management 2000', considerado el mayor encuentro de ejecutivos del mundo. Durante los tres días, en seminarios intensivos, los más destacados exponentes del management mundial expondrán sus conocimientos sobre liderazgo y las claves para triunfar en la 'nueva economía'. Entre algunos de los conferencistas se cuentan Gian Luigi Buitoni, presidente de Ferrari North America; Rono Dutta, presidente de United Airlines; Tom Peters, considerado el 'más brillante y reconocido pensador de management de la actualidad', y Henry Kissinger, ex secretario de Estado de EE UU, Ph.D en Relaciones Internacionales en Harvard y Premio Nobel de la Paz. Quienes deseen informarse o inscribirse para participar de este megaencuentro de management deberán comunicarse con Nuevotiempo 1010 AM, empresa que apoya el evento, por el teléfono 903 0874, o en Mercedes 973.

BANCO COMERCIAL REALIZÓ SEMINARIO ORIENTADO AL DESARROLLO DE EMPRESAS FAMILIARES

Negocios de familia

El Banco Comercial realizó un seminario orientado al 'Desarrollo de la empresa familiar' con el objetivo de estudiar en profundidad la evolución de este tipo de empresas, la familia y la dirección del negocio, atendiendo al paso de las generaciones, la evolución y rumbos de la compañía. Este seminario, al que asistieron más de 400 integrantes de empresas familiares de Uruguay, fue dirigido por Guillermo Perkins, Ph.D., director de la Cátedra de Empresas Familiares y profesor de Política de la Empresa de la Escuela de Negocios de la Universidad Austral de Buenos Aires (IAE), y por Álvaro Vilaseca, Ph.D., docente del IEEM y de la Universidad de Montevideo, quien obtuvo, en 1999, la distinción de 'Profesor Emeritus, Alden G. Lank Research Award' que otorga el Family Business Network al mejor trabajo de investigación del mundo sobre las relaciones entre la empresa y la familia. El encuentro, que contó con la presencia en el panel del presidente del Banco Comercial, Dr Armando Braun, fue organizado teniendo en cuenta el interés manifestado por los clientes de la institución bancaria por este tipo de temáticas y "el compromiso de aportar herramientas de gestión y management a nuestros clientes", según destacaron jefes del Comercial. En ese mismo sentido, la entidad bancaria ya ha realizado con éxito seminarios sobre las empresas familiares que contaron con la participación de expertos en la materia, como Iván Lansberg Ph.D., y el profesor Miguel Ángel Gallo.

**Guillermo Perkins
Ph.D.; Dr Armando
Braun, presidente
de Banco Comer-
cial; Álvaro Vilaseca
Ph.D.**



news

VARIG mejora su performance y retoma crecimiento

Este año, VARIG, la línea aérea más importante de Brasil, ha superado los récords históricos en la ocupación de asientos. Las tasas de ocupación en sus vuelos internacionales y domésticos alcanzaron el 80% y el 70% respectivamente, las más altas registradas entre las empresas brasileñas de aviación.

Sin lugar a dudas, este crecimiento de la demanda superó las expectativas más optimistas. Por esta razón, y en el marco del plan de adecuación de su flota a las exigencias del mercado, la compañía ha decidido adquirir ocho nuevas aeronaves (cuatro de tamaño medio para los vuelos domésticos y cuatro de gran tamaño, para su operación internacional).

Cabe señalar que para este año, VARIG prevé un crecimiento del 8% en su oferta doméstica, y de un 13% en la demanda de sus vuelos internacionales. La mejora en la calidad de sus servicios, confirmada por el aumento de la demanda, sumada a los diversos premios internacionales obtenidos en los últimos años, son un reflejo de que la empresa supo enfrentar los desafíos impuestos por la devaluación cambiaria de manera muy efectiva.

Con una retracción de la demanda cercana al 18% a inicios de 1999, las medidas implementadas por la compañía le han posibilitado retomar su rumbo de crecimiento y registrar una sensible mejoría en la rentabilidad de sus vuelos.

Los modernos procesos de comercialización también fueron determinantes para que en el ejercicio de 1999, su facturación haya alcanzado los R\$ 4.4 billones.

En su Balance Anual del ejercicio 1999, el Resultado de Actividad aumentó 240% con relación a 1998, pasando de R\$ 36 millones a R\$ 126 millones. Sin embargo, la desvalorización del real frente al dólar y los costos de reestructuración fueron determinantes en el surgimiento de pérdidas de R\$ 94 millones, comparando el déficit presentando en igual período del año pasado.

Hoy, con sus cuentas saneadas, VARIG está preparada para iniciar un nuevo ciclo de crecimiento, ofreciendo siempre un servicio de calidad.



PLUNA



VARIG

Posdata - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Dirección http://www.posdata.com.uy/empresas



IBM y la próxima generación de tecnología inalámbrica para desarrolladores

IBM alphaWorks anunció la tecnología emergente de middleware y aplicaciones basada en Linux para que los dispositivos domésticos comunes, como teléfonos, televisores y refrigeradores, puedan comunicarse sin necesidad de cables.



BlueDrekar, creado por la división de investigación de IBM, es el primer middleware de la compañía basado en Linux que cumple con las especificaciones Bluetooth™ y que se utiliza para conectar dispositivos sin necesidad de cables. El middleware BlueDrekar está a la disposición de desarrolladores por medio de la página de alphaWorks (www.alphaworks.ibm.com/tech/BlueDrekar) para probarlo sin costo por 90 días. El componente de Linux de recurso abierto (*open source*) para BlueDrekar estará disponible en la página de developerWorks por medio de enlaces en alphaWorks.

El facilitador de la tecnología emergente de IBM, alphaWorks (<http://www.alphaworks.ibm.com/>), proporciona acceso directo a la más actual tecnología emergente de IBM, que puede ser transferida gratuitamente desde la Web.

En tanto, la tecnología inalámbrica Bluetooth está surgiendo como la solución clave de conectividad para la computación ubicua y los dispositivos móviles. Es una tecnología de bajo costo y bajo uso de energía que está dirigida por nueve de los líderes mundiales en computadoras y comunicaciones, 3Com, Ericsson, IBM, Intel, Lucent, Microsoft, Motorola, Nokia, Toshiba, y respaldada por más de 1.800 compañías adaptadoras que pertenecen a esa área. IBM calcula que en el 2002 habrá de 60 a 100 millones de dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth, y que del 2004 al 2005 habrá más de 600 millones.



Lanzan versiones beta de Beeyond para Windows

La compañía de desarrollo de software para Internet, Virtual Unlimited, ha lanzado versiones beta gratuitas de Beeyond para Windows. Beeyond es una plataforma de bajo costo diseñada para construir y ejecutar aplicaciones 'business-to-business' (B2B) seguras y con respaldo en bases de datos.

La plataforma Beeyond, que fue desarrollada durante los últimos tres años, simplifica y reduce los costos de intercambio de datos 'business-to-business' y es una alternativa de costo razonable a EDI.

Las empresas pueden configurar fácilmente una aplicación Beeyond para aceptar múltiples versiones de un mismo mensaje desde distintos socios comerciales. Beeyond también puede usarse para crear redes privadas virtuales (VPN) seguras en Internet. Proporciona capacidad B2B y VPN a empresas pequeñas y medianas y ayuda a reducir los costos de desarrollo de aplicaciones en las grandes empresas.

Se pueden encontrar versiones beta gratuitas de Beeyond y Bee-

Crypten <http://www.virtualunlimited.com/download/>, un servidor web con ancho de banda proporcionado por UUNET Netherlands.



Primer portal paneuropeo en servicios de mercado de capitales

Banco Santander Central Hispano (BSCH), junto a sus cuatro socios estratégicos en Europa, The Royal Bank of Scotland, Société Générale, San Paolo-IMI y Commerzbank, ofrecerá todos los productos y servicios de los cinco bancos dentro del ámbito de tesorería y mercado de capitales, a través de una única vía de acceso. El proyecto prevé el lanzamiento de una plataforma electrónica de máxima seguridad y rapidez de acceso, por la cual los clientes podrán realizar transacciones financieras de manera más rápida y barata y con el beneficio de una mayor liquidez en los mercados globales. "Esta asociación tiene especial relevancia al estar constituida por cinco de los mayores bancos europeos con una gran experiencia, liderazgo regional, alcance geográfico y la mayor oferta de productos del mercado. Por su alcance, esta oferta multi-banco, multi-producto, es única en su género y supera las iniciativas actuales donde instituciones aisladas presentan sus productos o varias instituciones se asocian para comercializar electrónicamente un único producto", indicaron jefes del BSCH.

La plataforma estará abierta a todos los clientes, desde pequeñas y medianas empresas hasta multinacionales y grandes inversores institucionales. Desde mediados del 2001, los clientes podrán acceder gradualmente a análisis, información y precios, así como realizar transacciones en los mercados de divisas, tesorería, derivados y renta fija. "Tenemos la intención de que esta plataforma determine estándares en cuanto a niveles de servicio, seguridad y eficiencia en el ámbito de la tesorería y mercados de capitales, convirtiéndose en la aplicación más potente hasta la fecha", afirmaron representantes del conjunto de bancos.



Convención con tarjeta

Tuvo lugar recientemente, en la ciudad de San Francisco, Estados Unidos, la XXV Convención anual de Mastercard Internacional para miembros de América Latina y El Caribe a la que asistió una nutrida delegación de bancos e instituciones emisoras de Mastercard en Uruguay. Como participar en Internet de manera segura, el programa de débito completo, cómo desarrollar al máximo la rentabilidad de las tarjetas bancarias, y la tarjeta: ¿producto o relación? fueron los principales temas abordados en la oportunidad. Al congreso asistieron presentadores tales como Robert W. Selander, presidente y director Ejecutivo de Mastercard Internacional, Jean Rozwadowski, presidente de la Región América Latina y El Caribe, y hasta el 'Rey Pelé', portavoz de Mastercard para la Copa del Mundo y Embajador Mundial del Deporte.



E N • S Í N T E S I S

● Uruguayo global

La red DDB Worldwide nombró al actual presidente de Slogan DDB, Eduardo Fernández Ribeiro (foto), como presidente de DDB América Latina, lo que constituye un hecho sin precedentes en la publicidad uruguaya. En su nueva función, Fernández Ribeiro tendrá la responsabilidad de supervisar el negocio de todas las agencias DDB de América Latina, incluyendo México, Centroamérica y El Caribe, lo que totaliza 21 países, para lo cual deberá residir en Miami, ciudad en la que cada día más multinacionales instalan sus oficinas de coordinación para Latinoamérica. Por este motivo, Slogan DDB ha nombrado como nuevo presidente del Directorio a Eduardo Fernández Valls, manteniéndose como vicepresidente Pedro Astol; el Ec. Aníbal Marinone es director Financiero Administrativo; Pablo Ramírez director General de Cuentas, y Julio Castillo director de Arte. También continúan en sus actuales cargos Alejandro Barreiro en Cuentas y Elizabeth de Castro en Medios; se incorpora en el sector de Relaciones Públicas, Vivian Birn.



"Para nosotros es un motivo de orgullo, como publicistas y también como uruguayos, el alto reconocimiento brindado a Eduardo por DDB Worldwide, lo cual deja en claro su alto profesionalismo como publicista, hombre de negocios y también, lo más importante, su invaluable aporte como ser humano para el grupo de personas que integramos esta empresa", enfatizaron miembros de Slogan DDB.

● Paellas en el Prado

Desde mañana, viernes 25, hasta el 10 de setiembre, la cocina española del ya tradicional restaurante Beti Jai se traslada al Pabellón de España en la Expo Prado 2000. Además del servicio de restaurante, el público podrá degustar a cada hora la famosa paella que prepara Andrés Hernández (foto), la que se expendirá en un stand especialmente diseñado a tales efectos.



● Publicidad en 'cuatroxcuatro'

El equipo publicitario de la agencia cuatroxcuatro estrenó nueva casa, nuevo equipamiento y nuevos clientes. La nueva dirección es en

Bulevar 26 de Marzo 3566, frente al World Trade Center, en tanto las nuevas cuentas son At&T Easy Mail y Laboratorios Servimed. Además, la agencia tiene a su cargo la dirección de la comunicación publicitaria para América Latina de CMI International Group. La compañía aplica el método de negociación de Harvard para la resolución de conflictos. En la foto: Maximiliano Opizo, Marcelo Barzelli, Richard Van Rompaey, Gabriela Decaro, de cuatroxcuatro Publicidad.



P R A C T I Q U E

KARATE-DO OKINAWENSE



Fundado en 1969

Clases dictadas personalmente por el Prof. J.E. Castro; KYOSHI (Maestro Avanzado) y NANADAN (Cinturón Negro 7mo. Dan) homologados por la Federación de Karate-Do Okinawense; graduado en Okinawa-Japón; titulado por la Comisión Nacional de Educación Física y autor de la novela "EL CAMINO. La vivencia zen en el karate okinawense".

P R O M O C I Ó N

- FRANQUICIAS: SIN MATRICULA
- UNA CLASE GRATIS
- CUOTA MENSUAL ESPECIAL PARA PRINCIPIANTES: \$ 200
- CON DERECHO A DIEZ CLASES SEMANALES

**Dr. J.J. de Amézaga 2108 bis, entre Paullier y Requena
Lunes a Viernes de 18:30 a 20:00 y de 20:30 a**

Nuevas reglas.
Nueva economía.
Nuevos ejecutivos.

Nuevotiempo 1010 AM

Lo invita al mayor encuentro
de ejecutivos del mundo.



Stephen Covey
Liderazgo



Anita Roddick
Entrepreneurs



Chuck Martin
E-business



Tom Peters
Management



Adrian Slywotzky
Estrategia



Bernd Schmitt
Marketing



Rono J. Dutta
Alianzas estratégicas



Kenichi Ohmae
Estrategia



Gian Luigi Buitoni
Ventas



Paul Krugman
Economía



Henry Kissinger
Globalización

Participe en un encuentro único. Un evento que lleva tres años de éxito y se ha consolidado como uno de los encuentros de ejecutivos más importante a nivel internacional, con la participación de los más destacados analistas del management de nuestra época y la concurrencia de los ejecutivos más importantes de la región.

ExpoManagement es un Congreso y una Exposición.

El congreso: en seminarios intensivos concentrados en tres días, los más destacados pensadores de la actualidad, expondrán los últimos conocimientos del management, dando las claves para triunfar en la nueva economía.

La exposición: el único evento de management del mundo en el que usted podrá capacitarse, actualizarse, encontrar soluciones y hacer contactos. Todo en un mismo lugar.

9, 10 y 11 de Octubre.
Nuevo Predio Ferial de Palermo, Buenos Aires.

Informes e inscripciones en
Nuevotiempo
Mercedes 973 - Tel.: 903 0874

AUSPICIAN:



HOTEL NH COLUMBIA

APOYA:

EL PAIS

Agenda 74 Música 77 Plástica 82 Teatro 83
Crítica 86 Televisión 87 Video 88 Discos 89 Escena 91

Espectáculos



La Mona Giménez:
"Siempre fui un marginado"

AGENDA

CINE

¿Son idiotas o se hacen?



Un grupo de amigos se reúne en una gran casa prestada para actuar idiotamente, en lo que debe ser entendido como un deliberado remedo del comportamiento de una sociedad que también incurre a menudo en el capricho o la indiferencia. Se ha podido afirmar que esa deliberada actitud es una forma de enfrentar justamente las idioteces, los desvaríos y las barreras que la sociedad impone a la gente. Otro provocativo ejercicio del director Lars von Trier (*Europa, Contra viento y marea*) creado según las reglas del autoimpuesto Decálogo de Pureza del Dogma 95, tendencia a la que pertenece igualmente un filme tan excelente y perturbador como *La celebración*, de Thomas Vinterberg.

Cine Beta. Estreno: jueves 25.

MÚSICA

El regreso de los cadáveres



Los Cadáveres Ilustres, o simplemente Cadáveres, fue una de las bandas más interesantes de la escena del rock local posdictadura, habiendo publicado dos discos (*Mala fama* y *El cielo está cayendo*) que tal vez llegaron tarde a la euforia de los buenos tiempos de Estómagos, Tontos y Traidores. Cultores de un rock callejero con influencias claras del catalán Loquillo, entre otros rockers urbanos, firmaron una de las canciones más interesantes del período: 'Mala fama'. Pablo Martín (vocales), Rafael del Campo (batería), Joselo Villamil (bajo), Marcelo Fernández (guitarra) y Orlando Fernández (guitarra) regresan para dos fechas en Perdidos, sumándose al reciente retorno de Tontos. Un buen momento para la nostalgia.

Perdidos. Viernes 25 y sábado 26.

PLÁSTICA

Carlos y Carlos exponen

Hasta el jueves 17 de setiembre puede visitarse la muestra conjunta de los multipremiados plásticos Carlos Musso y Carlos Seveso, en el Centro Municipal de Exposiciones. Un tono de extrañeza en sus composiciones los hace copartícipes en esta muestra. Musso se detiene en la fragilidad del cuerpo humano y el peligro de horror que conllevan rostros lívidos, fisonomías ocultas, dagas que parten el corazón. Los temas de Seveso son la inestabilidad y la identidad personal en el ambiente urbano. Ambos se internan en los terrenos de la soledad y la desprotección. La exposición cuenta con un interesante catálogo-libro de Alicia Haber.

Centro Municipal de Exposiciones. Hasta el 17 de setiembre.

MÚSICA

Carmen Navarro al límite

Identificados con la música popular y folclórica latinoamericana y al mismo tiempo con la llamada 'cult', el bandoneonista Óscar Donato, la cantante Giovanna y el grupo de danza contemporánea MuDanza actuarán próximamente en la Sala Zitarrosa en el espectáculo que llamaron *Música Límite*, organizado por la Fundación Banco Boston. La idea es homenajear tanto al tango, interpretando a Piazzolla, como a Ravel o al merengue caribeño. La ocasión, que reunirá fondos para los Centros de Asistencia a la Infancia y la Familia (CAIF), servirá además para presentar el disco *Carmen Navarro interpreta Beatriz Lockhart*.

Sala Zitarrosa. Miércoles 30.

TELEVISIÓN

Sobredosis de X-Men

Magneto, Tormenta, Cíclope, Mística, Guépard, el Profesor-X, todos los personajes de los X-Men saltaron de las revistas de historietas a la pantalla grande, haciendo saltar las taquillas de todos los sitios en donde se ha estrenado la película. El equipo de superhéroes mutantes llegó al cine en una producción de los estudios Fox, repleta de efectos especiales y con la dirección del talentoso Brian Singer (*Los sospechosos de siempre*). Todo su elenco y productores revelan ante las cámaras de *E!* los secretos tras bastidores de la película, en un especial del programa *Behind The Escenes*.

Canal E! Sábado 26, 19.30 hs.

Una película:

Los idiotas, de Lars von Trier.

Un espectáculo:

Crazy Horse en gira sudamericana.

Un disco:

The Real Slim Shady, de Eminem.

Una entrevista:

Con 'La Mona' Jiménez.

Un programa de TV:

Los Sopranos, por canal 12.

Un museo:

Premios internacionales para el MUVA.

Una visita:

Bill Frisell en el Radisson.

Pasión por África



Las experiencias de una mujer que deja su país para irse al continente africano. Basada en la novela de Juki Gallman, que ha vendido dos millones de ejemplares en todo el mundo, la película viene precedida de muy buenas críticas para la actuación protagónica de Kim Basinger. Dirección: Hugh Hudson - Elenco: Kim Basinger, Vincent Pérez.)

Los idiotas

El estreno de la semana para los cinéfilos de gusto refinado. *Los idiotas* está rodada bajo los preceptos de Dogma 95 y si repite la sorpresa que produjo *La celebración*, de Thomas Vinterberg, la magia está asegurada. Dirección: Lars von Trier.)

Illas

Comedia dramática sobre mujeres en el mundo de hoy. Una animadora de televisión, una profesora de literatura, una actriz, la propietaria de un salón de belleza y la dueña de un restaurante, cinco amigas -a su manera exitosas- que viven varias historias paralelas. (Dirección: Luis Gallo Teles - Elenco: Carmen Maura, Míou Míou, Marisa Berenson.)

Destino final

Un pasajero de un avión siente una remoción poco antes del despegue luego de entrar en pánico lo abandona junto con otros siete pasajeros. El avión explota en la pista para que comience una investigación en la que los sobrevivientes serán convertidos en culpables por el FBI. De los creadores de *Archivos X* y *Millennium*. (Dirección: James Wong - Elenco: Devon Sawa, Ali Carter, Chad Donella.)

Mi abuela es un peligro

El recurso de los personajes múltiples utilizado por Eddie Murphy en *El profesor chiflado* en una comedia entretenida y con toques picantes. Dirección: Raja Gosnell - Elenco: Martin Lawrence, Ella Mitchell.)

SIN HORARIOS

Por motivo de cierre adelantado de la presente edición de *Posdata* no incluimos salas y horarios de exhibición de las películas de estreno. Vayan las disculpas del caso a los lectores.

El casamiento

Comedia británica ovacionada por la crítica y el público como la mejor comedia británica desde *Full Monty*. Con Om Puri, Linda Bassett.

60 segundos

Un ladrón de autos interpretado por Nicolas Cage vuelve a las andadas para salvar la vida de su hermano en una remake industrial de *Gone In 60 Seconds*. Con Angelina Jolie y Robert Duvall.

Divinas tentaciones

Tres exitosos jóvenes neoyorquinos amigos desde la infancia se ven envueltos en un triángulo amoroso. Con Edward Norton Ben Stille y Jenna Elfman en plan comedia.

Té con Mussolini

Franco Zeffirelli repasa un período muy especial de la historia de Italia a través de un grupo de señoras inglesas que se reúnen en la Florencia de los años treinta. Con Cher, Judi Dench y Lily Tomlin.

Gato negro, gato blanco

El admirado Emir Kusturica narra la historia de un criminal de poca monta llamado Matko que decide asaltar un tren. Excelente fotografía y banda sonora.

Vengar la sangre ****



Un sutil homenaje a los sesenta y a dos enormes actores como Terence Stamp y Peter Fonda. El director Steven Soderbergh muestra su maestría en un thriller seco y emocionante.

Los amantes del círculo polar ****

A través de un sinfín de casualidades Julio Medem estructura este complejo drama romántico que lo prueba como uno de los mejores (y menos estrepitosos) directores españoles.

X-Men ***

Versión cinematográfica de uno de los clásicos mutantes de la Marvel. Dirigida por Brian Singer (*Los sospechosos de siempre*), tiene como única contraindicación ser para 'iniciados' en la historieta.

El patriota ***

Aunque resulte un gran despropósito que falta a la verdad histórica y otros delitos, Mel Gibson construye un personaje tal vez más contundente que el de *Corazón valiente*.

La chica del puente **

Un drama típicamente francés con el sello de Leconte y una chica que se quiere tirar de un puente. El único problema es que con esa frase queda todo dicho. Con Daniel Auteuill, Vanessa Paradis.

Mi vecino el asesino **

Previsible comedia que exagera las posibilidades de simpatía de los asesinos sin divertir en verdad en ningún momento. Con Bruce Willis y Matthew Perry.

Misión imposible 2 **

John Woo convierte a la conocida serie televisiva en una de sus películas y filma algunas de las mejores escenas de acción que haya filmado nunca. A pesar de esto, la película no convence nunca.

MÚSICA

Herencias

Homenaje al Día del Payador (un poco más tradicional que la mercantilista nostalgia) con la actuación de cuatro payadores y el guitarrista Ariel Cabrera.

Teatro Agadu. Canelones 1122. Jueves 24, 21.30 hs.

La Sonora del Sur



La banda de fusión liderada por Daniel Hazán y Rafael Antognazza en un atractivo ciclo de recitales después de su exitosa presentación en la Zitarrosa.

La Bodeguita del Sur. Soriano y Andes. Viernes 25, 22 hs.

La Chancha Francisca

Todos queremos ser parte del show, recital del legendario grupo liderado por Juan Bervejillo cuyo último disco se convirtió en un inesperado éxito de ventas por Internet.

Teatro Agadu. Canelones 1122. Viernes 25, 21.30 hs.

Cadáveres Ilustres

Regreso a los escenarios de la banda más rocker de los 80 montevidianos en una recorrida por sus discos *Mala fama* y *El cielo está ardiendo*.

Perdidos. Yaguarón y Durazno. Viernes 25 y sábado 26, 22 hs.

La Tin Banda

Mientras termina la grabación de *Identidades*, el quinteto integrado por Prada, Tulbovitz, Gutiérrez,

Núñez y Meneses con su habitual repertorio de jazz latino.

Coltrane. Obligado y Baldomir. Viernes 25, 22 hs.

Eustaquio Sosa

Único recital del cantautor folclórico nacido en Puerto Charqueada en ciclo de música popular. Clásicos como 'Del Cardal' y 'Lejos de 33' y canciones nuevas.

Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Sábado 26, 20.30 hs.

Cantacuentos

Sigue la temporada de recitales del espectáculo musical para niños con la participación de Nancy Guguich y las canciones de Martín Buscaglia.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Domingo 27, 15 hs.

Raquel Boldorini

Concierto de piano en el comienzo de un breve ciclo de música de cámara organizado por el MEC. Obras de Schumann, Scarlatti y Debussy.

Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Domingo 27, 19 hs.

Música Límite

Presentación del disco *Carmen Navarro interpreta Beatriz Lochart*, espectáculo de integración musical con la participación de MuDanza.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Miércoles 30, 20.30 hs.

Con-Texto

Recital del dúo de percusionistas brasileños integrado por Eduardo Leandro y Ricardo Bologna. Invitada especial: la flautista suiza Verena Bosshart. Obras de Crumb, Scherchen y Käser.

Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Jueves 31, 20 hs.

TEATRO

Pintó Molière

Espectáculo basado en las obras *La improvisación de Versailles* y *El siciliano*, dirigido por Juan Antonio Saraví. Elenco del Grupo La Fragata. Diez únicas funciones, todos los días.

Alianza. Paraguay 1217, 908 1953. Lunes a sábado 19.30, domingo 17 hs.

Acreeedores

¿Se puede amar a dos hombres a la vez? Tal es el punto de partida de esta tragicomedia de August Strindberg con dirección de Ricardo Beiro. ¿El elenco? Taco Larreta, María Mendive y Franklin Rodríguez.

Del Centro. Pza. Cagancha. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19 hs.

Sinvergüenzas

Versión rioplatense de *Full Monty*, comedia sobre desocupados que deciden convertirse en strippers. Dirige Marcelino Duffau y en el elenco se destacan Bananita González y Maxi De la Cruz.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 23.30 hs.

Lecho nupcial

Julio Frade, Humberto de Vargas y Laura Sánchez protagonizan esta comedia de Jan de Hartog dirigida por Mario Morgan.

Notariado. Guayabo 1729, 408 3669. Sábado 21 y 23 hs, domingo 18.30 hs.

Un mundo de Cyrano

Comedia musical dirigida por Manuel González Gil basada en el *Cyrano de Bergerac* de Rostand. Un actor y varios muñecos-actores en escena.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Miércoles 21 hs.

El cerdo

Unipersonal en el que se propone una reflexión en torno a la relación entre los animales y el hombre. Actúa: Iván Solarich. Director: Alberto Rivero.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239, 902 7411. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Como abejas en la miel

Comedia del autor norteamericano Douglas Carter dirigida por Mariana Wainstein. Elenco: Adriana Zalma, Álvaro Pozzolo, Sergio Pereira, entre otros.

Alianza. Paraguay 1217, 908 1953. Sábado 21.30, domingo 19 hs.

Hamlet?

Adaptación que toma tanto el clásico de Shakespeare como la versión de Müller a cargo de Alberto Rivero y el grupo Trenes & Lunas.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239, 902 7411. Miércoles 20.30, sábado 23.30 hs.

La Celestina

Con elenco de la Comedia Nacional se presenta esta pieza de Fernando de Rojas dirigida por Horacio Buscaglia.

Sala Verdi. Soriano y Convención, 901 0298. Jueves, viernes y sábado 20.30 hs, domingo 18.30.

El avaro

Puesta en escena de un clásico por excelencia, de Molière, con elenco de El Galpón y dirección general de Jorge Curi.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30.

Pasado amor

El mundo privado de Horacio Quiroga en una apuesta teatral del Circular sobre texto de Leites y dirección de Luis Vidal.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Jueves, viernes y sábado 21 hs.

Terror y miserias del Tercer Reich

Escenas de la vida cotidiana en la Alemania sometida por el nazismo de acuerdo a la pluma dramática de Bertolt Brecht. Dirección de Mary Varela y elenco del Circular.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Viernes y sábado 21, domingo 19 hs.

DANZA

Flower Power

Sexta improvisación escénica de este singular espectáculo. Participan Gonzalo Gravina, L'Arcaza, Jexel, Florencia Martinelli, entre otros artistas.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239. Jueves 31, 21.30 hs.

El viaje al teatro mágico

Musical para niños con dirección y coreografía del brasileño Jorge Heller y la actuación del grupo Transdanza.

Biblioteca Stagnero de Munar. Castillo Parque Rodó, 711 6061. Domingo 13 y 15 hs.

PLÁSTICA

Reporteros Gráficos

Destacados fotógrafos del medio (Magela Ferrero, Leo Barizzoni, Magdalena Gutiérrez, entre otros) en una muestra de trabajos sobre las pasadas elecciones.

Cabildo. Pza. Matriz. Martes a domingos de 14.30 a 19 hs.

Musso y Seveso

Exposición conjunta de Carlos Musso y Carlos Seveso, presentando catálogo con prólogo de Alicia Haber. Hasta el 17 de setiembre.

Centro de Exposiciones. Pza. Fabini. Martes a domingo de 12 a 21 hs.

Laura Espasandín

Crayolas, exposición de obras realizadas en esta técnica sobre superficies texturadas.

Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Lunes a viernes de 15 a 20 hs.

Nelson González

Después de los mitos, exposición de pinturas de este artista influenciado por el arte africano y las figuras totémicas.

Museo de Antropología. Instrucciones 948. Todos los días de 13 a 19 hs.



18

cinemateca

Otto y Ana, Ana y Otto.
Personajes de Julio
Medem, Medem Julio.
Ida y vuelta.
Simetría circular y poética.

Los amantes del círculo polar

Un proyecto de:

Auspician:



La República **te ve** CIUDAD

Posdata:

Usted amará a estos amantes

Promoción válida para lectores de Posdata: presentando este aviso en boletería obtiene un 50% de descuento en la entrada



ENTREVISTA CON CARLOS 'LA MONA' JIMÉNEZ, REY DEL CUARTETO CORDOBÉS

Toda la vida fui un marginado

Ídolo popular en Córdoba y en toda Argentina, Carlos La Mona Jiménez es el principal abanderado del cuarteto cordobés. A poco de cumplir los cincuenta años, todos sus sueños parecen haberse concretado, desde bailar en escenarios donde antes le negaban la entrada hasta llenar estadios en Buenos Aires convocando a públicos tan diferentes como el rockero y el bailantero. Ahora está preparando un disco con invitados tan disímiles como Charly García y Jairo, y entre sus 'debe' cuenta su sueño privado de grabar junto a Ruben Zabaleta. Posdata se entrevistó con La Mona en su primera visita promocional a Montevideo, minutos después de una ajetreada sesión de firma de autógrafos en Portones.

Apenas llega al hall del hotel en que se aloja en Montevideo por un par de días, Carlos La Mona Jiménez me saluda muy afectuoso. "¿Cómo estás capi?", dice sonriente, y me ampa un beso, al igual que a todos los que se cruzan en su camino, tarea a la que dedica mayor atención cuando son mujeres las que se le acercan. Más allá de su éxito porteño y luego argentino, es difícil encontrar en el mundo un fenómeno de popularidad regional como el de Jiménez en su provincia natal, Córdoba, donde hace 35 años que viene cantando y bailando cuarteto y miles de personas concurren a sus conciertos cada fin de semana.

Has sido un protagonista privilegiado de la historia y el presente del cuarteto cordobés, ¿antes del éxito en Buenos Aires imaginabas que podías ser tan escuchado en toda Argentina?

No, ni siquiera imaginaba que podía llegar a los niveles de popularidad que tengo en Córdoba, ya que estuve prohibido en un montón de lugares—como en los canales de televisión—, donde decían que era 'pornográfico' porque bailaba y me tiraba al piso. Cuando pasó eso tenía 22 años... Me excluyeron de la sociedad. Además me acuerdo que me cerraban las puertas de los restaurantes en la zona y me decían: "Vos no podés entrar porque hacés cuarteto". Mirá que nunca me puse a decir "déjenme entrar, por favor", pero jamás imaginé que la



Daniel Arraspide

gente me iba a dar tanta bola en Argentina, ni siquiera en Córdoba. Fueron tantas las veces que me llevaron en cana por hacer cuarteto y por divertir a las dos o tres mil personas que bailaban conmigo, que pensaba que mi carrera iba a terminar en cualquier momento. Ahora estoy completamente agradecido de poder llegar aquí, por ejemplo. No es mi intención conquistar Uruguay, sólo vengo a conocerlos y que me conozcan. No soy Cristóbal Colón.

Muchas veces el folclore en América Latina es visto como un fenómeno fuera de tiempo, casi arqueológico. Sin embargo, el cuarteto mueve a miles de personas todos los fines de semana en

Córdoba. ¿A qué crees que se debe la permanencia de esta música?

No lo sé. Será por la estabilidad, por no irme de Córdoba. Yo nunca me fui, y mirá que tuve oportunidades, como cuando hace un par de años pegamos fuerte en Buenos Aires, o cuando reventamos todo en el Festival de Cosquín y la gente no paraba de bailar y divertirse. Es así, es el mejor regalo que me ha dado Córdoba. Pero te repito, no fue fácil, incluso en la dictadura estuvimos prohibidos en radio y televisión, no podíamos hacer publicidad, y en las bateas de las disquerías levantaban todos los discos nuestros. Querían mostrarle al mundo que teníamos una cultura distinta, que no escuchábamos cuarteto que era

música de negros. Los militares fueron duros conmigo y con el cuarteto.

¿Cómo es tu relación con la farándula porteña, siendo del interior argentino?

No te pienses que me vuelvo loco por la farándula de Buenos Aires. Primero que no voy mucho por allá porque no tengo mucho tiempo, además de que los ritmos son diferentes. Mis shows en Córdoba empiezan a las doce y media de la noche y terminan a las cuatro de la mañana. Toco exclusivo en un lugar y no hago 'salida' de veinte minutos, con todo el respeto que se merecen los bailanteros. Ellos tienen un código y el cuarteto tiene otro. No es que sea bueno ni malo, ellos tienen su forma de laburar y por esa ra-

zón voy a Buenos Aires apenas una vez al año. El año pasado estuve en la cancha de River y este año posiblemente esté en la de Boca, en recitales grandes, pero no voy a las bailantas porque los productores quieren que toque en siete bailantas y yo toco en una sola por tres horas. No puedo tocar veinte minutos porque me parece una falta de respeto hacia la gente y a uno mismo.

Quizás una de las diferencias grandes entre el cuarteto y la bailanta sea precisamente la permanencia de los artistas. En tu caso hace 35 años que estás tocando y no recuerdo un solo bailantero que dure más de unos pocos años.

Depende de la compañía disquera, pero es así. Utilizan a los chicos; los ponen, los sacan, hacen lo que quieren con ellos. Por eso en Córdoba la historia con los cuartetos es diferente, por eso Rodrigo me siguió, le di mucho consejo y él al principio

me dio mucha bola, sobre todo en no hacer muchas salidas por noche. Pero los productores porteños desgraciadamente lo apretaron para que hiciera tantas salidas. Yo calculo que si Rodrigo hubiera tratado de hacer sólo dos o tres salidas por noche lo tendríamos vivo todavía.

Se habló mucho de una supuesta rivalidad entre Rodrigo y vos.

Desgraciadamente perdimos a este pibe que tenía un futuro de puta madre. Todo el mundo decía que estábamos peleados con Rodrigo y él siempre me decía: "Loco, es marketing". "Guacho de mierda", le decía yo, y él insistía: "Es marketing Mona, vos sabés que yo te quiero". Pero nunca en la vida nos peleamos. Yo no me peleé con nadie, pero a él lo buscaban para que hiciera eso. Así era el juego. A mí me seguía la prensa por Córdoba y yo no les contestaba nada. Rodrigo me decía que tenía que contestarles y se reía con esa onda bárbara que

tenía, pero los productores querían 'guerra' en serio y, con todo el respeto, a veces los porteños se pasan de vuelta. Por eso mismo a todo el 'best-seller' de Buenos Aires lo respeto mucho pero no voy, no es lo mío.

¿Y qué hay de cierto en la presencia de mafias en el negocio del cuarteto y la bailanta?

En el cuarteto no hay mafia, porque en Córdoba cada uno es productor de su propio espectáculo. Si hay un salón para siete mil personas lo alquilo y hago un show ahí. Pago la publicidad, los impuestos, la gente de seguridad, la Policía, los fletes, todo. Si meto tres mil personas me salvo, empato los gastos. ¡Qué mafia puede haber en eso! Si quiero tocar en Córdoba lo hago y si no lo hago es porque sencillamente nadie me sigue. En cambio a Buenos Aires no la conozco mucho porque no voy seguido, pero sé que hay tipos que son dueños de varias bailantas y supongo que de-

ben estar pelados entre ellos. Nosotros en Córdoba no tenemos esas broncas, y si algún bailantero quiere tocar en Córdoba puede ir y hacerlo. El problema es que vaya gente verlo.

En tu disco anterior, *El agite de La Mona*, incluiste un tema con una cuerda de tambores de candombe. ¿Cómo fue esa grabación?

Hace unos años tocamos en una fiesta del Luna Park e hicieron una movida de percusión como una especie de Llamada. Escuché y se me cruzó por la mente juntarlo con el cuarteto. Unos discos después pensé en ponerle candombe a un tema y algunos músicos me decían que no se podía porque ellos tocaban más lento. "Entonces que toquen más rápido", dije. Me mandaron al Lobo Núñez con sus tambores desde Uruguay, y fue bárbaro. Desgraciadamente cuando presenté el disco no pudieron ir, pero cuando vaya a Buenos Aires a voy a llamar a

BUREL

De lunes a viernes en Setiembre FM
Ciento Uno Punto Uno
de periodismo

La Palabra y el Poder

Desde las 7 de la mañana hasta el mediodía.

El gran periodístico de la mañana con matices musicales, micros informativos, entrevistas, análisis, comentarios, corresponsales y los servicios de Reuters e Internet. Conducen: Néber Araújo, Jorge Burel, Mauricio Almada y Ana Nahum. Participaciones especiales de: Hugo García Robles, el licenciado Federico Araújo, la historiadora Ana Ribeiro y en deportes Alejandro Figueredo. Producen: Otto Cisneros, Marcela Moretti, Virginia Mujica y Carolina Porley.

Setiembre
FM 101.1 / 97.5

La Primera FM Periodística
FM 101.1 Montevideo - Canelones - FM 97.5 Maldonado



os chicos para que estén conmigo tocando en la cancha.

¿Qué otros músicos uruguayos te gustan?

Durante un tiempo canté una versión de un tema de Jaime Roos: "amandoté, amandoté, amandoté" [canta sonriente]. También conozco a Rada, al que también invité a colaborar en un disco pero no pudo ir. Grabar en vivo con Rada sería para mí un gusto. Siempre está dando vuelta la idea de tocar música uruguaya. Ahora se dio que pueda estar por aquí, por lo menos conociendo.

Dicen que estás preparando un disco con la presencia de varios artistas argentinos.

Sí, con muchísimos. Desde Leonardo Favio hasta Juanse, de los Ratones Paranoicos. También estarán Charly García, Fito Páez, Andrés Calamaro, Bahiano, Los Fabulosos Cadillacs, Jairo, Antonio Tarragó Ros, León Gieco, Valeria Lynch y Memphis La Bluesera. Voy a hacer una fusión del cuarteto con el rock, con el blues, con folclore, con tango. La idea es hacer una fusión con distintos géneros populares de Argentina.

A veces se vincula a los músicos, por su trabajo en la noche, con los excesos y las drogas. ¿Cuál es tu experiencia en ese sentido?

La vorágine de la noche te lleva a conocer 'todo lo bueno', porque pensás que ya tocaste el cielo y podés manejar el mundo. Ténés todo ahí. ¿Quién no fumó un porro cuando era chico? Lo prohibido siempre llama la atención, pero es cuestión de saber manejar esas cosas. Hay códigos en la vida: los hay para el periodista, para el fútbol, para cantar, para la política... Para consumir droga también hay códigos y por eso hay que saberla manejar.

¿Por qué crees que el público de rock fue el primero en aceptarte en Buenos Aires?

Porque sabían que el cuarteto no era una música trucha, que era de verdad. Cuando hicimos el estadio de Atlanta en Buenos Aires todos los rockeros vinieron a verme el aguante. Hace dos años que me 'descubrieron' los

porteños, y en parte es porque yo no quería ir: le tenía miedo a la capital y todavía se lo tengo. Voy una vez al año porque desgraciadamente Dios está en todos lados pero en Argentina atiende al lado del Obelisco... Es así, tenés que ir porque ahí te ve todo el país. No por eso me voy a bajar los pantalones en Buenos Aires. Sigo viviendo y tocando en Córdoba, y cuando tengo que venir a Buenos Aires lo hago pero siempre vuelvo a Córdoba.

En Buenos Aires tus canciones más exitosas no hacen demasiado referencia a lo social, sin embargo te has dedicado mucho a esa temática en tus letras.

Por supuesto, es algo que no puedo esquivar, como en 'Juan de la ciudad', que habla de los niños que limpian vidrios de autos en cualquier ciudad de América Latina, niños que necesitan afecto, cariño y un pedazo de pan para sobrevivir. Hay gente que les niega una moneda... y no se dan cuenta que peor sería que tuvieran un chumbo y les pegaran un tiro por esa moneda. Si en la vida fuéramos más humanos los chicos de la calle no serían tan agresivos. Hay un dicho popular que siempre funciona: si se alcoholiza un tipo que tiene mucho dinero ese hombre está alegre, pero si un chico del bajo fondo se emborracha es un cabecita de mierda, un borracho asqueroso. Es un código terrible de la vida: podrán estar los dos igual de borrachos, pero uno está con una copa de más y el otro es un negro inmundo. Odio esa diferencia porque en definitiva somos todos iguales.

Por lo que decís, el racismo en Argentina sigue siendo cosa de todos los días.

Así es, sucede en todos lados. Odio esa situación, por eso le canto al marginal, porque toda la vida fui un marginado. Yo conocí el teatro por dentro hace poquitos años, cuando Jairo me invitó a cantar en sus 25 años de carrera. No me dejaban entrar al teatro porque cantaba cuarteto. Por eso canto canciones como 'Soy

LA MONA JIMÉNEZ Y LOU REED

Fue a principios de los 80 cuando Fito Páez le regaló ese verso, descubriéndolo a los oídos rockeros en ese cambalache llamado *Tercer Mundo* parido en los tiempos de la hiperinflación. Una década después, el rey de los grasas, de los cabecitas, del cuarteto cordobés, conquistaba Buenos Aires llenando el estadio de River. Fue en diciembre de 1999 y hasta la *Rolling Stone* habló de La Mona, de su energía avasallante en un show que dejó paliduchos hasta a los mismísimos Auténticos Decadentes.

Mejor no hablar de lo que conocemos por televisión o por las revistas, porque en definitiva el centralismo porteño siempre se ocupó de banalizar a las figuras provincianas. Lo mismo le pasó al propio Fito Páez, quien pese a su inteligencia 'derrapó' una y mil veces interpretando a un personaje frívolo y aporteñado que nunca le sentó bien. Lo mismo le pasó al infortunado Rodrigo, quien pese a sus notorias carencias vocales era un Artista con mayúsculas, bastante más que el seductor que veíamos en las aburridas portadas de todas las revistas robándole un beso a la vampira Graciela Alfano.

Hace poco menos de un mes La Mona cumplió uno de sus grandes sueños de muchacho de barrio. Pudo subir al escenario del principal teatro de Córdoba —ya lo había hecho antes como invitado de Jairo— y bailar con un invitado de lujo: un emocionado Julio Bocca improvisó algunos pasos de cuarteto cordobés que dinamitaron todos los prejuicios que aún quedaban. Y La Mona se sacaba el gusto de entrar por la puerta grande a un sitio donde durante décadas había sido persona no grata. Ahora se apresta a grabar un disco cambalache, que seguramente no pase inadvertido, volviendo circular la 'profecía' de Fito. Todas las celebridades de la música argentina bailarán junto a La Mona esas canciones que invitan a bailar pero que también hablan, como por ejemplo 'El tren de las nubes', de asuntos tan poco divertidos como los desaparecidos.

"La Mona Jiménez y Lou Reed"... ¿A quién no le quedó grabado ese verso? Al igual que el neoyorquino, La Mona le cantará siempre a su ciudad, a Córdoba, dejando además una gran lección sobre cómo manejar el éxito popular en las buenas y en las malas. De cómo bancarse, por ejemplo, ser considerado *grasa de las capitales*, como ironizó alguna vez otro ídolo popular, el rey de Buenos Aires en este caso, el señor Charly García.

G. P.

un muchacho de barrio'. Estamos de paso, ¿o vos creés que la fama te puede dar algo más? Viniste sin nada y te vas sin nada. En la vida tenemos que ser honestos, dar una mano cuando se puede, ser más humanos, porque nadie va a ocupar un trono especial en el cielo cuando se vaya y muchos se van a ir al infierno directamente [risas].

¿Tenés pensado en algún momento dejar de cantar profesionalmente?

No, además que sería una falta de respeto decirte cuándo. El público va a ser el que decida cuando me tenga que bajar. Soy feliz cantando, entonces cómo voy a decir que voy a dejar de cantar. Gracias a eso vivo. Voy a cumplir cincuenta años el 11 de

enero y me siento tan bien, con un alma joven y alegre. Cuando los chicos que me siguen ahora, que son una camada que tiene entre 15 y 18 años, vean que no doy más, que estoy dando lástima arriba del escenario, me van a dar vuelta la espalda. Y no hace falta que diga "me voy a despedir dentro de un año"; ellos solos no van a ir más a mis shows. Cuando eso pase daré un gran concierto en Córdoba, agradeciéndoles a todos por haberme aguantado tantos años. Fijate que son 65 discos y 35 años de carrera. Pero mientras esté feliz, ¿por qué me voy a retirar?

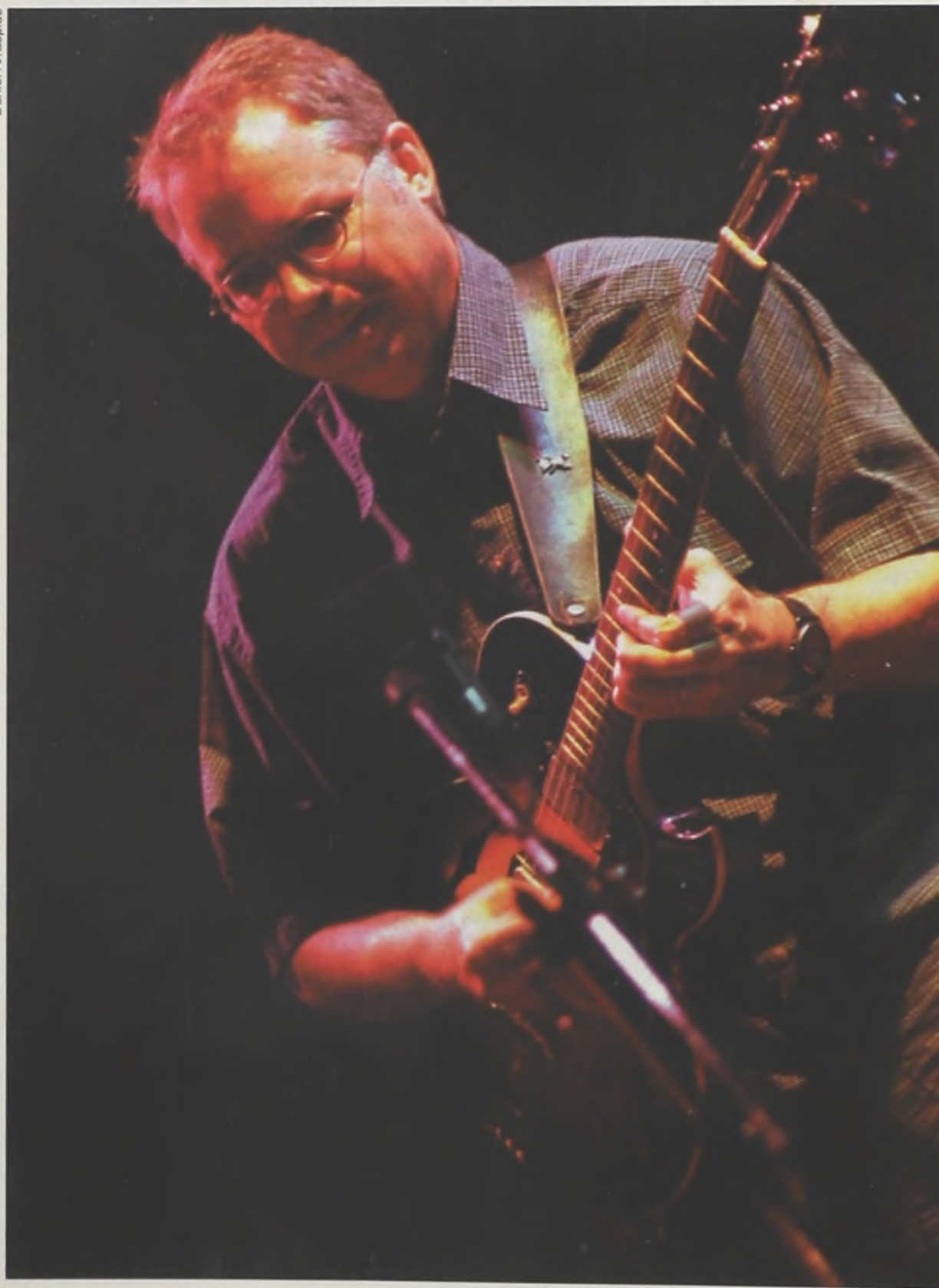
Eduardo Delgado
Foto: Daniel Arraspide

BILL FRISELL SE PRESENTÓ EN EL RADISSON CON SU TRÍO

El guitarrista que cayó del cielo

Nadie que conociera su trayectoria podía tener derecho a extrañarse. El músico estadounidense Bill Frisell (Baltimore, 1951) es un artista con un sello personal intransferible desde que se lanzó a los escenarios a comienzos de los años 80. Sin embargo, el público no podía creer que un guitarrista hiciera una música tan intelectual e ingenua al mismo tiempo, tan profunda y *light*, tan experimental y emocional. ¿Jazz? ¿Fusión? ¿Pop? La verdad: nada de eso y todo a la vez. Pocas veces se ven fenómenos de esta naturaleza.

Daniel Arraspide



A las 20.30 horas de miércoles 16, el Ballroom del Radisson Victoria Plaza estaba preparado para el tercer concierto del ciclo *Jazz Town 2000*, que había comenzado en mayo con la presencia de Joe Zawinul Syndicate, y continuado con el *Tributo a Vinicius* del mes de julio. Esta tercera fecha traía un espectáculo más difícil en términos de venta de entradas; no obstante y para sorpresa de muchos, las instalaciones del lujoso salón de fiestas convertido en auditorio estaban colmadas.

Para los pocos seguidores criollos de Frisell ésta era no sólo su primera actuación en Uruguay, sino también una muy buena oportunidad para verlo tocar dentro de un formato estándar, esto es, un trío compuesto por guitarra eléctrica, contrabajo y batería. El dato no es menor, ya que Frisell se 'especializa' en integrar ensambles insólitos, como por ejemplo guitarra, saxo, tenor y batería, o guitarra, violín, trombón y trompeta. En el contexto del trío 'clásico' resulta más fácil observar y disfrutar el desempeño de la guitarra, sin la competencia de instrumentos netamente melódicos y de color brillante como los metales.

Y así ocurrió, o hasta mejor, ya que durante la hora y media que duró el concierto, apenas si hubo un solo de contrabajo (de gran delicadeza, a cargo de Tony Scherr) y unos breves compases



olistas del exquisito baterista Kenny Wollensen, que tocó casi siempre con escobillas. Pero además, pudo confirmarse que la propuesta compositiva de Frisell se ubica a años luz del esquema jazzista, en donde a partir de un tema dado se tejen largos solos apoyados por la base rítmica del resto del grupo, de forma alternada, hasta que al final todos los instrumentos retoman el tema.

El concepto de Frisell pasa por otro lado. La música para él se resuelve en climas armónicos, en notas atadas con un manejo dinámico asombroso y altamente expresivo. Por momentos Frisell parece un angustioso guitarrista, en tanto para él no existe la velocidad de ejecución como problema o desafío: nunca se le escucha tocar una escala a 'mil kilómetros por hora' (ni siquiera a cincuenta). Su virtuosismo está en la propia sonoridad (pedales y computadora de por medio) que parece traída del espacio exterior. En esa mezcla, muy destilada, del sonido de su maestro Jim Hall, del efecto *pedal steel* de los guitarristas country de su infancia en Denver, de algunos recursos bluseros traducidos a un lenguaje blanco, de la frescura de las rítmicas del beat de los años 60...

Desde que subió al escenario con la actitud de quien entra a su laboratorio de ensayo (empezó probando sonidos y 'afinando') hasta que tocó el último tema, 'Poem for Eva' (un tema pop casi naíf, que podría haber continuado eternamente), pasaron una decena de composiciones largas, que parecieron no ocupar tiempo ni lugar. Quienes estábamos en la platea tuvimos la impresión de que todo había pasado volando: la música se había desli-

zando en medio de un clima distendido, con una frescura casi adolescente y un sonido muy refinado.

Durante todo el show (no es la palabra adecuada para una presentación de Frisell), el líder del trío apenas si miró un par de veces al frente, cuando presentó a sus compañeros: el resto del tiempo tocó de costado al público, en un gesto más de 'timidez' que de 'el talento que pasa de la gente'.

Un momento muy especial del concierto se dio cuando Frisell cambió su guitarra eléctrica por una acústica para hacer el tema 'Shenandoah', incluido en su penúltimo disco, *Good Dog Happy Man*. Cada nota 'arrancada' del instrumento era distinta a la otra en intensidad, en expresividad. El sonido 'natural' era de una acendrada pureza, y en interacción con el contrabajo de Scherr, evocaba el mismo

tipo de lirismo logrado por Pat Metheny junto a Charlie Haden en el excepcional *Beyond the Missouri Sky*.

A pesar de la escasez general que venimos soportando por estas latitudes, en algunos rubros tan poco tradicionales como 'guitarristas norteamericanos de fusión' el público compatriota se ha dado lujos poco comunes. Por eso, cuando el próximo 22 de octubre llegue a Montevideo John Scofield, cantaremos 'cartón lleno'. Es que entre Pat Metheny, Mike Stern, Bill Frisell y Scofield habremos visto aquí a la flor y nata de la última generación de grandes guitarristas eléctricos y eclécticos que ha dado Estados Unidos, lo que en materia de jazz-fusión equivale a decir 'que ha dado el mundo'.

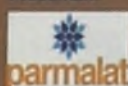
Eduardo Roland
Fotos: Daniel Arraspide

REUNIÓN DE
GRANDES DE LA
GUITARRA MUNDIAL

3^{er}
Festival Internacional de Guitarra
Ciudad de
Montevideo **2 al 10 de
septiembre
2000**

Sala Zitarrosa
Cabildo de Montevideo
Radisson Victoria Plaza Hotel
Teatro Florencio Sánchez
Club de Golf

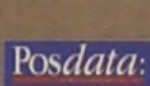
Presentan:



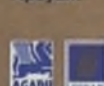
Organiza:



Auspician:



Apoyan:



PREMIAN AL MUSEO VIRTUAL DE 'EL PAÍS'

MUVA sube al podio

Quien ingrese a la sección *Virtual Museums* de la *Encyclopaedia Britannica* en Internet, encontrará a la cabeza de la clasificación Mejores Sitios de la Web, con cuatro estrellas, al uruguayo MUVA (Museo Virtual de Artes Visuales del diario *El País*). La Guía de Internet de la Enciclopedia Británica es un directorio selectivo de sitios y sus editores los juzgan de acuerdo a criterios de precisión, esmero, exactitud, utilidad, profundidad e importancia de la información. También ponderan las credenciales y autoridad del autor o del editor, la calidad de diseño, los criterios gráficos, la facilidad de navegación y la oportunidad para la revisión.

No es la primera vez que el MUVA recibe una distinción. La lista de su sección de Premios es realmente impresionante —son 59 en total— considerando la juventud del sitio web, habilitado a mediados de 1997. A modo de ejemplo, *Surfers Choice* lo incluye dentro de los mejores 25 del 2000 y candidato a ser elegido a fin de año como el número uno; *World Best Website Awards* le otorga una Medalla Dorada como mejor

sitio del bienio 1999-2000; y la revista *Bitniks* de arte y cultura de España incluyó a su directora, Alicia Haber, entre las diez personalidades clave de la cibercultura en español.

El MUVA surgió como iniciativa ante la inquietud de crear un museo que en términos arquitectónicos 'reales' hubiese sido impensable por sus costos. En su lugar se diseñó una página web en la que el internauta enfrenta a una recepcionista de informes y puede ascender por escaleras de acceso o ascensores a las cinco plantas principales y tres menores, como si deambulara por ellas, o cortar camino y clickear el nombre de un pintor en el panel de entrada para acceder directamente a la sala donde se exponen sus obras. Ayudándose con el ratón y un mapa indicador del lugar en que se encuentra, el usuario puede enfrentar una pintura y obtener información de la misma o del autor, y la corriente artística a la que pertenece. Mediante un simple sistema de botones circulares virtuales podrá girar su campo de visión, enfrentar otras obras y repetir la búsqueda de infor-



mación relacionada o el proceso de acercamiento (*zoom*) a la pintura.

El museo comprende 6 000 m² de edificación y su ubicación virtual es el sector sudeste de la Plaza Cagancha. Esa enorme extensión virtual permite que periódicamente se inauguren exposiciones, que demandan un arduo trabajo de fotografiado y digitalización. El museo tiene colmado el 50% de su capacidad y próximamente se inaugurarán tres salas dedicadas a lo mejor de Manuel Espínola Gómez y se comenzará una serie de exhibiciones sobre artistas mujeres destacadas.

El MUVA combina muestras retrospectivas de plásticos clásicos y de jóvenes autores contemporáneos, las que se renuevan cada cierto tiempo. Actualmente están en exposición el to-

rresgarciano Julio Alpargor, José Gurvich, un 'diálogo campo-ciudad' en una muestra de la Planta B, con obras nativistas de José Cúneo y urbanas de Alfredo de Simone, y una muestra denominada 'Arte actual uruguayo' que comprende trabajos realizados en los últimos 20 años por Hugo Longa, Fernando López Lage, Virginia Patroncini, Carlos Seveso, Carlos Musso y Ernesto Vila. Se encuentran habilitadas dos salas dedicadas a Luis Solar, además de otra con fotografías de Panta Astiazarán sobre vida y obra de este artista plástico fallecido en 1993, y una muestra de trabajos de Javier Bassi. Por último, existe un hall de esculturas con una instalación de Jorge Abbondanza y Enrique Silveira, y una escultura de Yepes.

G. L.

IACC

AGENCIA CUAREIM DE CARGAS

CUAREIM 1825

- ✓ Encomiendas
- ✓ Cargas
- ✓ Mudanzas

- ✓ Autoelevadores
- ✓ Amplios locales

PUNTUALIDAD COMPROBADA

SERVICIOS DIARIOS



CRAZY HORSE, BAILARINAS FRANCESAS EN GIRA SUDAMERICANA

Las chicas del caballo loco

A último momento, a escasos tres días de su primer show montevideano y en el momento del cierre de esta edición de *osdata*, fueron canceladas las tres actuaciones en Uruguay del legendario espectáculo de streap-tease *Crazy Horse*. El impacto de una huelga de camioneros en Argentina quedará para la anécdota, pero el suceso que obtuvieron con sus presentaciones en Buenos Aires obliga a repasar la historia de este grupo fundado a mediados de los cincuenta por un visionario parisino llamado Alain Bernardin.



Cuenta la historia que Crazy Horse (Tashunke Witko), quien más adelante sería jefe de su tribu sioux Oglala-Bru, tuvo una visión, un vívido sueño luego de presenciar una batalla: un jinete de larga cabellera soportando una tormenta, con una pequeña piedra en su oreja, un rayo recorriendo su mejilla y el granizo golpeando su cuerpo. Nadie podía detenerlo, y cuando la tormenta amainó, el halcón sobrevoló la cabeza del jinete. Su padre, curandero de la tribu, interpretó el sueño como un signo de la futura grandeza del joven en la batalla. Cuando por fin tuvo que luchar llevó la cabellera al viento, una caravana con una piedra y una vincha con una

pluma de halcón rojo. Pintó un rayo en su rostro, y en su cuerpo pequeños puntos que semejaban el granizo. A partir de esa batalla, Caballo Loco tendría un sitio en la historia comparable al de Toro Sentado.

El sueño de Bernardin

Alain Bernardin, el creador del espectáculo *Crazy Horse*, sinónimo de *L'art du Nu* (El arte del desnudo) en París, a comienzos de 1950 estaba fascinado por dos ideas aparentemente dispares: las películas americanas del oeste y la forma femenina. De ahí que tomara el nombre del guerrero que un siglo antes pintó su cuerpo siguiendo un designio singular para su espectáculo de

destaque del cuerpo. Lo ayudó, además, el destino o el azar, como a *Crazy Horse*. "Compré mi primer proyector en el mercado de pulgas. Poco después dispuse algunas diapositivas para poder proyectar el nombre de mis bailarinas en una pantalla. Un día, en el año 54, me volví loco tratando de enfocar el aparato y el nombre de una chica apareció de pronto en el cuerpo desnudo de una bailarina que ensayaba. Probé con la luz y las sombras durante un rato y llamé a un escultor amigo para mostrarle mis ideas..." —recordó alguna vez Bernardin (1935-1994), cuyos tres hijos, herederos de la empresa, presentaron a *Crazy Horse* en una gira sudamericana que se ce-

rró con un exitoso ciclo en Buenos Aires.

Ese evento fortuito en la vida de Bernardin, por entonces anticuario de tiempo completo y aficionado pintor, sería la piedra de toque del refinado espectáculo de la calle George V, privilegiado lugar céntrico de París, en un sótano abovedado hoy reformado y ampliado, a cuyas butacas se adosan el correspondiente cenicero y el espacio para el balde enfriador de champagne. *Crazy Horse* no es broma en una ciudad de atractivos históricos y turísticos como París. El libro de firmas de visitas registra las de Hitchcock, Fellini, Dalí, María Callas, Mick Jagger y, por supuesto, la de Maradona. El

grupo realiza dos funciones diarias toda la semana, a las 20.30 y 23.00, y la concurrencia no da signos de mermar. Y no debería, ya que el profesionalismo aplicado es la clave de su éxito, tanto de las bailarinas como de los que no lo son.

La evolución de *Crazy Horse* hasta la fastuosidad actual de sus coreografías pasó por tres etapas bien diferenciadas. En la primera de ellas, una solitaria diva prestaba sus formas a luces estroboscópicas como atractivo único de un espectáculo sin coreografía. En la segunda etapa, a partir de 1960, *Crazy Horse* se adecuó a la revolución en materia estética surgida de corrientes como el Pop Art de Roy Lichtenstein y Andy Warhol, el Nouveau Roman en novela o el New Wave Cinema. Precisamente Andy Warhol craneó un espectáculo para todos los sentidos en una barraca en las afueras de Nueva York a principios de esa década, en que confluían en escena los oscuros nuevos rockeros de Velvet Underground, imágenes proyectadas en una gran pantalla y efectos de luces psicodélicas que coloreaban a Lou Reed y sus músicos. Bernardin comenzó entonces a pasar de lo individual a lo colectivo. Sus figuras se convirtieron en lo que llamó "figuras vivientes", presentando dos o más bailarinas. Cada número se convirtió en un show individual con su propia coreografía, decorado e ilu-



minación, en medio de un continuo fluir de ideas nuevas y acompañamiento musical original. Bernardin se sentía cerca de su objetivo —la sublimación del arte en la forma femenina. El arte era la mujer y la mujer era el arte. Su sentido del espectáculo se enriqueció con los aportes de la cultura visual y audiovisual de su tiempo.

Hacia 1989 Alain Bernardin encontraba una barrera a

sortear en pos de sus ambiciones artísticas. Debía ampliar el teatro y resolver una variedad de problemas técnicos para dar su tercer gran paso. Hechos estos cambios mejoró su fórmula original, ya que aunque fascinado por el *entertainment* y los shows de strip-tease a la americana, no se contentó jamás con copiar recetas hechas en Estados Unidos. Todas las bailarinas estarían integradas en toda la coreografía de la pieza, creando el más potente efecto visual posible a través de sus movimientos y cuerpos. La música pasaría a tener un lugar preponderante, acompañada por efectos sutiles de luces de mayor calidad. Con todo esto Bernardin sintió poder despertar la intimidad cómplice del espectador con sus chicas, imponiéndose como un mago de la luz en el espacio de la pintura viviente, maestro de la sublimación de la mujer en el arte del desnudo. Pierre Restany, amigo y ayudante del director desde

el inicio de su aventura, declaró en 1996, poco después del fallecimiento de Bernardin: "La mujer del *Crazy Horse* [...] es bella como lo eran las esculturas de la antigüedad griega cuando ellas eran modernas, es decir cuando encarnaban el ideal existencial de la época. El Arte del Desnudo destacado para siempre por su inimitable acento personal se ha convertido en un verdadero clásico del modernismo, así como Godard y Truffaut para el cine, Robt Grillet para la novela, Raulchenberg y Warhol para la pintura, César para la escultura." Agrega que "están plásticamente integradas en coreografías de una gran precisión y eficacia visual, que destacan sus cuerpos y movimientos: estos son los sueños de hoy, estos que provocan en nosotros estas mujeres que evolucionan entre el eterno *boudoir*, el patio de prisión y la aventura del espacio. La luz juega un rol capital en la realización de efectos especiales de ambiente, dignos de los mejores filme de ciencia ficción".

Un trabajo atípico

No otra cosa que la seriedad, profesionalismo y disposición de todo el equipo, especial de las bailarinas, puede explicar que *Crazy Horse* en 49 años, haya sobrepasado las treinta mil representaciones, cerca de cinco millones de espectadores. Volga Moskovskaya vio a los dieciséis años de edad un documental sobre el *Crazy Horse* en la TV de Polonia, su país de origen. Desde entonces soñó con bailar allí y hoy lo hace junto a compañeras de Rumania, Inglaterra, Italia y, por supuesto, Francia. Antes de ser admitida como integrante estable del elenco debió afinar su figura, y a partir de entonces la determinación puso la suerte de su lado. "Cuando vi aquel programa en la televisión me llamó la atención la cantidad de reglajes

CRAZY HORSE ON-LINE

Una multitud de tiendas y productos han sido nombrados como el legendario guerrero sioux en todo el mundo. A modo de ejemplo, pueden citarse los casos de un Casino on-line en el que a través de una tarjeta de crédito puede apostarse en una ruleta o mesa de póquer virtual. "Un genuino casino indio en Internet", como se lo publicita desde el referido sitio. También se anuncia el Crazy Horse Memorial Foundation, poseedor de un museo y un centro cultural en South Dakota. Asimismo se anuncia una marca de licores Crazy Horse que ha levantado quejas y pedidos de remoción de la licencia por parte de activistas pro derechos de los indios, quienes aducen que a través de este producto se perpetúa la imagen del indio como alcohólico o vicioso, mientras que sería el hombre blanco el responsable de la introducción del alcohol a las costumbres indígenas como una forma más de explotación.



e conducta que tenían que cumplir las chicas. Y en la realidad veo que esas reglas se cumplen", cuenta cuando se le pregunta acerca del contraste entre ficción presenciada y el hecho de ser una de sus creadoras.

Sofía Balma, encargada desde hace 35 años de las coreografías y de conseguir y mantener el esmerado torreado del físico de sus chicas, ha explicado en reciente entrevista lo que llama "una rutina de mano de hierro con guante de terciopelo". "La regla número uno, la regla de oro, es que el contacto entre las bailarinas y el público está estrictamente prohibido. Las bailarinas están en escena y son intocables; ellas están ahí y el público del otro lado. Es una cuestión de moralidad y de seguridad. Las chicas tienen prohibido salir del local o bien termina el espectáculo. Tienen que sacarse el maquillaje, cambiarse y esperar un tiempo prudencial para irse; tienen que dejar que se vaya



el público." Agrega que aunque no son elegidas siguiendo un molde, deben ser altas —entre 1.67 y 1.75—, nunca con senos muy grandes. Además, su belleza debe ser natural, jamás ayudada por cirugías estéticas.

Todo es parte del éxito de este show casi cincuentenario, responsable del surgimiento de figuras ya legendarias del *show business* parisino como Dada d'Hambourg y Rita Re-

noir. El acoplamiento perfecto de los efectos de imagen, luz, sonido y movimiento logra el ensamblaje de un show cuyo tono 'subido' no es sin embargo sinónimo de vulgaridad o pornografía. Alain Bernardin empleó su creatividad en la mejor aplicación de recursos técnicos para obtener la delicadeza de una boca acentuada por un proyector, un pecho esculpido por la luz, la curva de una cadera o el tor-

neado de un brazo emergiendo de una zona iluminada; para hacer de sus bailarinas los más eróticos, mágicos, irreales enigmáticos de desnudos femeninos. Apela así a la manera más sensual de sugerir sin ofrecer, de revelar sin descubrir, de destacar sin exhibir, de hacer soñar y elevar en algunos grados la temperatura del teatro.

■

Gabriel Lyonnet

Internet al mango

EN UNA HORA 20 MINUTOS
GRATIS DE TELÉFONO

0909-2999

Larga distancia si corresponde

\$ 9,60 por hora,

56 K

www.intercanal.com.uy
info@web2mil.com.uy
Patria 458 /402 C.P. 11300 Tel. 711 36 21

WEB2MIL

(*) Precio más IVA

CRÍTICA

CINE

LA CHICA DEL PUENTE

La levedad perdida

—¿Qué película me dijo?

—La chica del puente.

—¿Sabe que es francesa y en blanco y negro, verdad?

La advertencia de la boletería deja la duda de si lo malo de *La chica del puente* es que sea francesa o que esté filmada en blanco y negro. También despierta la curiosidad de saber cuál sería la advertencia en caso que el espectador hubiera pedido una entrada para ver *El patriota*. ¿Sabe que es con Mel Gibson y en colores? Un sano entretenimiento antes de ver un filme: boletería interactiva.

En realidad, el aviso debió ser otro: ¿Sabe usted que le sobra el primer monólogo de cinco minutos y que para encontrar al mejor Leconte tendrá que esperar hasta el cuarto de hora final? Pero, sin lugar a dudas, el sistema está en su fase de pruebas y no se le debe pedir demasiado.

Las mujeres son siempre el eje de las películas del director francés Patrice Leconte; las mujeres vistas a través de los ojos de los personajes masculinos. En torno a una mujer y la fascinación que su oficio despierta en un hombre a lo largo de toda su vida, Leconte construye *El marido de la peluquera*, cargada de una extraña y a la vez cotidiana sensualidad. También una mujer está en el centro de la entrañable burla misógina de *La maté porque era mía*, una divertida road-movie en la que un hombre, azuzado por su tío, contrata a un asesino para liberarse de la insoponible idea de que su ex esposa lo suplante con un nuevo amor. O la levedad de *El perfume de Yvonne*, que muestra cómo la muchacha del título atrae irresistiblemente a los dos personajes masculinos, llevándolos a la tragedia con la inocencia de una falda apenas levantada por el viento en la cubierta de un barco.

La chica del puente, con su historia de una joven rescatada del suicidio por un lanzador de cuchillos que la convierte en su partenaire, repite ese esquema, equilibra el peso de sus personajes pero, paradójicamente, rompe de ese modo el equilibrio de las anteriores películas de Leconte. Su peor novedad, sin embargo, radica en que la tragedia ya no se trata con la levedad de antes. Esto vuelve a *La chica del puente* un filme menor con respecto a los del período más inspirado de Leconte, ese que va desde 1990 hasta 1994, aunque afortunadamente implica un repunte con relación a la insoponible comedia de acción *Los profesionales*. La joven suicida no tiene misterios para

el espectador; lo cuenta todo en un prescindible monólogo inicial, y redundando en esos datos una y otra vez a lo largo de la película. Nada del carácter enigmático que Anna Galiena imprimía a su personaje de

El marido de la peluquera sin necesidad de salir de una oscura peluquería francesa de provincia. Si en ese mismo filme el final trágico se abría paso lentamente a través de lo cotidiano, permitiendo que la triste felicidad con la que Galiena envolvía al personaje de su marido (Jean Rochefort) trasladara su inquietante angustia al espectador, en *La chica del puente* hay una permanente redundancia acerca de la posibilidad de que la suerte se acabe para siempre. Una redundancia que se proclama desde los diálogos y que se apuntala a fuerza de cuchillos que se clavan a milímetros del cuerpo de la muchacha-blanco, o de bolas de ruleta que caen una y otra vez en el número indicado. Por otra parte, la etérea sensualidad de *El perfume de Yvonne* aquí se convierte en el obvio simbolismo de la única escena de acercamiento virtual entre el lanzador de cuchillos y su partenaire.

Pero es necesario superar todas esas pruebas. Entonces,



como ocurre en los números de variedades, llega la parte que valió la entrada. Leconte se encuentra con su metáfora y, como para demostrar que los dos personajes podrían funcionar juntos, coloca el mar Egeo entre ambos. Recién en ese momento el director asume los riesgos de un verdadero lanzador de cuchillos, poniendo a sus personajes a dialogar como si estuvieran cara a cara, aunque en realidad una esté vagando al pie de la Acrópolis de Atenas, y el otro malviviendo en las calles de Estambul. Cuando encuentran en otro puente, Leconte sortea el último riesgo, y salta al otro lado de ese verdadero aro de fuego sin caer en la trampa de sugerir un juego de espejos completo, que hubiera transformado a toda la historia en un insulso capicú perfecto.

Roberto López Bellos

LA CHICA DEL

PUENTE - Director

Patrice Leconte - Elenco

Daniel Auteuil, Vanessa

Paradis

Taquilla

	Espectadores de la semana	Acumulados
1) 60 segundos (Acción) c/ Nicolas Cage	6 400	6 400
2) X Men ●●● (Aventuras) c/ Patrick Stewart	4 491	16 270
3) El patriota ●●● (Drama) c/ Mel Gibson	2 789	21 410
4) Divinas tentaciones (Comedia) dir Edward Norton	1 709	4 596
5) Mi vecino el asesino ●● (Comedia) c/ Bruce Willis	1 675	27 028

(Entradas vendidas en Montevideo el pasado fin de semana. Fuente: Enec)

TELEVISIÓN

LOS SOPRANOS

Analízame otra vez

Ni la temática ni el modo de programa son nuevos. Tampoco la clase de retrato que hace de la mafia. Lo que es nuevo, al menos para la televisión, es el tratamiento brusco y frontal que *Los Sopranos* hace de la violencia mafiosa.

Tan lejos de la atmósfera misteriosa de los programas de Chris Carter como de la crudeza expresiva de *La ley y el orden*, el programa creado por la cadena HBO es una muestra del impacto que, en distintos momentos y con distintos acentos, ha tenido en la pantalla chica la obra de Martin Scorsese por un lado y Quentin Tarantino por el otro. Del primero, *Los Sopranos* toma la versión 'humana' de la vez hiperagresiva de los gánsters; violentos, con dosis de espaldas y una familia que los complica. Del segundo, los comentarios sobre el rol de los hombres en la sociedad o mujeres mientras los mismos mafiosos se desentendían de un cadáver o mueven patadas a un deudor. En definitiva, las versiones más cool de Hollywood ha parido sobre los gánsters.

James Gandolfini es Tony Soprano, el mafioso que con la muerte de su padre aparece como el líder de recambio generacional en esa familia, italiana que asombra. Gandolfini es exacto en su composición del malandante que puede ponerse disparar a quien sin que se le mueva solo de sus escasos pelos que, en una sesión de terapia, puede ponerse a llorar por los patos que se fugaron de la piscina. Otro tanto ocurre en el resto del casting, quienes cumplen en su misión con comodidad y mucha solven-

En los Estados Unidos el

programa se encuentra en su segunda temporada (son trece capítulos cada una de ellas); en la televisión abierta montevideana se pudo ver el pasado domingo el piloto. En ese primer programa Tony Soprano decide acudir a una terapia —muy bien Lorraine Bracco en su rol de psiquiatra— sometido por las presiones familiares. A saber: su madre no quiere irse a vivir a un geriátrico, las relaciones con su mujer son apenas superficiales y sus hijos no lo respetan demasiado, pero sobre todo por las mismas presiones inherentes a su cargo mafioso —que en última instancia son también familiares—. Apabullado por lo que ocurre a su alrededor, Soprano comienza a tomar Prozac, algo muy poco digno para un jefe de la mafia. De paso, mantiene un romance con una fogosa conejita y vuelve a chocar con su madre por motivos de vivienda. En fin, cosas que le pasan a un gánster que vive con una familia asquerosamente endogámica.

Cruda en su tratamiento de la violencia —el hermano menor de Tony, por ejemplo, ejecuta a un miembro de la mafia checa en medio de una nube de sangre—, *Los Sopranos* es también reflejo de cierta corriente hollywoodense que se empeña en poner el acento exclusivamente sobre quienes ejercen la violencia como profesión, eludiendo así las puntas dolorosas inherentes a un asesinato. En la serie, esas aristas son canjeadas por un tratamiento 'gracioso' de los crímenes y sazonado por los diálogos a-la-Tarantino mencionados líneas arriba. Llama también la atención la cantidad de desnudos frontales, especialmente llamativos en una televisión en donde la gente hace el amor moviendo las cabezas al unísono o tomándose de las manos con fuerza. En ese sentido y en su exposición de la violencia, *Los Sopranos* es



Falco y Gandolfini en la noche de los Globo de Oro 2000.

una serie que se desmarca de otras similares.

Debo confesar que el piloto no me resultó especialmente llamativo, pero creo que resulta innecesario decir que si un programa arrasa con los Emmy, como hizo *Los Sopranos* al final de su primera temporada, algo debe tener. Por lo visto hasta este momen-

to (lo siento, no tengo cable), el programa promete pero, como en la escuela, puede rendir más.

Andrés Barrio

LOS SOPRANOS
Con James Gandolfini y
Lorraine Bracco - Canal
12, domingos 22.30 hs.

Raquel

**LA SED
Y EL AGUA**

MUSITELLI - TESTONI:
labradores de la imagen

DOMINGO 19:30 hs. CANAL 5 SODRE

VIDEO

BELLEZA AMERICANA La tristeza del lado amable

Dirigida por el británico Sam Mendes, *Belleza americana* fue a la vez su ópera prima y una de las mejores películas de la pasada temporada —vencedora inobjetable del Oscar a Mejor Película, aunque no pocos críticos consideren que haya sido dejada de lado la estupenda *Magnolia*, de Paul Thomas Anderson—. La edición en video de *Belleza americana* supone entonces una excelente opción para ver en casa algo que debería haber sido visto en el cine en el momento de su estreno.

Kevin Spacey interpreta a un típico americano de clase media alta medianamente obsesionado por los símbolos y objetos de status social. La relación con su esposa (muy bien Annette Bening) se ha convertido en una simple convención, con nada de pasión y mucho menos sexo. Ambos, ella especialmente, trasladan todo gesto afectivo posible a la carrera por el éxito, meta carísima a la muy protestante y anglosajona sociedad estadounidense. Un descubrimiento, un quiebre y ese hombre de mediana edad comienza a ver las cosas de

manera diferente, intentando recuperar esa persona que en algún momento, antes de empezar la helada persecución de bienes materiales, recuerda haber sido. Un enamoramiento fugaz y un camino apenas iniciado que concluye en un ácido y triste final sin concesiones, tal como ocurre con el resto del filme.

El debutante Mendes, aunque con una trayectoria muy exitosa como director de teatro, muestra poseer una mirada especial para armar un retrato agri dulce (más agrio que dulce) del *american way of life*, sin necesidad de mostrar la llamada 'cara fea' de éste: le basta con mostrar el frío vacío que marca las existencias de quienes se supone son su cara agradable. Y lo hace sin caer en moralismos ni simplificaciones.

En definitiva, una estupenda película que justifica plenamente todos y cada uno de los premios obtenidos en la pasada edición del Oscar: Mejor Película, Mejor Director, Mejor Guión Original, Mejor Fotografía y Mejor Actor (impactante Kevin Spacey).

Andrés Barrio

BELLEZA AMERICANA - Dirección: Sam Mendes - Con Kevin Spacey y Annette Bening
Distribuye RBS.



ESTRENOS

LA HIJA DEL PRESIDENTE - Con Mariel Hemingway y Doug Savant - Distribuye Censa.

Arriesgando su vida y fuera de todo protocolo, la agente especial Alex McGregor logra salvar la vida del presidente norteamericano de un ataque terrorista. Pocos días después de ser suspendida por violar los procedimientos de seguridad es llamada para otra acción que incluye el secuestro de la hija del presidente. Un singular papel de mujer de acción por Mariel Hemingway.



INSTINTOS OCULTOS - Con Julian Sands y Saffron Burrows - Distribuye Censa.

En la misma línea de *Nueve semanas y media* y *Seducción de dos lunas* —clásicos filmes de los 80— esta película se instala en el juego de pasión entre una mujer fría y un hombre acosado por el deseo. Tales adjetivos están puestos por los publicistas del sello, porque parece que los dos protagonistas "no dudan en dar rienda suelta a todo tipo de fantasías". La única certeza es que está prohibida para menores de 18 años.



EL MOTÍN (Light Up) - Con Forest Whitaker y Usher Raymond - Distribuye Halven.

Seis estudiantes rebeldes lideran un violento motín en un colegio norteamericano, provocando un estallido universitario por todo el país. Con la presencia de un iracundo Forest Whitaker (*El camino del samurai*), la película pone en el tapete —más allá de sus ribetes dramáticos y de suspenso— el actual problema de las nefastas condiciones de la enseñanza pública en Estados Unidos.



Buscados

- 1) **Todo sobre mi madre** ●● (drama) dir. Pedro Almodóvar (Halven)
- 2) **SOS Verano infernal** ●●● (drama) dir. Spike Lee (RBS)
- 3) **El coleccionista de huesos** ● (acción) c/ Denzel Washington (Censa)
- 4) **South Park** ●●●●● (animación) dir. Troy Parker (Ronlay)
- 5) **Tesis** ●●● (drama) dir. Spike Lee (RBS)

(Videos más alquilados en la última semana. Fuente: Video Imagen. Benito Blanco 866. Tel. 710 8297.)

Videos

NUEVOS LIBROS DE MENTE

Para Resolver en el Ascensor
J.J. Mendoza Fernández

Una colección de acertijos breves e inesperados, para enfrentar

con lógica... y con sentido del humor.



La Magia de la Matemática
Theoni Pappas

El orden oculto tras la naturaleza y el arte. Un libro encantador

e inspirado, hecho por una matemática con sensibilidad de artista.



Cómo jugar y divertirse con su Inteligencia
Jaime y Lea Ponlachik

Entretenimiento y entrenamiento para la mente. Incluye una guía para lectores perplejos y la explicación detallada de las sorprendentes soluciones.



Potencie su Pensamiento Lateral
Paul Sloane, Des MacHale

112 ejercicios que incrementan su capacidad para resolver

problemas mediante el empleo de nuevos enfoques creativos.



Distribuye AMEXI
PUBLICACIONES
Ciudadela 1421
Montevideo
Tel.: 902 41 17

DISCOS

EMINEM

El rapero millonario

Deben de existir pocos ejemplos de personajes realmente molestos en la actual escena musical, plagada de niños y niñas perfectos que seducen a millones de sus cogeneraciones con melodías y pasos de baile empalagosos. Tal vez el chico ante Marilyn Manson se lleve el primer premio, aunque en los últimos años su figura *glam* haya quedado opacada por un nuevo 'monstruo': un rapero blanco de Detroit que se denomina a sí mismo Eminem.

La peripecia de Eminem, quien ha narrado varias veces a la prensa musical y al que quiera escucharlo su infancia desgraciada y una adolescencia definitivamente psicótica, comienza hace un par de años con el megahit 'My name is', un pegadizo hip hop en el que el raper lanzaba duras y ácidas críticas a su propia madre. Confesional y directo, la describía como una neurótica consumidora de drogas que había arruinado la vida. El escándalo clip mediante con escenas calientes (y trucadas) entre Bill Clinton y la ónica Lewinski derivó en un juicio que le realizara su querida madre, por injurias, que terminó en una demanda cercana al millón de dólares. Cuando muchos pensaron que Eminem pasaría a ser una anécdota más de este siglo, cada vez que abría la boca llegaba a los titulares de los diarios y se convirtió en un personaje tan resistente que llegó a ser abucheado públicamente durante una entrega de premios de la MTV. 'My name is', la canción que le abrió las puertas al éxito, paradójicamente revelaba un pequeño anhelo en la historia del hip hop por la limpieza de su sonido y la musicalidad de su rapeo, cosa poco usual en el rapero blanco. Y su notable ascenso lo colocó -coyunturalmente- al lado de los talentosos neoyorquinos Beastie Boys, quienes recibían en 1998 el beneplácito de la crítica y audiencia negra por primera vez en quince años de trayectoria. Eminem se transformó, sin quererlo, en el único resistido. Pero tenía que confirmar sus dotes, por lo menos en lo que se refiere estrictamente a llamar la atención.

The Marshall Mathers LP supone

el regreso de Eminem al disco y la confirmación de que no se trataba de un artista de un solo *hit* ni de un solo insulto. Escuchando las letras, tan extensas y verborrágicas que ni siquiera fueron impresas en el librito del álbum, lo primero que llama la atención es la cantidad de ataques personales que es capaz de rapear Eminem casi sin parar. Ni la madre ni su abuelita se salvan de este gran bocón que carga sus tintas a diestra y siniestra; entre sus víctimas más

nombradas aparecen su ex mujer, Christina Aguilera, y la comunidad gay, en un arrebato de furia que hace pensar en una premeditación alevosa por convertirse en políticamente incorrecto. Basta apenas un ejemplo para conocer más de cerca este toco talento de Eminem: "Mis palabras son dagas afiladas/ te apuñalaré en la cabeza/ si sos marica o lesbiana/ homosexual, hermafrodita o travesti".

La sorpresa asoma cuando uno deja de lado el discurso machaconamente insultante para concentrarse en lo estrictamente musical. Producido por el genial Dr Dre, el nuevo cancionero de Eminem dejó atrás las bases repetitivas y austeras de su disco debut para convertirse en un notable ejemplo del mejor hip hop *cool*. Toda una contradicción, si se quiere, porque en este plano todo es corrección, todo es elegante y cuidado, contando con un estupendo despliegue rítmico y giros melódicos tan perfectos y *retro* como en la canción 'Stan', cantada a dúo con Dido. Y aunque Eminem siga puteando, Dr Dre lo transformó en un rapero de etiqueta, con bases cercanas al minimalismo y jugando con los silencios, además del agregado del notable tecladista Tommy Coster Jr, realmente una revelación en *The Marshall Mathers LP*.

Sencillamente de los más inspirados discos de hip hop de los últimos años, firmado por un 'monstruo' tan molesto que con su incorrección vendió millones de discos en un solo fin de semana. ¿No será Eminem el verdadero rey adolescente? ¿No será Eminem el pretendiente ideal para Britney Spears?

Gabriel Peveroni

THE MARSHALL MATHERS LP - Eminem - CD
Universal 490629-2.



LANZAMIENTOS

GHOST DOG: THE ALBUM - Sunz of Man, North Star y otros - CD
Epic 63794-2.

La excelente película de Jim Jarmusch, estrenada en Montevideo como *El camino del samurai* hace muy pocas semanas, sorprende en especial por el ritmo que le imprime una banda sonora adecuadamente hip-hop. Ninguno de los raperos elegidos por el cineasta neoyorquino vende millones de discos ni mucho menos, lo que provoca que la compilación sea un interesante acercamiento a nombres nuevos de la escena estadounidense. Aunque escuchar el soundtrack sin el acompañamiento de las imágenes ni la presencia de Forrest Whitaker 'baje' un poco el hechizo, se puede decir que *Ghost Dog: The Album* incluye lo más cool del actual hip hop.



SKULL & BONES - Cypress Hill
CD Columbia 495183-2.

El grupo de hip hop más importante de Los Angeles dejó a un lado su fracasada experiencia de sumarse a la moda latina, rapeando en *spanglish*, y volvió con un contundente disco siempre de la mano de DJ Muggs. Aunque demuestran un cierto cansancio desde sus primeros discos, en *Skull & Bones* sigue estando presente la parodia a la mitología gangsta, aderezada por los colchones sonoros brindados por Muggs. Lo mejor del nuevo disco de Cypress Hill, 'Can I Get A Hit', canción en la que el célebre DJ parece estar dirigiendo una extraña opereta a ritmo de rap.



THE FUNDAMENTAL ELEMENTS OF SOUTHTOWN - POD
Atlantic 83216-2.

El cuarteto integrado por Sonny, Traa, Wuv y Marcos no se aparta un ápice de los lineamientos funk-metal de los Rage Against The Machine, en un electrificante disco en que no dejan respiro pese a los innumerables cortes y quebradas heredados del hard setentoso. Cuando dejan a un lado los estallidos metálicos aparecen momentos más simples y melódicos, como el prólogo de 'Southtown'... pero a los 38 segundos el formato Rage vuelve a contaminarlo todo y no hay oído que aguante.



MÁS VENDIDOS

Discos

Rock & Pop

- 1) **Oops I did it Again** ●● Britney Spears (EMI)
- 2) **Abba Generation** ●● Abba Teens (Universal)
- 3) **Californication** ●●●● Red Hot Chili Peppers (Warner)
- 4) **Mission Impossible 2** ●●● Limp Biskit, Metallica (Sum)
- 5) **Crush** ●● Bon Jovi (Universal)

Música Latina

- 1) **Arrasando** ●● Thalia (EMI)
- 2) **Buena Vista Social Club** ●●●●● Buena Vista Social Club (Warner)
- 3) **Best Of** ●●● Alejandro Sanz (Warner)
- 4) **1000 Vivos** ●●● Pericos (EMI)
- 5) **Visperas del Carnaval** ●●● La Mosca (EMI)

(Discos más vendidos en la última semana. Fuentes: Todomúsica, Palacio, Semifusa.)

810 EL ESPECTADOR

La primera radio

TODO EL DIA

MAÑANA

- 05:00 DINAMICA RURAL
LEONARDO BOLLA
06:00 A LAS 6 VILLEGAS
JULIO VILLEGAS
07:00 EN PERSPECTIVA
EMILIANO COTELO
DIEGO BARNABE
12:30 INDICE 810
JOSE PEDRO DIAZ

TARDE

- 13:30 ROMPKBZAS
DANIEL FIGARES
FERNANDO TETES
16:00 CORREO DE VOS
GONZALO DELGADO
ROSARIO CASTELLANOS
17:50 UNA CITA CON LOS MEJORES
RODOLFO BEBAN
18:00 INDICE 810
JOSE PEDRO DIAZ
19:00 13 A 0
RICARDO PIÑEYRUA

NOCHE

- 20:30 DINAMICA RURAL
LEONARDO BOLLA
21:30 PLANETARIO
ALEJANDRO FERREIRO
24:00 LA VENGANZA SERA TERRIBLE
ALEJANDRO DOLINA





Magdalena Gutiérrez

EL LAÚD DE BARBARITO

Bárbaro Alberto Torres Delgado, mejor conocido como Barbarito Torres, toca un instrumento exótico: el laúd de doce cuerdas. Según explicó a un entusiasmado público montevideano, él toca el laúd porque su padre tocaba el laúd, porque su abuelo tocaba el laúd... Una tradición familiar que hace pensar a quien lo escucha si la genética tendrá que ver en el asunto, porque evidentemente el virtuosismo de Barbarito para hacer de ese pequeño instrumento el líder de una banda de son cubano es más que ejercitación y oficio. Acompañado por un grupo de cinco músicos, y por su hermana, Conchita Torres, en voz y coros, Barbarito, el más joven entre los mundialmente amados y afamados miembros de Buena Vista Social Club, estuvo finalmente en Uruguay. Junto a ellos, y funcionando como una especie de 'invitado especial', estuvo el muy veterano Pío Leiva, a quien también se pudo ver en el documental que Wim Wenders filmó sobre el grupo. Leiva subió al escenario después de que la banda ya había comenzado e interpretado 'Chan chan', uno de los temas del ausente Compay Segundo emblema de Buena Vista, y se robó la noche con su gracia y su voz cascada y grave. El quinteto sonó sólido, apoyado sobre todo en la voz y presencia del contrabajista Víctor Villes, la percusión de Pedro Vargas Oliva, y la guitarra de Nilso Arias.

El público presente en el Flamingo se lanzó a bailar y transformó la cena show prevista en show puro, algo caótico porque el local quedó chico. El grupo se despidió con otro clásico de Buena Vista, *El cuarto de Tula*, y aunque obviamente se extrañó la voz de Ibrahim Ferrer, sí estuvo allí Pío Leiva, quien volvió al escenario para deleitar con algunas improvisaciones. Se espera que otros miembros más renombrados de Buena Vista lleguen a Uruguay sobre fin de año. Pero los que vinieron dejaron una inmejorable impresión.



PAUL MCCARTNEY publicará una canción con grabaciones inéditas de los Beatles remixadas por el grupo galés **SUPER FURRY ANIMALS**. 'Free Now', así se llama el tema, que contiene fragmentos de conversaciones entre Lennon y McCartney e improvisaciones de guitarra grabadas entre 1965 y 1969, formará parte de una obra de veinte minutos titulada *Liverpool Sound Collage* —en la que se incluyen entrevistas, sonidos del río Mersey y extractos de su *Liverpool Oratorio*— que

que se conocieron en la última entrega de los Brit Awards, son los protagonistas de esta rareza que seguramente no sea apta para fanáticos.

MARTIN SCORSESE restaurará, a través de Film Foundation, tres clásicos de la historia del cine de los 50. *La condesa descalza* (1954, primera película en color de Joseph Mankiewicz), *Rumbo a Java* (1953, dirigida por Joseph Kane) y *Río de sangre* (1952 (protagonizada por Kirk Douglas

acompañará una muestra de pinturas del artista Peter Blake en la galería Tate de Londres. "Es un single maniático, más alternativo de lo que usualmente hago", dijo McCartney de su primera incursión en la música electrónica. Según informó el diario británico *The Sun*, la colaboración "suena como los Chemical Brothers". El ex Beatle y los Super Furry Animals,

y Dewey Martin) serán procesadas por el especialista **ROBERT STURM**. En el caso de *Rumbo a Java*, considerada la última película clase B, se supone que el negativo original no podrá volver a ser impreso por lo que va a necesitar una difícil labor de restauración.

SERGIO LEONE, cineasta italiano conocido como el padre del *spaghetti western*, será homenajeado en el V Festival de Cortometrajes de Almería, España. Leone escogió a lo largo de su carrera cinematográfica paisajes almerienses para recrear el oeste, por lo que Almería fue escenario para el rodaje de westerns tan míticos como *Por un puñado de dólares* (1964), *La muerte tenía un precio* (1966) y *El bueno, el feo, el malo* (1966). Esta tradición avivó el interés de otros cineastas por localizar sus rodajes en dicha provincia andaluza —sobre todo debido a su intensa luz y sus peculiares paisajes—, que motivó que se produjeran más de 150 largometrajes de este género en los últimos treinta años. Actores como Clint Eastwood, Charles Bronson, Lee Van Cleef, James Coburn y Henry Fonda interpretaron personajes del mítico oeste en locaciones montadas en Almería.

Internet al mango

**EN UNA HORA 20 MINUTOS
GRATIS DE TELÉFONO**

0909-2999

Larga distancia si corresponde

\$ 9,60 por hora,

56 K

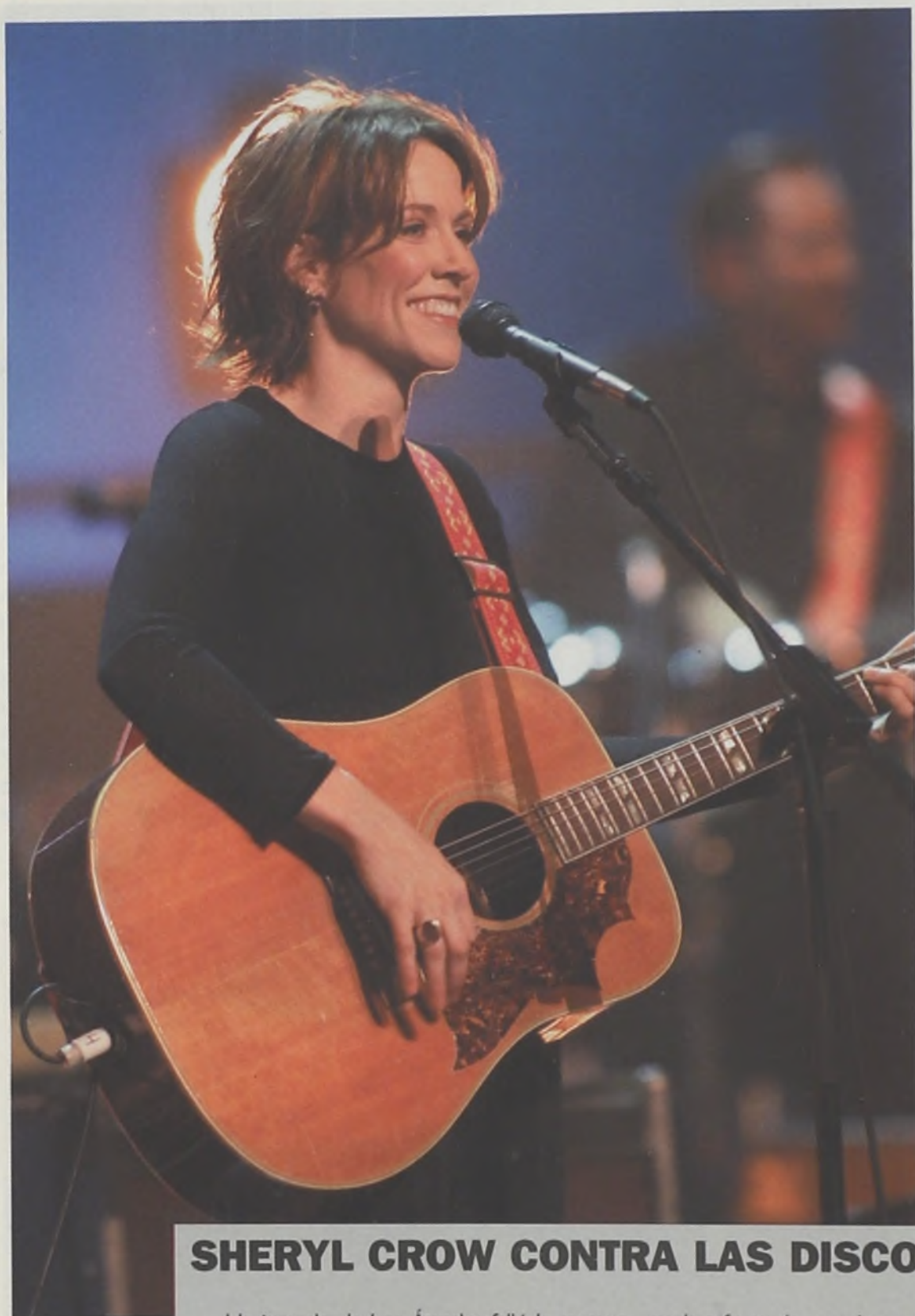
www.intercanal.com.uy
info@web2mil.com.uy
Patria 458 / 402 C.P 11300 Tel. 711 36 21

WEB2MIL



HARRISON FORD, HÉROE EN LA VIDA REAL

Unos días después de ser galardonado por *GQ Magazine* en el 'Leading Men of Hollywood', fiesta en la que apareció muy extendido junto a la actriz Sharon Stone, protagonizó un rescate en la vida real como en cualquiera de sus mejores hazañas cinematográficas interpretando a Indiana Jones. Dos jóvenes excursionistas escalaban Table Mountain, el pasado 15 de agosto, cuando el calor, la altura y la deshidratación hicieron mella en una de ellas —Sarah George— que quedó incapacitada para dar siquiera un par de pasos. Cuando la otra excursionista logró pedir auxilio, Ford estaba muy cerca de ellas volando su helicóptero Bell 407 y sin pensarlo dos veces acudió en su ayuda. Así que el actor aterrizó en un peligroso paraje de la montaña y rescató a la frustrada escaladora. Según dijo más tarde —cuando ya estaba recuperada— a la prensa, Harrison Ford llevaba una camiseta y un sombrero de vaquero, sombrero en el que acabó vomitando poco antes de llegar al hospital St John's en Jackson. "No se parecía al actor que siempre había visto en el cine", dijo Sarah George. Actualmente, Ford acaba de estrenar en Estados Unidos *What Lies Beneath*, un thriller de Robert Zemeckis en el que protagoniza junto a Michelle Pfeiffer. Además, está previsto que protagonice la que será la cuarta entrega de *Indiana Jones*, a las órdenes de Steven Spielberg.



SHERYL CROW CONTRA LAS DISCOGRÁFICAS

Un juzgado de Los Ángeles falló la semana pasada a favor de una demanda realizada por una coalición de grandes artistas de la música liderados por Sheryl Crow a la Asociación de la Industria Grabadora Norteamericana (RIAA), representante de las compañías Universal, BMG, Sony y Warner. Esta asociación había logrado en 1999 que el Congreso aprobara una ley con una enmienda que caracterizaba a todos los registros sonoros como "trabajos por contrato", lo que haría que pasados 35 años de la declaración de derechos, las composiciones pasaran a ser propiedad de las compañías disqueras que emplean a los artistas. Jay Cooper, abogado de Crow, explicó en junio que "la grabación típica hecha por un artista como Sheryl Crow, Don Henley o Bob Dylan raramente, si es que ocurre alguna vez, es considerada una contribución a un trabajo colectivo". La ley afectaba a las grabaciones de artistas efectuadas durante la década del setenta en adelante, por lo que muchos de ellos ya no podrían reclamar el derecho de autoría a partir de 2005, lo que les privaría de ganancias millonarias. El jurado desestimó el razonamiento de la RIAA en cuanto a que debían darse dos condiciones para hacer de algo un "trabajo por contrato": que estuviera especificado en el contrato inicial entre el artista y la disquera, y que fuera una obra comisionada específicamente para usarse como contribución a un trabajo colectivo. El cambio había sido incluido disimuladamente en una amplia ley presupuestaria cediendo a presiones de la RIAA, por lo que Sheryl Crow se declaró aliviada luego del fallo del 17 de agosto: "Me siento complacida de que la RIAA haya respondido a nuestras preocupaciones y de que podamos trabajar con ellos productivamente".



BRAD PITT comenzará en los próximos días el primer rodaje desde que se casara hace unas pocas semanas con la actriz JENNIFER ANISTON. Dirigido por los Hermanos Coen (*Fargo*, *El gran Lebowski*), interpretará en *To The White Sea* a un leñador nacido en Alaska que es forzado a saltar en paracaídas sobre territorio enemigo, en Japón, y una vez allí, a luchar por su propia vida. Esta incursión de Pitt en la Segunda Guerra lo coloca en la lista de grandes actores que acceden a representar a personajes de la historia norteamericana, después de Edward Norton, Ben Affleck y Christian Slater.

MARILYN MANSON se prepara para lanzar en este año un disco y un libro en homenaje a la errática estrella glam GARY GLITTER, quien se encuentra actualmente radicado en Cuba. Según anticipó Manson, la canción 'Dispositional Teens' será el primer single de promoción. Por ahora sus fans pueden acceder a fragmentos del clip de esta canción en el sitio www.marilynmanson.net y conocer la portada de su debut como escritor, la novela *Holly Wood*, ilustración que presenta un rifle y dos botellas formando un crucifijo en medio de un típico desierto californiano.

ALBERTO BARBERA, director del festival de Venecia, se mostró indignado por el retiro del filme *The Contenders* del certamen anual a sólo dos semanas del inicio del calendario cinéfilo. La distribuidora USA Films declinó la invitación de participar en Venecia y también en Montreal, demostrando su interés en promocionar el drama satírico de DAN MICHAN por Internet a la espera de ser estre-

nado mundialmente en el festival de Sundance. Barbera calificó al hecho como "carente de profesionalidad, de ética y totalmente inaceptable".

DAMON ALBARN, líder y cantante del grupo británico Blur, se lanzó en los últimos meses a condimentar de exotismo su debut como solista pactado para finales de octubre. Después de un viaje por Malí, el músico inglés se encerró durante una semana en Cuba para grabar a dúo con IBRAHIM FERRER, la principal estrella del Buena Vista Social Club. Pocos pueden imaginar el resultado de esta colaboración y muchos son quienes ven en esta 'movida' de Albarn un sentido oportunista para desviarse de la ortodoxa línea musical de Blur. Para que nadie lo acuse de esto último, el inglés dice ser un aficionado a la música cubana desde su infancia.

MICHAEL NYMAN, compositor británico que ha trabajado en colaboración con cineastas

como Peter Greenaway y Jane Campion, estrenó la semana pasada la ópera *Facing Goya* en la ciudad española de Santiago de Compostela. El autor tuvo la idea de la ópera al conocer el hecho de que el cadáver del célebre pintor español FRANCISCO DE GOYA había sido enterrado sin cabeza. La obra de Nyman se transforma, según la entusiasta crítica española, en una dura crítica a la manipulación genética, y plantea que la búsqueda científica no puede estar desvinculada del arte. Goya, según Nyman, sabía que no amamos las cosas porque sean perfectas y sublimes, sino que, la mayor parte de las veces, es la imperfección lo que las hace distintas y originales.

SIMONE se llamará la primera actriz generada por ordenador que debutará en la próxima película de ANDREW NICCOL, recordado guionista de *The Truman Show*. El guionista y director de *Simone* ha tomado esta decisión después de no encontrar una actriz que se ajustara a la protagonista de la película: una joven que se convierte en estrella de la noche a la mañana. La fecha para comenzar el rodaje se ha fijado en los primeros días de setiembre y está confirmada la presencia de Al Pacino, quien interpretará a un productor de Hollywood.

VICTORIA ADAMS, más conocida como Posh Spice en el exitoso grupo Spice Girls, invitó a su esposo, DAVID BECKHAM, el futbolista del Manchester, a participar de su segundo disco solista. Lo que primero fue un secreto se confirmó después que la canción 'Another Level' llegara al primer lugar en las listas británicas. "David canta en esa canción", dijo Victoria en una entrevista. "No se lo puede escuchar al principio, pero si uno se concentra lo puede notar en el coro masculino." Beckham se suma así a una larga lista de futbolistas que han probado suerte en la música pop, entre los que se destaca Paul Gascoigne con su colaboración en 1990 en la canción 'Fog On The Tyne' del grupo Lindisfarne.

dixit

"Los que van a votar por el Grammy Latino son los productores, músicos y gente a la que se buscó en cada país para que se hicieran miembros. Son tres votaciones diferentes. De ninguna manera es posible que exista manipulación."

Gloria Estefan



DULA POR ALCEO Y MANTA



P A S A T I E M P O S

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	L	I	D	O		A	R	C		D	A
2	A	N	E	I	B		C	U	R	U	L
3	M	A	L	I		R	A	B	A	N	O
4	P	R	I	S	C	O		A	N	T	E
5	O		B		R	A	N		G	A	S
6		B	E	L	A		I	D	U	S	
7	M	A	R		C	O	N		T		U
8	A	D	A	R		J	A	R	A	B	E
9	R	E	M	E	T	O		O	V	A	N
10	E	N	O	J	A		O	S	E	R	O
11	O		S	O	S	O		P	S	I	S

HORIZONTALES

1. Islas frente a Venecia./ Porción de una curva. 2. Ajo tierno./ Edil romano. 3. Estado africano./ Planta hortense, de raíz picante. 4. Albérchingo, variedad de durazno./ Delante de. 5. Película de Kurosawa./ Fluido aeriforme. 6. Pensión de estudios./ Para los romanos el 15 de marzo. 7. Gran extensión de agua salada./ Preposición: juntamente. 8. (Clement) Ingeniero francés./ Bebida muy dulce. 9. Meto más adentro./ Personaje bíblico. 10. Disgusta./ Irrita./ Osario. 11. Desabrido./ Desinencia que indica estado normal.

VERTICALES

1. Relámpago./ Turbación y pérdida de equilibrio. 2. Ijada./ Zanja. 3. Consideremos atentamente. 4. (Elisha) Inventor de ascensor. Punta o agujón./ 5. Onomatopeya de una rotura./ Yunque pequeño. 6. Roda, pieza de la quila./ Organos de la visión. 7. (... Víctor) Compañía grabadora./ (... Ricci) Famosa diseñadora. 8. Isla y nación del Caribe./ Sin pelos. 9. Monos antropomorfos. 10. Unges, pasas una sustancia grasa por una superficie./ Ciudad de Italia. 11. Planta liliácea de jugo amargo (pl)/ En menor cantidad.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Pub./ Rabas. 2. FBI./ Ónix. 3. Rosal./ Fofos. 4. Atos./ Lanado. 5. Nonadas./ Zen. 6. Reten. 7. Tal./ Bananal. 8. Adidas. Buba. 9. Judit./ Robar. 10. Niza./ End. 11. Balar./ Pus. **Verticales:** 1. Ifrán./ Taj. 2. Botonadura. 3. Pisón./ Lid. 4. Asar./ Dina. 5. Bol. Debatir. 6. Latas. 7. Rifasen./ Rap. 8. Axón./ Nabo. 9. Faz./ Nubes. 10. Apoderaban. 11. Son./ Lardo.

SI ALGUNA VEZ TUVISTE
EL PELO COMO TRAVOLTA,
TENES QUE VENIR.

Y SI ALGUNA VEZ TUVISTE
PELO, NI TE CUENTO.

La noche de los Recuerdos de Concierto FM.

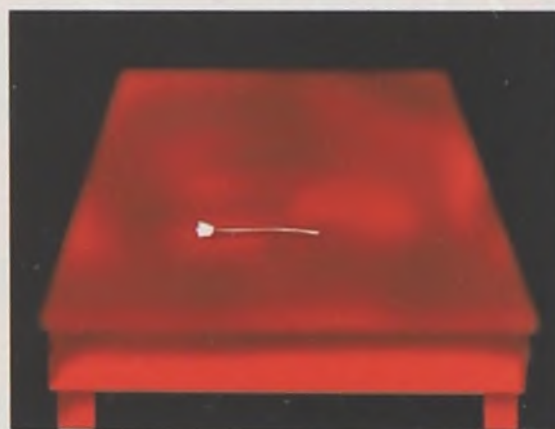
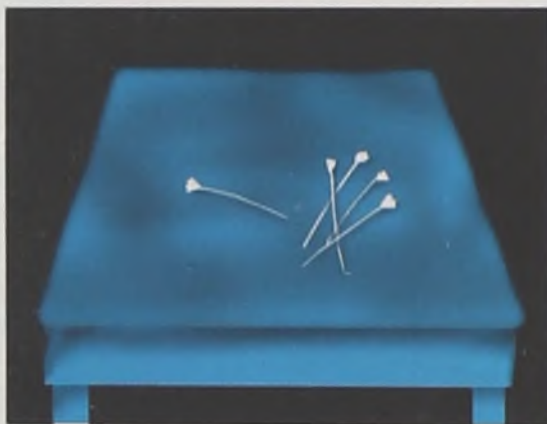
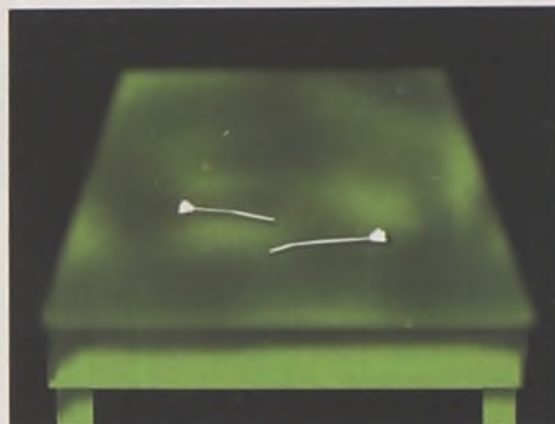
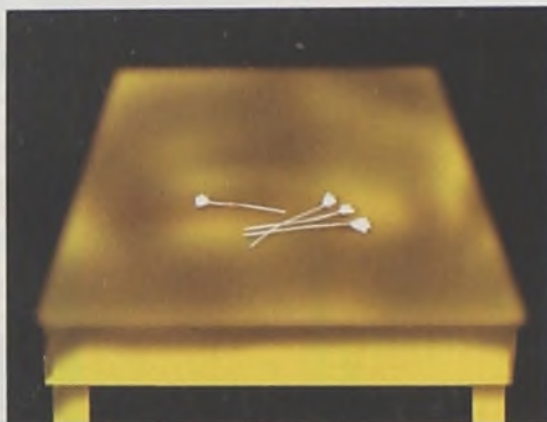
94.7 FM
CONCIERTO

94.3 FM
CONCIERTO PUNTA

Montevideo
News

La música que **Radio Independencia** transformo en éxito. Los grandes hits de las últimas cuatro décadas a cargo de **Daniel Leal**, el que los hizo bailar. Jueves 24 de Agosto en **Montevideo News**, la discoteca Nº 1 del Uruguay. Entradas en venta en los 3 locales de Lemon & Company.

SERVILETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo

Algunas flores hacen que la mesa cambie de color

Se va Agosto... queda poco tiempo...

“para el” Arte

En nuestro renovado Show Room

por todo Agosto, el “ARTE”

tiene un beneficio del **25%**

sobre el precio de nuestros artículos.

Asómbrese con nuestras nuevas

líneas en decoración de interiores,

iluminación y equipamientos

del hogar y empresas.

TODO KOLHER... SIEMPRE KOLHER

Kolher

AMOBILIARIOS

El Nombre de lo Exclusivo



RITMO PUBLICIDAD

21 de Setiembre 2765 - Tel.: 711 70 31/32

Montevideo E-mail: cabris@netgate.com.uy - <http://www.kolher.com.uy>

**CARGAR TODO ESTO
TE PUEDE DAR
MUCHO TRABAJO.**



JUSTO LO QUE VOS QUERÍAS

**Chevrolet Corsa Pick Up te permite cargar todo lo que tenés
que llevar cuando estás trabajando. Además su diseño y motor te dan
una gran agilidad en el tránsito. Y por supuesto tiene la tecnología,
confiabilidad y respaldo que vos buscás.**

t u v i d a l a m a n e j á s v o s



CHEVROLET CORSA PICK UP
versiones Nafta y Diesel
desde **US\$ 10.990** IVA inc.



Asistencia total gratuita
las 24 hs. en todo el Mercosur
durante el período de garantía.

La foto corresponde a la versión Diesel. Las llantas son opcionales.

**CORSA
2000**

Mucho más en su categoría



RED DE CONCESIONARIOS CHEVROLET EN URUGUAY

EN MONTEVIDEO: Carper, Br. Artigas 2901 208-2055 - Silca, Gral. Pagola 2233 400-4078/4833 - R. Cristóforo, Av. Millán 4389 304-1634 - Fontes, Av. Rondeau 1928 924-1560/74 - Montevideo, Canelones 1468 402-3248, Sarmiento 2458 711 0228 - Automundo, Uruguay 820 902-2970 - Artigas: Arben, Av. Lequerand 237 (0772) 5193 - Durazno: Lamont, 19 de Abril 1134 (0362) 2502 - Florida: Florida, Aparicio Saravia 275 (0352) 4417 - Maldonado: Fontes, Av. Sta. Teresa y Florida (042) 23321/24922 - Mercedes: Mary, Av. Gral. Lavalleja 359 (0532) 3854 - Minas: Autos Modernos, 18 de Julio 630 (0442) 2926/2274 - Nva. Helvecia: Colonia, J.B. y Ordóñez 723 (0554) 5822 - O. de Lavalle: Automotora Ombúes, Arce y 1º de Agosto (0578) 2082 - Rivera: Katz, Paul Hama 1330 (0222) 4906/9996 - Rocha: Abord, Z. de San Martín y J.B. y Ordóñez (0472) 4560/4960 - Salto: Olivera, Brasil 299 (073) 26471/35311 - Sarandí del Y: La Cava, Elba 545 (0367) 9054 - Treinta y Tres: Automotora Olimar, Atanasio Sierra 1116 (0452) 3620 - San Carlos: J.J. Fontes, 18 de Julio 988 (042) 69017 - Pla. del Este: J.J. Fontes, Górrero y Calle 19 (042) 40521 - Lascano: Aut. Olimar, Iturza y 1º de Agosto (045) 69826 - Trinidad: Auto Norte, Alfredo J. Puig 663 (036) 43135.
DISTRIBUIDORES OFICIALES DE REPUESTOS: Yaguarón Importación SRL - Yaguarón 1667 902-3131 - Feyvi S.A. - Yaguarón 1883 924-1100 - Mirvic LTDA - Cerro Largo 1241 500 - 1465.

